KENWOOD

KRC-691
KRC-591V
KRC-591

CASSETTE RECEIVER
INSTRUCTION MANUAL

AMPLI-TUNER-LECTEUR DE CASSETTE
MODE D'EMPLOI

CASSETTEN-RECEIVER
BEDIENUNGSANLEITUNG

KENWOOD CORPORATION

CH01

© B64-2556-00/00 (EW)

Contents

⚠WARNING

To prevent injury and/or fire, take the following precautions:

- Insert the unit all the way until it is fully locked in place. Otherwise it may fly out of place during collisions and other jolts.
- When extending the ignition, battery, or ground wires, make sure to use automotive-grade wires or other wires with a 0.75mm^2 (AWG18) or more to prevent wire deterioration and damage to the wire coating.
- To prevent short circuits, never put or leave any metallic objects (e.g., coins or metal tools) inside the unit.
- If the unit starts to emit smoke or strange smells, turn off the power immediately and consult your Kenwood dealer.
- Make sure not to get your fingers caught between the faceplate and the unit.
- Be careful not to drop the unit or subject it to strong shock.
  The unit may break or crack because it contains glass parts.
- Do not touch the liquid crystal fluid if the LCD is damaged or broken due to shock. The liquid crystal fluid may be dangerous to your health or even fatal.
  If the liquid crystal fluid from the LCD contacts your body or clothing, wash it off with soap immediately.

⚠CAUTION

To prevent damage to the machine, take the following precautions:

- Make sure to ground the unit to a negative 12V DC power supply.
- Do not open the top or bottom covers of the unit.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Do not set the removed faceplate or the faceplate case in areas exposed to direct sunlight, excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- To prevent deterioration, do not touch the terminals of the unit or faceplate with your fingers.
- Do not subject the faceplate to excessive shock, as it is a piece of precision equipment.
- When replacing a fuse, only use a new one with the prescribed rating. Using a fuse with the wrong rating may cause your unit to malfunction.
- To prevent short circuits when replacing a fuse, first disconnect the wiring harness.
- Do not place any object between the faceplate and the unit.
- During installation, do not use any screws except for the ones provided. The use of improper screws might result in damage to the main unit.

IMPORTANT INFORMATION

About the disc changer/CD player to be connected:

To connect a disc changer having the "O-N" switch to this unit, set the "O-N" switch to "N".
To connect a disc changer having no "O-N" switch to this unit, the converter cord CA-DS100 and/or switching adapter KCA-S210A are required as options.
A disc changer doesn't work when it is connected without using these options.
If a model with no "O-N" switch is connected, some unavailable functions and information that cannot be displayed are generated.
Note that none of the KDC-C100, KDC-C302, C205, C705, and non-Kenwood CD changers can be connected.

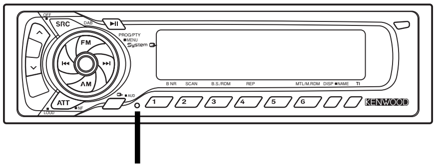
⚠ You can damage both your unit and the CD changer if you connect them incorrectly.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.
“Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Safety precautions

NOTE

- If you experience problems during installation, consult your Kenwood dealer.
- If the unit does not seem to be working right, try pressing the reset button first. If that does not solve the problem, consult your Kenwood dealer.
- Press the reset button if the Disc auto changer fails to operate correctly. Normal operation should be restored.



Reset button

- Characters in the LCD may become difficult to read in temperatures below 41 ˚F (5 ˚C).
- The illustrations of the display and the panel appearing in this manual are examples used to explain more clearly how the controls are used. Therefore, what appears on the display in the illustrations may differ from what appears on the display on the actual equipment, and some of the illustrations on the display may represent something impossible in actual operation.
- We strongly recommend the use of the Code Security function (see p.20) to prevent theft.

Cleaning the Faceplate Terminals

If the terminals on the unit or faceplate get dirty, wipe them with a dry, soft cloth.

Cleaning the Unit

If the faceplate of this unit is stained, wipe it with a dry soft cloth such as a silicon cloth. If the faceplate is stained badly, wipe the stain off with a cloth moistened with neutral cleaner, then wipe neutral detergent off.

⚠ Applying spray cleaner directly to the unit may affect its mechanical parts. Wiping the faceplate with a hard cloth or using a volatile liquid such as thinner or alcohol may scratch the surface or erases characters.

About Cassette tape

Cleaning the tape head

When there’s noise or the sound quality is bad during tape play the tape head maybe dirty, clean the tape head.

About Cassette tape

- If the tape is slack tighten it.
- If the cassette tape label is peeling off glue it on again.
- Don’t use deformed cassette tape.
- Don’t place cassette tape on the dashboard etc. where the temperature is high.
- Don’t use cassette tape that’s 100 minutes long or longer.

About RDS

RDS (Radio Data System)

When listening to an RDS station, the program service name of the station is displayed, advising you quickly which station is being received.

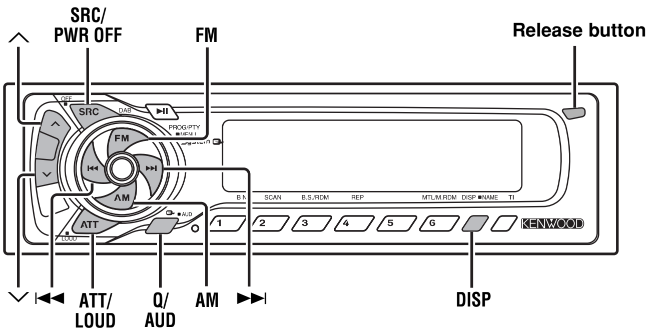
RDS (Radio Data System) stations also transmit frequency data for the same station. When you are making long trips, this function automatically alternative switches to the particular frequency with the best reception for the particular network of stations that you want to listen to. The data is automatically stored, allowing you to switch quickly to another RDS stations, broadcasting the same program, that has better reception. These include stations stored in the station preset memory that you often listen to.

Enhanced Other Network

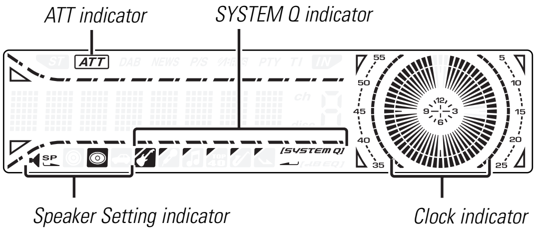
Stations that offer <Enhanced Other Network> also transmit information about other RDS stations that have traffic information. When you are tuned to a station that is not transmitting traffic information, but another RDS station starts transmitting a traffic bulletin, the tuner automatically switches to the other station for the duration of the bulletin.

Alarm

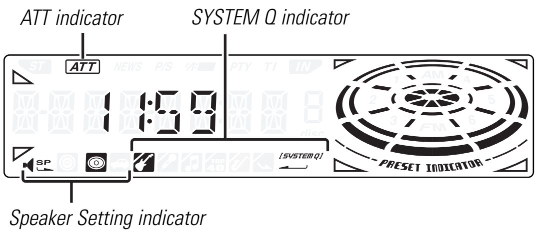
When an emergency transmission (announcing disasters, etc.) is sent, all current functions are interrupted to allow the warning to be received.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Power

Turning ON the Power

Press the [SRC] button.

When the power is ON, the <Security Code> (page 20) is displayed as "CODE ON" or "CODE OFF".

Turning OFF the Power

Press the [SRC] button for at least 1 second.

Selecting the Source

Press the [SRC] button.

Source required	Display
Tuner	"TUNER"
Tape	"TAPE"
External disc	"DISC-CH"
Auxiliary input	"AUX"
Standby (Illumination only mode)	"ALL OFF"

- For Auxiliary input one of the below optional accessories is necessary.
  - KCA-S210A
  - CA-C1AX
  - CD changer with an Auxiliary input function installed.
- This unit automatically turns full power OFF after 20 minutes lapses in Standby mode in order to save the vehicles battery. The time until full power OFF can be set in <Power OFF Timer> (page 24).

General features

Volume

Increasing Volume

Press the [∧] button.

Decreasing Volume

Press the [∨] button.

Attenuator

Turning the volume down quickly.

Press the [ATT] button.

Each time the button is pressed the Attenuator turns ON or OFF.
When it's ON, the "ATT" indicator blinks.

Loudness

Compensating for low and high tones during low volume.

Press the [LOUD] button for at least 1 second.

Each time the button is pressed for at least 1 second the Loudness turns ON or OFF.
When it's ON, "LOUD ON" is displayed.

System Q

You can recall the best sound setting preset for different types of the music.

1 Select the source to set

Press the [SRC] button.

2 Select the Sound type

Press the [Q] button.

Each time the button is pressed the sound setting switches.

Sound setting	Display
Flat	"Flat"/"FLAT"
User memory	"User"/"USER"
Rock	"Rock"/"ROCK"
Pops	"Pops"/"POPS"
Easy	"Easy"/"EASY"
Top 40	"Top40"/"TOP40"
Jazz	"Jazz"/"JAZZ"

- User memory: The values set on the <Audio control> (page 6).
- Each setting value is changed with the <Speaker setting> (page 7).
  First, select the speaker type with the Speaker setting.

Audio Control

1 Select the source for adjustment

Press the [SRC] button.

2 Enter Audio Control mode

Press the [AUD] button for at least 1 second.

3 Select the Audio item for adjustment

Press the [FM] or [AM] button.

Each time the button is pressed the items that can be adjusted switch as shown below.

4 Adjust the Audio item

Press the [I◄◄] or [►►I] button.

Adjustment Item	Display	Range
Bass level	"Bas"/"BAS"	–8 — +8
Middle level	"Mid"/"MID"	–8 — +8
Treble level	"Tre"/"TRE"	–8 — +8
Balance	"Bal"/"BAL"	Left 15 — Right 15
Fader	"Fad"/"FAD"	Rear 15 — Front 15

Volume offset	"V-OFF"	–8 — ±0

Volume offset: Each source's volume can be set as a difference from the basic volume.

5 Exit Audio Control mode
Press the [AUD] button.

Speaker Setting

Fine-tuning so that the System Q value is optimal when setting the speaker type.

1 Enter Standby
Press the [SRC] button.
Select the "ALL OFF" display.

2 Enter Speaker Setting mode
Press the [Q] button.

3 Select the Speaker type
Press the [|◄◄] or [►►|] button.
Each time the button is pressed the setting switches as shown below.

Speaker type	Display
OFF	"SP OFF"
For 5 & 4 in. speaker	"SP 5/4"
For 6 & 6x9 in. speaker	"SP 6*9/6"
For the OEM speaker	"SP OEM"

4 Exit Speaker Setting mode
Press the [Q] button.

Switching Display

Switching the information displayed.

Press the [DISP] button.
Each time the button is pressed the display switches as shown below.

In Tuner source

Information	Display
Program Service name or Frequency	
Radio text	"R-TEXT"
Clock	

Displaying the frequency during Program Service name reception
Press the [DISP] button for at least 1 second.
The frequency for the RDS station will be displayed for 5 seconds instead of the Program Service name.

In Tape source

Information
Play side
Tape running
Clock

In External disc source

Information	Display
Track number (KRC-691)	
Track number & Track Time (KRC-591V/591)	
Disc name	"DNPS"
Disc title	"D-TITLE"
Track title	"T-TITLE"
Track number & Track Time (KRC-691)	
Clock	

General features

Auxiliary Input Display Setting

Selecting the display when this device is switched to Auxiliary input source.

1 **Select Auxiliary input source**
Press the [SRC] button.
Select the "AUX" display.

2 **Enter Auxiliary input display setting mode**
Press the [DISP] button for at least 2 seconds.
The presently selected AUX Name is blinks.

3 **Select the Auxiliary input display**
Press the [|◀◀] or [▶▶|] button.
Each time the button is pressed it switches through the below displays.

- "AUX"
- "TV"
- "VCP"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 **Exit Auxiliary input display setting mode**
Press the [DISP] button.

- When operation stops for 10 seconds, the name at that time is selected, and Auxiliary input display setting mode closes.
- This function doesn't work when CA-C1AX is used.

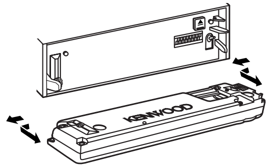
Theft Deterrent Faceplate

The faceplate of the unit can be detached and taken with you, helping to deter theft.

Removing the Faceplate

1 Press the Release button.
Drop open the faceplate.

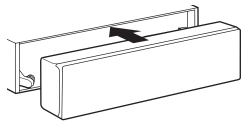
2 Drawing the faceplate to left side pull it to the front and remove it.



⚠
- The faceplate is a precision piece of equipment and can be damaged by shocks or jolts. For that reason, keep the faceplate in its special storage case while detached.
- Do not expose the faceplate or its storage case to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.

Reattaching the Faceplate

1 Align the shaft on the unit with the depression on the faceplate.



2 Push the faceplate in until it clicks.
The faceplate is locked in place, allowing you to use the unit.

TEL Mute

The audio system automatically mutes when a call comes in.

When a call comes in

"CALL" is displayed.
The audio system pauses.

Listening to the audio during a call

Press the [SRC] button.

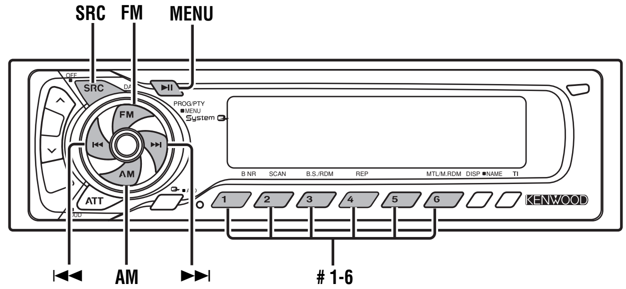
The "CALL" display disappears and the audio system comes back ON.

When the call ends

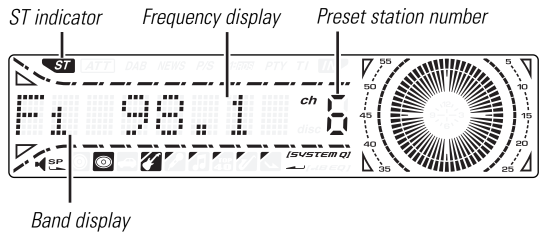
Hang up the phone.

The "CALL" display disappears and the audio system comes back ON.

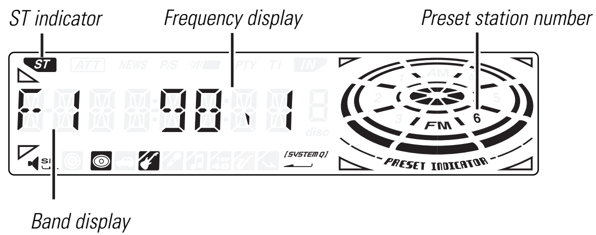
Tuner features



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Tuner features

Tuning

Selecting the station.

1 Select tuner source
Press the [SRC] button.
Select the "TUNER" display.

2 Select the band
Press the [FM] or [AM] button.
Each time the [FM] button is pressed it switches between the FM1, FM2, and FM3 bands.

3 Tune up or down band
Press the [|◄◄] or [►►|] button.

During reception of stereo stations the "ST" indicator is ON.

Station Preset Memory

Putting the station in the memory.

1 Select the band
Press the [FM] or [AM] button.

2 Select the frequency to put in the memory
Press the [|◄◄] or [►►|] button.

3 Put the frequency in the memory
Press the [#1] — [#6] button for at least 2 seconds.
The preset number display blinks 1 time.
On each band, 1 station can be put in the memory on each [#1] — [#6] button.

Auto Memory Entry

Putting a station with good reception in the memory automatically.

1 Select the band for Auto Memory Entry
Press the [FM] or [AM] button.

2 Enter Menu mode
Press the [MENU] button for at least 1 second.
"MENU" is displayed.

3 Select the Auto Memory Entry mode
Press the [FM] or [AM] button.
Select the "A-Memory"/"A-MEMORY" display.

4 Open Auto Memory Entry
Press the [|◄◄] or [►►|] button for at least 2 seconds.
When 6 stations that can be received are put in the memory Auto Memory Entry closes.

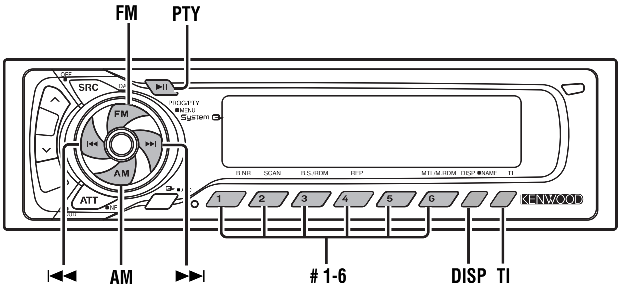
- When the <AF Function> (page 23) is ON, only RDS stations are put in the memory.
- When Auto Memory Entry is done in the FM2 band, the RDS stations preset in the FM1 band aren't put in the memory. Likewise, when it is done in the FM3 band, RDS stations preset in FM1 or FM2 aren't put in the memory.

Preset Tuning

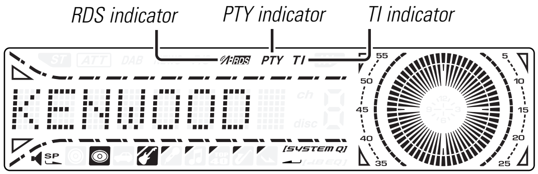
Calling up the stations in the memory.

1 Select the band
Press the [FM] or [AM] button.

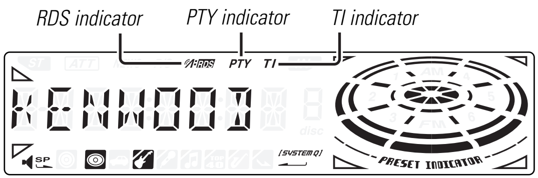
2 Call up the station
Press the [#1] — [#6] button.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Traffic Information

Switching to traffic information automatically when a traffic bulletin starts even when you aren't listening to the radio.

Press the [TI] button.

Each time the button is pressed the Traffic Information function turns ON or OFF.

When it's ON, "TI" indicator is ON.

When a traffic information station isn't being received the "TI" indicator blinks.

When a traffic bulletin starts, "Traffic"/"TRAFFIC" is displayed it and it switches to traffic information.

- During reception of a AM station when the Traffic Information function is turned ON, it switches to a FM station.
- During reception of traffic information the adjusted volume is automatically remembered, and the next time it switches to traffic information it's automatically the remembered volume.

Receiving other traffic information stations

Press the [⏮] or [⏭] button.

Traffic information station switching can be done when listening to the radio.

Radio Text Scroll

Scrolling the displayed radio text.

Press the [DISP] button for at least 1 second.

PTY (Program Type)

Selecting the Program Type and searching for a station.

1 Enter PTY mode

Press the [PTY] button.

During PTY mode the "PTY" indicator is ON.

This function can't be used during a traffic bulletin or AM reception.

2 Select the Program Type

Press the [FM] or [AM] button.

Each time the button is pressed the Program Type switches as shown below.

No.	Program Type	Display KRC-691	KRC-591V / KRC-591
1.	Speech	"Speech"	"SPEECH"
2.	Music	"Music"	"MUSIC"
3.	News	"News"	"NEWS"
4.	Current Affairs	"Affairs"	"AFFAIRS"
5.	Information	"Info"	"INFO"
6.	Sport	"Sport"	"SPORT"
7.	Education	"Educate"	"EDUCATE"
8.	Drama	"Drama"	"DRAMA"
9.	Culture	"Culture"	"CULTURE"
10.	Science	"Science"	"SCIENCE"
11.	Varied	"Varied"	"VARIED"
12.	Pop Music	"Pop M"	"POP M"
13.	Rock Music	"Rock M"	"ROCK M"
14.	Easy Listening Music	"Easy M"	"EASY M"
15.	Light Classical	"Light M"	"LIGHT M"
16.	Serious Classical	"Classics"	"CLASSICS"
17.	Other Music	"Other M"	"OTHER M"
18.	Weather	"Weather"	"WEATHER"
19.	Finance	"Finance"	"FINANCE"
20.	Children's programs	"Children"	"CHILDREN"
21.	Social Affairs	"Social"	"SOCIAL"
22.	Religion	"Religion"	"RELIGION"
23.	Phone In	"Phone In"	"PHONE IN"
24.	Travel	"Travel"	"TRAVEL"
25.	Leisure	"Leisure"	"LEISURE"
26.	Jazz Music	"Jazz"	"JAZZ"
27.	Country Music	"Country"	"COUNTRY"
28.	National Music	"Nation M"	"NATION M"
29.	Oldies Music	"Oldies"	"OLDIES"
30.	Folk Music	"Folk M"	"FOLK M"
31.	Documentary	"Document"	"DOCUMENT"

- Speech and Music include the Program type shown below.
  Speech: No.3 — 11, 18 — 25, 31
  Music: No.12 — 17, 26 — 30
- The Program Type can be put in the [#1] — [#6] button memory and called up quickly. Refer to the <Program Type preset> (page 13).
- The display language can be changed. Refer to <Changing Language for PTY Function> (page 13).

3 Search for the selected Program Type station

Press the [I◄◄] or [►►I] button.

When you want to search for other stations press the [I◄◄] or [►►I] button again.

When the selected Program Type isn't found, "No PTY"/"NO PTY" is displayed. Select another Program Type.

4 Exit PTY mode

Press the [PTY] button.

Program Type preset

Putting the Program Type in the Preset button memory and calling it up quickly.

Presetting the Program Type

1 Select the Program Type to preset
Refer to <PTY(Program Type)> (page 12).

2 Preset the Program Type
Press the [#1] — [#6] button for at least 2 seconds.

Calling up the preset Program Type

1 Enter PTY mode
Refer to <PTY(Program Type)> (page 12).

2 Call up the Program Type
Press the [#1] — [#6] button.

Changing Language for PTY Function

Selecting the Program Type display language.

1 Enter PTY mode
Refer to <PTY (Program Type)> (page 12).

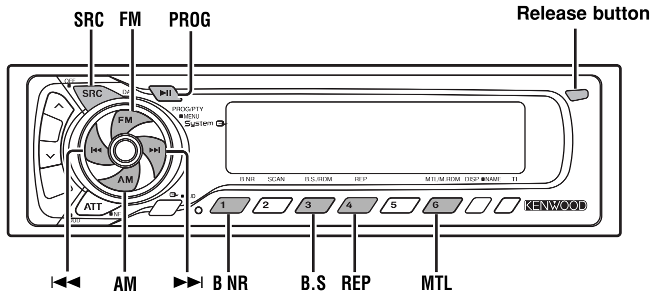
2 Enter Changing Language mode
Press the [DISP] button.

3 Select the language
Press the [FM] or [AM] button.
Each time the button is pressed the language switches as shown below.

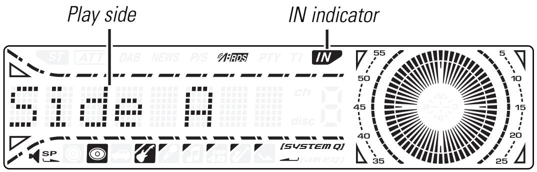
Language	Display
English	"English"/"ENGLISH"
French	"French"/"FRENCH"
Swedish	"Swedish"/"SWEDISH"
German	"German"/"GERMAN"

4 Exit Changing Language mode
Press the [DISP] button.

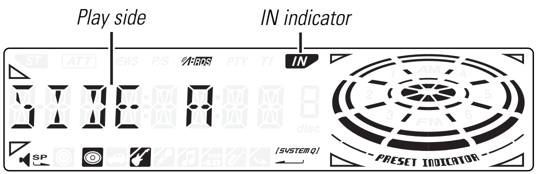
Cassette player features



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Playing Cassette Tapes

When there's no Cassette Tape inserted

1 Drop open the faceplate
Press the Release button.

2 Insert a Cassette Tape.

3 Press the faceplate on the right side, and return it to its former position.

- When the faceplate has been dropped open, it might interfere with the shift lever or something else. If this happens, pay attention to safety and move the shift lever or take an appropriate action, then operate the unit.
- Do not use the unit with the faceplate in the open condition. If it's used in the open position dust can enter the inside part and cause damage.

When there's a Cassette Tape inserted, the "IN" indicator is ON.

When there's a Cassette Tape inserted

Press the [SRC] button.
Select the "TAPE" display.

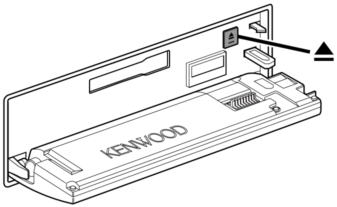
When you want to listen to the reverse side

Press the [PROG] button.

Eject the Cassette Tape

1 Drop open the faceplate
Press the Release button.

2 Eject the Cassette Tape
Press the [⏏] button.



3 Press the faceplate on the right side, and return it to its former position.

Fast Forwarding and Rewinding

Fast Forwarding

Press the [FM] button.
When it's stopped press the [PROG] button.

Rewinding

Press the [AM] button.
When it's stopped press the [PROG] button.

Dolby B NR

Press the [B NR] button.
Each time the button is pressed the Dolby B NR turns ON or OFF.
When it's ON, "B-NR" is displayed.

Selecting the Tape type

Press the [MTL] button.
Each time the button is pressed the Tape type switches as shown below.

Tape type	Display
CrO_2 (Type II), FeCr (Type III), Metal (Type IV)	"MTL ON"
Normal (Type I)	"MTL OFF"

Tape Advance

Skipping to the next song or the start of the current song.

Skipping to the next song

Press the [►►I] button.

Skips to the start of the current song

Press the [I◄◄] button.

Blank Skip

Fast forwarding automatically when an unrecorded portion continues for at least 10 seconds.

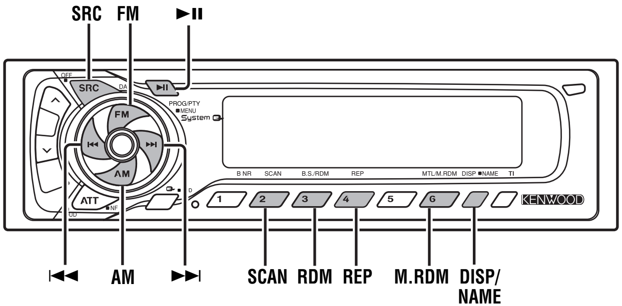
Press the [B.S] button.
Each time the button is pressed the Blank Skip turns ON or OFF.
When it's ON, "BS ON" is displayed.

Music Repeat

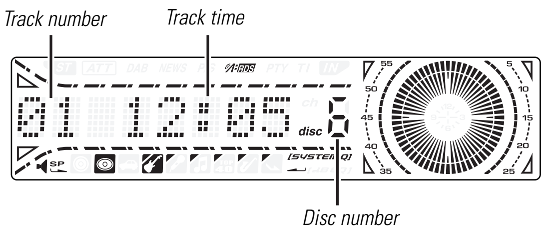
Repeating the present song.

Press the [REP] button.
Each time the button is pressed the Music Repeat turns ON or OFF.
When it's ON, "REP ON" is displayed.

External disc control features



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Playing External Disc

Playing discs set in the optional accessory disc player connected to this unit.

Press the [SRC] button.

Select the display for the disc player you want.

Display examples:

Display	Disc player
"CD"	CD player
"DISC-CH"	CD changer/ MD changer

Pause and play

Press the [►II] button.

Each time the button is pressed it pauses and plays.

- Disc #10 is displayed as "0".
- The functions that can be used and the information that can be displayed will differ depending on the external disc players being connected.

Fast Forwarding and Reversing

Fast Forwarding

Hold down on the [►►I] button.

Release your finger to play the disc at that point.

Reversing

Hold down on the [I◄◄] button.

Release your finger to play the disc at that point.

Track Search

Selecting the song you want to hear.

Press the [|◀◀] or [▶▶|] button.

Album Search (Function of disc changer)

Selecting the disc you want to hear.

Press the [AM] or [FM] button.

Track/Album Repeat

Replaying the track/disc you're listening to.

Press the [REP] button.
Each time the button is pressed the Repeat Play switches as shown below.

Repeat play	Display
Track Repeat	"T-REP ON"
Album Repeat (Function of disc changer)	"D-REP ON"
OFF	"REP OFF"

Track Scan

Playing the first part of each song on the disc you are listening to and searching for the song you want to listen to.

1 Start Track Scan
Press the [SCAN] button.
"Scan ON"/"SCAN ON" is displayed.

2 Release it when the song you want to listen to is played
Press the [SCAN] button.

Random Play

Playing all the songs on the disc in random order.

Press the [RDM] button.
Each time the button is pressed Random Play turns ON or OFF.
When it's ON, "RDM ON" is displayed.

When the [▶▶|] button is pressed, the next song select starts.

Magazine Random Play (Function of disc changer)

Play the songs on all the discs in the disc changer in random order.

Press the [M.RDM] button.
Each time the button is pressed the Magazine Random Play turns ON or OFF.
When it's ON, "MRDM ON" is displayed.

When the [▶▶|] button is pressed, the next song select starts.

External disc control features

Disc Naming (DNPS)

Attaching a title to a CD.

1 Play the disc you want to attach a name to

- A title can't be attached to a MD.
- Disc Naming can't be done during CD text or clock display.

2 Enter name set mode

Press the [NAME] button for at least 2 seconds.
"NAME SET" is displayed.

3 Move the cursor to the enter character position

Press the [|◄◄] or [►►|] button.

4 Select the character type (KRC-691 only)

Press the [►II] button.
Each time the button is pressed the character typed switches as shown below.

Character type
Alphabet upper case
Alphabet lower case
Numbers and symbols
Special characters (Accent characters)

5 Select the characters

Press the [FM] or [AM] button.

6 Repeat steps 3 through 5 and enter the name.

7 Exit name set mode

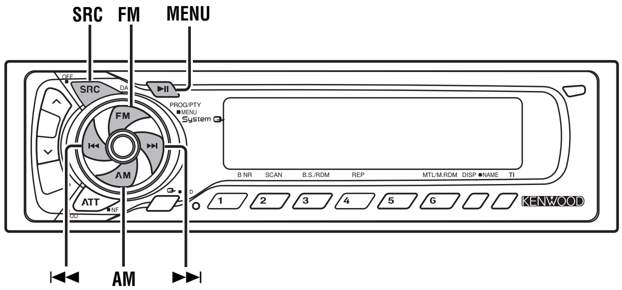
Press the [NAME] button.

- When operation stops for 10 seconds the name at that time is registered, and Name Set mode closes.
- Media that you can attach names to
  - External CD changer/ player: Varies according to the CD changer/ player. Refer to the CD changer/ player manual.
- The name of a CD can be changed by the same operation you used to name it.

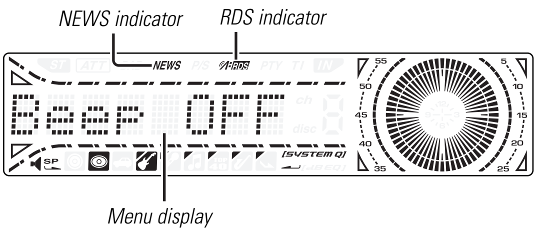
Text/Title Scroll

Scrolling the displayed CD text or MD title.

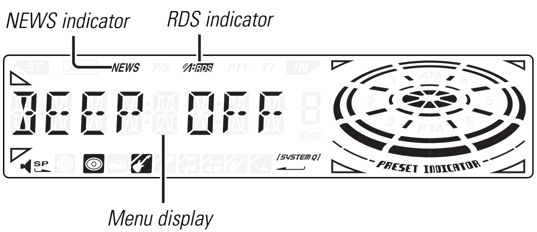
Press the [DISP] button for at least 1 second.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Menu System

Setting during operation beep sound etc. functions.
The Menu system basic operation method is explained here. The reference for the Menu items and their setting content is after this operation explanation.

1 Enter Menu mode
Press the [MENU] button for at least 1 second.
"MENU" is displayed.

2 Select the menu item
Press the [FM] or [AM] button.
Example: When you want to set the beep sound select the "Beep"/"BEEP" display.

3 Set the menu item
Press the [|◄◄] or [►►|] button.
Example: When "Beep"/"BEEP" is selected, each time the button is pressed it switches "Beep ON"/"BEEP ON" or "Beep OFF"/"BEEP OFF". Select 1 of them as the setting.
You can continue by returning to step 2 and setting other items.

4 Exit Menu mode
Press the [MENU] button.

When other items that are applicable to the basic operation method above are displayed afterwards their setting content chart is entered. (Normally the uppermost setting in the chart is the original setting.)
Also, the explanation for items that aren't applicable (<Manual Clock Adjustment>etc.) are entered step by step.

Security Code

Because authorization by the Security Code is required when it's removed from the vehicle, personalizing this unit is by using the Security Code is a help in preventing theft.

When the Security Code function is activated it can't be released. Note, your Security Code is the 4 digit number entered in your "Car Audio Passport" in this package.

1 Enter Standby
Press the [SRC] button.
Select the "ALL OFF" display.

2 Enter Menu mode
Press the [MENU] button for at least 1 second.
When "MENU" is displayed, "Security"/ "SECURITY" is displayed.

3 Enter Security Code mode
Press the [|◄◄] or [►►|] button for at least 1 second.
When "ENTER" is displayed, "CODE" is displayed.

4 Select the digits to enter
Press the [|◄◄] or [►►|] button.

5 Select the Security Code numbers
Press the [FM] or [AM] button.

6 Repeat steps 4 and 5, and complete the Security Code.

7 Confirm the Security Code
Press the [►►|] button for at least 3 seconds.
When "RE-ENTER" is displayed, "CODE" is displayed.

8 Do the step 4 through 7 step operation, and reenter the security code.
"APPROVED" is displayed.
The Security Code function activates.

If you enter a Code different from your Security Code, you have to start over from step 4.

Press the Reset button and when it's removed from the battery power source

1 Turn the power ON.

2 Do the step 4 through 7 step operation, and reenter the security code.
"APPROVED" is displayed.
The unit can be used.

If an incorrect code is input, "WAITING" is displayed, and the input prohibited time shown below is generated.
After the input prohibited time lapses, "CODE" is displayed, and input can be done.

Number of times the incorrect code was input	Input prohibited time
1	—
2	5 minutes
3	1 hour
4	24 hours

Touch Sensor Tone

Setting the operation check sound (beep sound) ON/OFF.

Display	Setting
"Beep ON"/"BEEP ON"	Beep is heard.
"Beep OFF"/"BEEP OFF"	Beep canceled.

Manual Clock Adjustment

This adjustment can be done when the <Synchronize Clock> (page 21) is set as OFF.

1 Select Clock Adjustment mode
Press the [FM] or [AM] button.
Select the "CLK ADJ" display.

2 Enter Clock Adjust mode
Press the [|◀◀] or [▶▶|] button for at least 1 second.
The clock display blinks.

3 Adjust the hours
Press the [FM] or [AM] button.

Adjust the minutes
Press the [|◀◀] or [▶▶|] button.

4 Exit Clock adjustment mode
Press the [MENU] button.

Synchronize Clock

Synchronizing the RDS station time data and this unit's clock.

Display	Setting
"SYNC ON"	Synchronizes the time.
"SYNC OFF"	Adjust the time manually.

It takes 3 to 4 minutes to synchronize the clock.

DSI (Disabled System Indicator)

A red indicator will blink on the unit after the faceplate is removed, warning potential thieves.

Display	Setting
"DSI ON"	LED flashes.
"DSI OFF"	LED OFF.

Selectable Illumination

Selecting the button illumination color as green or red.

Display	Setting
"KEY GRN"	The illumination color is green.
"KEY RED"	The illumination color is red.

Function of the KRC-591V/KRC-591

Switching Graphic Display

Setting the graphic part display ON/OFF.

Display	Setting
"GRPH ON"	The graphic part is displayed.
"GRPH OFF"	The graphic part isn't displayed.

Function of the KRC-691

Switching Display Type

Setting the Display type.

Display	Setting
"DisplayD"	Demonstration.
"DisplayA"	Circle Display is play time.
"DisplayB"	Circle Display is clock.
"DisplayC"	Silent display type.

Function of the KRC-691

Contrast Adjustment

Adjusting the display contrast.

Display and Setting
"CONT 0"
:
"CONT 5" (Original setting)
:
"CONT 10"

Function of the KRC-691

Dimmer

Dimming this unit's display automatically when the vehicle light switch is turned ON.

Display	Setting
"DIM ON"	The display dims.
"DIM OFF"	The display doesn't dim.

News Bulletin with Timeout Setting

It switches automatically when a news bulletin starts even if the radio isn't being listened to. Also, the time interval when interrupt is prohibited can be set.

Display and Setting
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
:
"NEWS 90M"

When "NEWS 00M" — "NEWS 90M" is set, the News Bulletin Interrupt function is ON.
When it's ON, the "NEWS" indicator is ON.
When the news bulletin starts, "NEWS" is displayed, and it switches to the news bulletin.

- If you choose the "20M" setting, further news bulletins will not be received for 20 minutes once the first news bulletin is received.
- The news bulletin volume is the same level that was set for traffic information (page 11).
- This function is only available if the desired station sends PTY-code for news bulletin or belongs to <Enhanced Other Network>-Network sending PTY-code for news bulletin.
- When the News Bulletin Interrupt function is ON, it switches to an FM station.

Local Seek <In Tuner mode>

Only stations whose reception is good are searched for in auto seek tuning.

Display	Setting
"LO.S OFF"	The local seek function is OFF.
"LO.S ON"	The local seek function is ON.

Tuning Mode <In Tuner mode>

Sets the tuning mode.

Tuning mode	Display	Operation
Auto seek	"AUTO 1"	Automatic search for a station.
Preset station seek	"AUTO 2"	Search in order of the stations in the Preset memory.
Manual	"Manual"/ "MANUAL"	Normal manual tuning control.

Auto Memory Entry <In Tuner mode>

For the operation method refer to <Auto Memory Entry> (page 10).

AF (Alternative Frequency)

When poor reception is experienced, automatically switch to another frequency broadcasting the same program in the same RDS network with better reception.

Display	Setting
"AF ON"	The AF function is ON.
"AF OFF"	The AF function is OFF.

When the AF function is ON, the "RDS" indicator is ON.

When no other stations with stronger reception are available for the same program in the RDS network, you may hear the incoming broadcast in bits and snatches. Turn OFF the AF function in such a case.

Restricting RDS Region (Region Restrict Function)

You can choose whether or not to restrict the RDS channels, received with the AF function for a particular network, to a specific region.

Display	Setting
"REG ON"	The Region Restrict Function is ON.
"REG OFF"	The Region Restrict Function is OFF.

Sometimes stations in the same network broadcast different programs or use different program service names.

Auto TP Seek

When the TI function is ON and poor reception conditions are experienced when listening to a traffic information station, another traffic information station with better reception will be searched for automatically.

Display	Setting
"ATPS ON"	The Auto TP Seek Function is ON.
"ATPS OFF"	The Auto TP Seek Function is OFF.

Monaural Reception <In FM reception>

Noise can be reduced when stereo broadcasts are received as monaural.

Display	Setting
"MONO OFF"	The monaural reception is OFF.
"MONO ON"	The monaural reception is ON.

Text Scroll

Setting the displayed text scroll.

Display	Setting
"SCL MANU"	Doesn't scroll.
"SCL AUTO"	Scrolls when the display changes.

The text scrolled is shown below.
- CD text
- MD title
- Radio text

Menu system

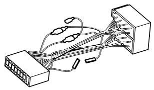
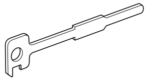
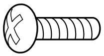
Power OFF Timer

Setting the timer to turn this unit's power OFF automatically when Standby mode continues.
Using this setting can save the vehicle's battery power.

Display	Setting
"OFF – – –"	Power OFF Timer function is OFF.
"OFF 20M" (Original setting)	Turns the power OFF after 20 minutes.
"OFF 40M"	Turns the power OFF after 40 minutes.
"OFF 60M"	Turns the power OFF after 60 minutes.

This setting is done after setting <Security Code> (page 20).

Accessories

External view		Number of items
①		1
②		2
③		1
④		2

⚠ The use of any accessories except for those provided might result in damage to the unit. Make sure only to use the accessories shipped with the unit, as shown above.

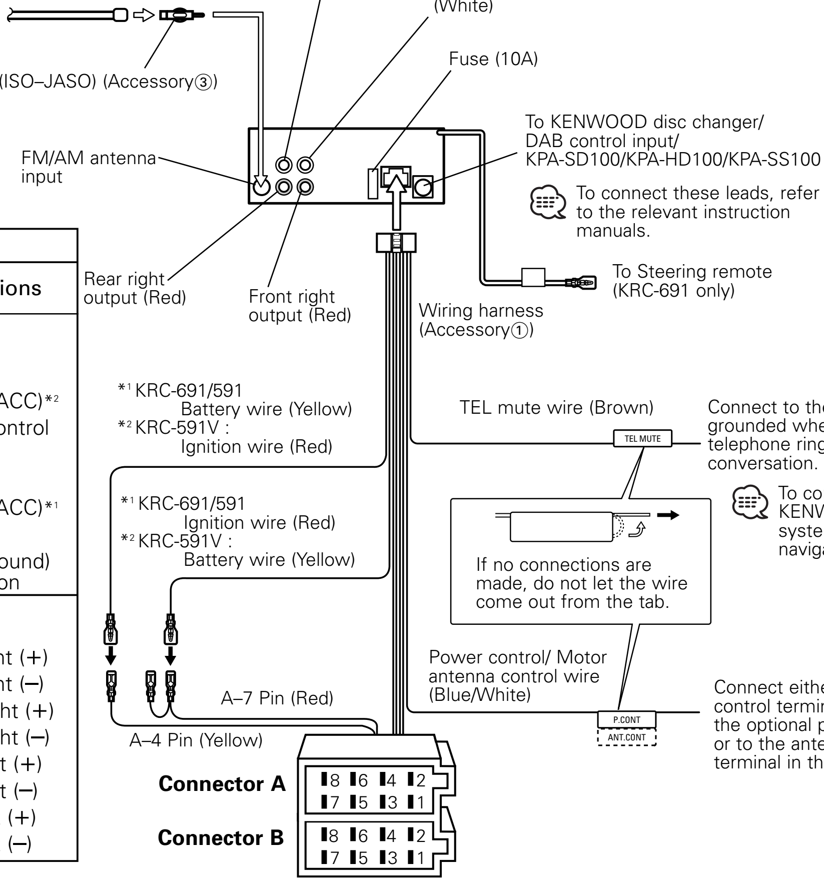
Installation Procedure

1. To prevent short circuits, remove the key from the ignition and disconnect the ⊖ terminal of the battery.
2. Make the proper input and output wire connections for each unit.
3. Connect the wire on the wiring harness.
4. Take Connector B on the wiring harness and connect it to the speaker connector in your vehicle.
5. Take Connector A on the wiring harness and connect it to the external power connector on your vehicle.
6. Connect the wiring harness connector to the unit.
7. Install the unit in your car.
8. Reconnect the ⊖ terminal of the battery.
9. Press the reset button.

⚠CAUTION

- If your car is not prepared for this special connection-system, consult your Kenwood dealer.
- Only use antenna conversion adapters (ISO-JASO) when the antenna cord has an ISO plug.
- Make sure that all wire connections are securely made by inserting jacks until they lock completely.
- If your vehicle's ignition does not have an ACC position, or if the ignition wire is connected to a power source with constant voltage such as a battery wire, the power will not be linked with the ignition (i.e., it will not turn on and off along with the ignition). If you want to link the unit's power with the ignition, connect the ignition wire to a power source that can be turned on and off with the ignition key.
- If the fuse blows, first make sure that the wires have not caused a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent short circuits, also do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may receive damage or fail to work if you share the ⊖ wires and/or ground them to any metal part in the car.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, indicators, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the console has a lid, make sure to install the unit so that the faceplate does not hit the lid when closing and opening.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.

Connecting Wires to Terminals



Connector Function Guide

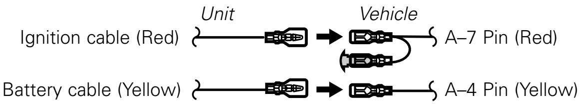
Pin Numbers for ISO Connectors	Cable Colour	Functions
External Power Connector		
A–4	Yellow	Battery*1 / Ignition (ACC)*2
A–5	Blue/White	Power Control
A–6 (KRC-691 only)	Orange/White	Dimmer
A–7	Red	Ignition (ACC)*1 / Battery*2
A–8	Black	Earth (Ground) Connection
Speaker Connector		
B–1	Purple	Rear Right (+)
B–2	Purple/Black	Rear Right (–)
B–3	Gray	Front Right (+)
B–4	Gray/Black	Front Right (–)
B–5	White	Front Left (+)
B–6	White/Black	Front Left (–)
B–7	Green	Rear Left (+)
B–8	Green/Black	Rear Left (–)

Installation

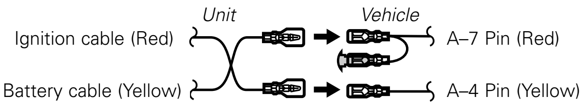
⚠WARNING Connecting the ISO Connector (see p.26)

The pin arrangement for the ISO connectors depends on the type of vehicle you drive. Make sure to make the proper connections to prevent damage to the unit.
The default connection for the wiring harness is described in 1 below. If the ISO connector pins are set as described in 2 or 3, make the connection as illustrated.

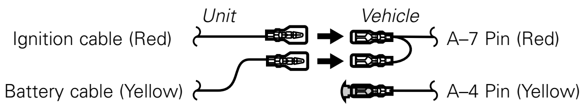
1 (Default setting) The A-7 pin (red) of the vehicle's ISO connector is linked with the ignition, and the A-4 pin (yellow) is connected to the constant power supply.



2 The A-7 pin (red) of the vehicle's ISO connector is connected to the constant power supply, and the A-4 pin (yellow) is linked to the ignition.

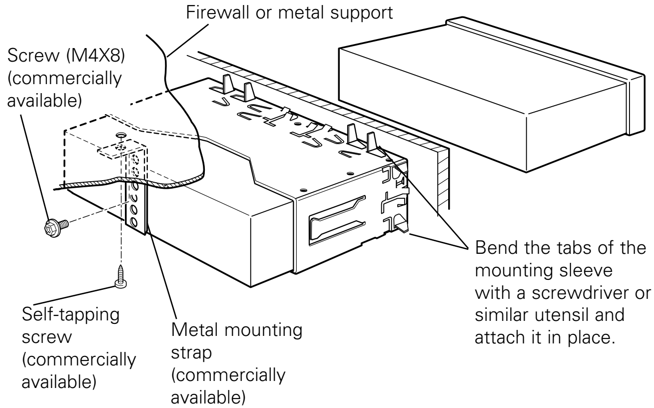


3 The A-4 pin (yellow) of the vehicle's ISO connector is not connected to anything, while the A-7 pin (red) is connected to the constant power supply (or both the A-7 (red) and A-4 (yellow) pins are connected to the constant power supply).



When the connection is made as in 3 above, the unit's power will not be linked to the ignition key. For that reason, always make sure to turn off the unit's power when the ignition is turned off.
To link the unit's power to the ignition, connect the ignition cable (ACC...red) to a power source that can be turned on and off with the ignition key.

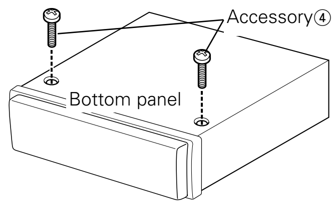
■ Installation



Make sure that the unit is installed securely in place. If the unit is unstable, it may malfunction (eg, the sound may skip).

■ Screwing the Faceplate on the Unit

If you want to fasten the faceplate to the main unit so that it does not fall off, screw in the provided screws (ø4 X 16 mm) in the holes shown below.

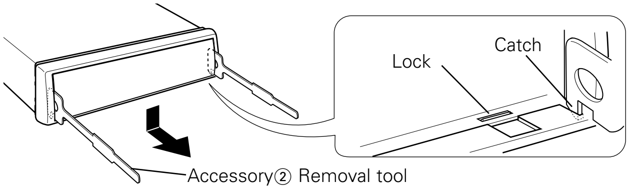


⚠ Never insert the taptite screw (ø4 × 16 mm) in any other screw hole than the one specified. If you screw it in another hole, it will contact and may cause damage to the mechanical parts inside the unit.

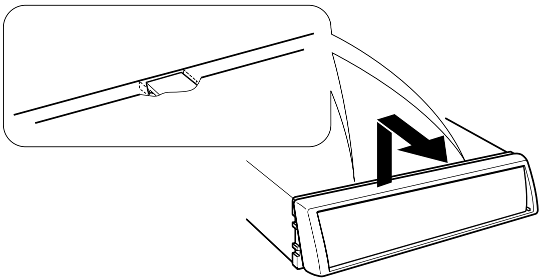
Installation

■ Removing the hard rubber frame

1 Engage the catch pins on the removal tool and remove the two locks on the lower level.
Lower the frame and pull it forward as shown in the figure.



2 When the lower level is removed, remove the upper two locations.



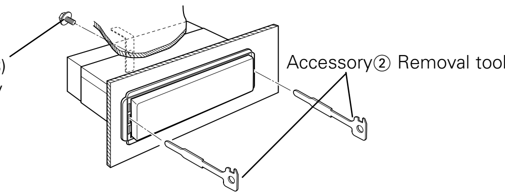
The frame can be removed from the top side in the same manner.

■ Removing the Unit

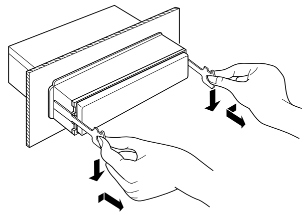
1 Refer to the section "Removing the hard rubber frame" and then remove the hard rubber frame.

2 Remove the screw (M4×8) on the back panel.

3 Insert the two removal tools deeply into the slots on each side, as shown.

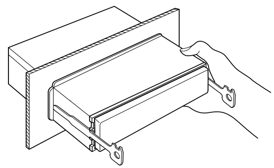


4 Lower the removal tool toward the bottom, and pull out the unit halfway while pressing towards the inside.



⚠ Be careful to avoid injury from the catch pins on the removal tool.

5 Pull the unit all the way out with your hands, being careful not to drop it.



What might seem to be a malfunction in your unit may just be the result of slight misoperation or miswiring. Before calling service, first check the following table for possible problems.

General

? **The power does not turn ON.**
✔ The fuse has blown.
☞ After checking for short circuits in the wires, replace the fuse with one with the same rating.

✔ No ACC position on vehicle ignition.
☞ Connect the same wire to the ignition as the battery wire.

? **If you have selected Standby mode, the power will go OFF automatically.**
✔ The Power OFF Timer function has been activated.
☞ If you do not want the power to go OFF automatically, cancel the Power OFF Timer function.

? **Nothing happens when the buttons are pressed.**
✔ The computer chip in the unit is not functioning normally.
☞ Press the reset button on the unit (page 4).

? **There's a source you can't switch.**
✔ There's no tape inserted.
☞ Set the media you want to listen to. If there's no media in this unit, you can't switch to each source.

✔ The Disc changer isn't connected.
☞ Connect the Disc changer. If the Disc changer isn't connected to it's input terminal, You can't switch to an external disc source.

? **The memory is erased when the ignition is turned OFF.**
✔ The battery wire has not been connected to the proper terminal.
☞ Connect the wire correctly, referring to the section on <Connecting Wires to Terminals>.

✔ The ignition and battery wire are incorrectly connected.
☞ Connect the wire correctly, referring to the section on <Connecting Wires to Terminals>.

? **The TEL mute function does not work.**
✔ The TEL mute wire is not connected properly.
☞ Connect the wire correctly, referring to the section on <Connecting Wires to Terminals>.

? **The TEL mute function turns ON even though the TEL mute wire is not connected.**
✔ The TEL mute wire is touching a metal part of the car.
☞ Pull the TEL mute wire away from the metal part of the car.

? **Even if Loudness is turned ON, high-pitched tone isn't compensated for.**
✔ Tuner source is selected.
☞ High-pitched tone isn't compensated for when in Tuner source.

? **No sound can be heard, or the volume is low.**
✔ The fader or balance settings are set all the way to one side.
☞ Center the fader and balance settings.

✔ The input/output wires or wiring harness are connected incorrectly.
☞ Reconnect the input/output wires or the wiring harness correctly. See the section on <Connecting Wires to Terminals>.

✔ The cassette tape is bad.
☞ Try playing another cassette tape. If works fine, the first tape was bad.

✔ The values of Volume offset are low.
☞ Increase the values of Volume offset. (page 6)

? **The sound quality is poor or distorted.**
✔ One of the speaker wires is being pinched by a screw in the car.
☞ Check the speaker wiring.

✔ The tape head is dirty.
☞ Clean the tape head.

✔ The speakers are not wired correctly.
☞ Reconnect the speaker wires so that each output terminal is connected to a different speaker.

? **The Security Code item isn't displayed in the Menu System.**
✔ The Security Code function is already activated.
☞ When the Security Code function is activated it isn't displayed in the menu items.

Troubleshooting Guide

? **The Touch Sensor Tone doesn’t sound.**
✔ The preout jack is being used.
☞ The Touch Sensor Tone can’t be output from the preout jack.

? **Even though Synchronize Clock is ON, the clock can’t be adjusted.**
✔ The received RDS station isn’t sending time data.
☞ Receive another RDS station.

? **Even though the vehicle light switch is turned ON, the unit’s display won’t dim.**
✔ The dimmer wire isn’t connected.
☞ Connect the dimmer wire correctly.

? **The Dimmer function doesn’t work.**
✔ The Dimmer wire isn’t connected correctly.
☞ Check the Dimmer wire connection.

Tuner source

? **Radio reception is poor.**
✔ The car antenna is not extended.
☞ Pull the antenna out all the way.

✔ The antenna control wire is not connected.
☞ Connect the wire correctly, referring to the section on <Connecting Wires to Terminals>.

? **It isn't the set Traffic information sound volume.**
✔ The set sound volume is less than the tuner sound volume.
☞ If the tuner sound volume is louder than the set sound volume,the tuner sound volume is used.

Cassette tape source

? **Can’t remove tape.**
✔ The cause is that more than 10 minutes has elapsed since the vehicle ACC switch was turned OFF.
☞ The tape can only be removed within 10 minutes of the ACC switch being turned OFF. If more than 10 minutes has elapsed, turn the ACC switch ON again and press the Eject button.

? **The DPSS, Tape Advance and Music Repeat don’t operate correctly.**
✔ The space between the songs on the tape can’t be recognized because it’s too short.
☞ Have at least 4 seconds between songs.

✔ The space between songs can’t be recognized because there’s too much noise between songs.
☞ Reduce the noise between songs.

? **The blank skip doesn’t work.**
✔ Because noise is too loud, the non-recorded part can’t be recognized.
☞ Reduce the noise between songs.

? **Blank Skip functions at places that are recorded.**
✔ Because the recording level is low, it’s recognized as not recorded.
☞ Turn Blank Skip OFF.

Disc source

? "AUX" is displayed without achieving External disc control mode.

✔ O-N switch is set to "O" side.
☞ Set the switch to "N" side.

✔ Unsupported disc changer is connected.
☞ Connect the supported disc changer. (page 3)

? The specified disc does not play, but another one plays instead.

✔ The specified CD is quite dirty.
☞ Clean the CD.

✔ The CD is upside-down.
☞ Load the CD with the labeled side up.

✔ The disc is loaded in a different slot from that specified.
☞ Eject the disc magazine and check the number for the specified disc.

✔ The disc is severely scratched.
☞ Try another disc instead.

? The specified track will not play.

✔ Random play or magazine random play has been selected.
☞ Turn off random play or magazine random play.

? Track repeat, disc repeat, track scan, random play, and magazine random play start by themselves.

✔ The setting is not canceled.
☞ The settings for these functions remain on until the setting to off or the disc ejected, even if the power is turned off or the source changed.

? Cannot play CD-R or CD-RW.

✔ Finalization processing is not being conducted for CD-R/CD-RW.
☞ Conduct finalization processing with CD recorder.

✔ A non-compatible CD changer is being used to play the CD-R/CD-RW.
☞ Use a CD changer compatible with CD-R/CD-RW to play.

? Track Search can't be done.

✔ For the albums first or last song.
☞ For each album, Track Search can't be done in the backward direction for the first song or in the forward direction for the last song.

If the following situations, consult your nearest service center:

- Even though the disc changer is connected, the Disc Changer source is not ON, with "AUX" showing in the display during the Changer Mode.
- Even though no device (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 or KDC-CX82) is connected, the Auxiliary input is entered when switching modes.

Troubleshooting Guide

The messages shown below display your systems condition.

EJECT: No disc magazine has been loaded in the changer.
The disc magazine is not completely loaded.
➪ Load the disc magazine properly.
No CD in the unit.
➪ Insert the CD.

NO DISC: No disc has been loaded in the disc magazine.
➪ Load a disc into the disc magazine.

TOC ER: No disc has been loaded in the disc magazine.
➪ Load a disc into the disc magazine.
The CD is quite dirty. The CD is upside-down. The CD is scratched a lot.
➪ Clean the CD and load it correctly.

BLANK: Nothing has been recorded on the MD.

NO TRACK: No tracks are recorded on the MD, although it has a title.

NO PANEL: The faceplate of the slave unit being connected to this unit has been removed.
➪ Replace it.

E-77: The unit is malfunctioning for some reason.
➪ Press the reset button on the unit. If the "E-77" code does not disappear, consult your nearest service center.

MECHA ER: Something is wrong with the disc magazine. Or the unit is malfunctioning for some reason.
➪ Check the disc magazine. And then press the reset button on the unit. If the "MECHA ER" code does not disappear, consult your nearest service center.

HOLD ER: The protective circuit in the unit activates when the temperature inside the automatic disc changer exceeds 60°C (140°F), stopping all operation.
➪ Cool down the unit by opening the windows or turning on the air conditioner. As the temperature falls below 60°C (140°F), the disc will start playing again.

NO NAME: Attempted to display DNPS during the CD play having no disc names preset.

NO TITLE: Attempted to display the disc title or track title while the MD having no MD title is being played.

NO TEXT:
- Attempted to display the disc text or track text while the CD having no CD text is being played.
- Attempted to display text during reception of the station that isn't sending text data.

WAITING: Radio text data is being received.

LOAD: Discs are being exchanged in the Disc changer.

READING: The unit is reading the data on the disc.

NO ACCES: After setting it in the Disc Changer, DNPP was done without having it been played at least 1 time.

IN (Blink): The tape player section is not operating properly.
➪ Reinsert the Tape. If the tape cannot be ejected or the display continues to flash even when the tape has been properly reinserted, please switch off the power and consult your nearest service center.

Specifications

Specifications subject to change without notice.

FM tuner section
Frequency range (50 kHz space) ....87.5 MHz – 108.0 MHz
Usable sensitivity (S/N = 26dB) ....0.7 μV/75 Ω
Quieting Sensitivity (S/N = 46dB) ....1.6 μV/75 Ω
Frequency response (±3 dB)................................30 Hz – 15 kHz
Signal to Noise ratio (MONO)..65 dB
Selectivity (DIN) (±400 kHz)... ≥ 80 dB
Stereo separation (1 kHz) ....35 dB

MW tuner section
Frequency range (9 kHz space) ....531 kHz – 1611 kHz
Usable sensitivity (S/N = 20dB) ....25 μV

LW tuner section
Frequency range ....153 kHz – 281 kHz
Usable sensitivity (S/N = 20dB) ....45 μV

Cassette player section
Tape Speed..4.76 cm/sec.
Wow & Flutter (WRMS) ....0.08 %
Frequency response (±3 dB) (70 μs)......................30 Hz – 18 kHz
Separation (1 kHz) ....43 dB
Signal to Noise ratio
Dolby NR OFF ....57 dB
Dolby B NR ON ....65 dB

Audio section
Maximum output power...47 W x 4
Output power (DIN 45324, +B=14.4V) ....29 W x 4
Tone action
Bass : ....100 Hz ±10 dB
Middle : ....1 kHz ±10 dB
Treble : ....10 kHz ±10 dB
Preout level / Load (during disc play) ....1800 mV / 10 kΩ
Preout impedance...≤ 600 Ω

General
Operating voltage (11 – 16V allowable) ....14.4 V
Current consumption..10 A
Installation Size (W x H x D) ....182 x 53 x 150 mm
Weight ....1.2 kg

Français

Table des matiéres

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Insérez l'appareil à fond jusqu'à ce qu'il soit complètement calé. Sinon, il risquerait d'être projeté en cas de collisions ou de cahots.
- Si vous prolongez un câble d'alimentation, de batterie ou de masse, assurez vous d'utiliser un câble pour automobile ou un câble avec une section de 0,75mm^2 (AWG18) afin d'éviter tous risques de détérioration ou d'endommagement du revêtement des câbles.
- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil commence à émettre de la fumée ou une odeur bizarre, mettez immédiatement l'appareil hors tension et consultez un revendeur Kenwood.
- Faites attention de ne pas vous prendre les doigts entre la façade et l'appareil.
- Faites attention de ne pas laisser tomber l'appareil ou lui faire subir de chocs importants. L'appareil risque de se casser ou de se fêler car il contient des parties en verre.
- Ne touchez pas le cristal liquide si l'affichage LCD était endommagé ou cassé à cause d'un choc. Le cristal liquide peut être dangereux pour votre santé et même mortel. Si le cristal liquide de l'affichage LCD entrait en contact avec votre corps ou un vêtement, lavez-le immédiatement avec du savon.

⚠ATTENTION

Pour éviter tout dommage à l'appareil, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'ouvrez pas le couvercle supérieur ou inférieur de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Evitez aussi les endroits trop poussiéreux et où l'appareil risque d'être éclaboussé.
- Ne placez pas la façade amovible ou le boîtier de la façade dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Evitez aussi les endroits trop poussiéreux et où la façade risque d'être éclaboussée.
- Pour éviter toute détérioration, ne touchez pas les contacts de l'appareil ou de la façade avec les doigts.
- Ne faites pas subir de chocs excessifs à la façade car elle fait partie d'un équipement de précision.
- Lors du remplacement d'un fusible, utilisez seulement un fusible neuf avec la valeur indiquée. L'utilisation d'un fusible d'une valeur différente peut être la cause d'un mauvais fonctionnement de votre appareil.
- Pour éviter les courts-circuits lors du remplacement d'un fusible, déconnectez d'abord le faisceau de câbles.
- Ne placez aucun objet entre la façade et l'appareil.
- Pendant l'installation, n'utilisez aucunes autres vis que celles fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.

INFORMATION IMPORTANTE

A propos du changeur de disques/lecteur de CDs à connecter:

Pour connecter à cet appareil un changeur de disque avec commutateur "O-N", réglez ce dernier sur "N".
Pour connecter à cet appareil un changeur de disque sans commutateur "O-N", il est nécessaire d'utiliser le câble de conversion CA-DS100 et/ou l'adaptateur de commutation KCA-S210A en option.
Le changeur de disques ne fonctionne pas s'il est raccordé sans utiliser ces options.
Si un modèle sans bouton "O-N" est connecté, certaines fonctions et informations non disponibles et ne pouvant pas être affichées sont générées.
Notez qu'aucun des changeurs KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 et ceux de marques autres que Kenwood ne peuvent être connectés.

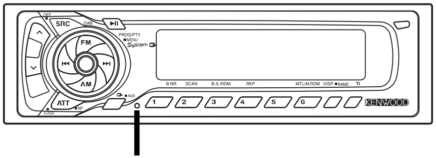
⚠ Vous pouvez endommager à la fois votre appareil et le changeur de CD si vous les connectez incorrectement.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
"Dolby" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

Précautions de sécurité

REMARQUE

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Si l'appareil semble ne pas fonctionner correctement, essayez d'abord d'appuyer sur la touche de réinitialisation. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre revendeur Kenwood.
- Appuyez sur la touche de réinitialisation si le changeur automatique de disques fonctionne incorrectement. Les conditions de fonctionnement originales seront rappelées.



Touche de réinitialisation

- Les caractères de l'affichage LCD peuvent devenir difficiles à lire quand la température est inférieure à 5 °C (41 °F).
- Les illustrations de l'affichage et du panneau apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui réellement affiché sur l'appareil et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.
- Nous vous recommandons d'utiliser la fonction de code de sécurité (voir p.52) pour dissuader le vol.

Nettoyage des contacts de la façade

Si les contacts de l'appareil ou de la façade deviennent sales, essuyez-les avec un tissu sec et doux.

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon sec et doux comme ceux au silicone. Si le panneau avant est très taché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre et ensuite essuyez toute trace de ce produit.

⚠ La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'affecter les pièces mécaniques. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un liquide volatile tel que solvant ou alcool pour essuyer le panneau avant peut rayer la surface ou effacer des caractères.

Au sujet des cassettes

Nettoyage de la tête de lecture de cassette

Lorsqu'il y a du bruit ou une mauvaise qualité sonore pendant la lecture de cassette à cause d'une tête de lecture sale, nettoyez cette dernière.

Au sujet des cassettes

- Si le ruban de la cassette est lâche, resserrez-le.
- Si l'étiquette de la cassette se décolle, recollez-la.
- Ne pas utiliser de cassette déformée.
- Ne pas placer de cassette sur le tableau de bord, etc. et aux endroits où la température est élevée.
- Ne pas utiliser de cassette de durée égale ou supérieure à 100 minutes.

A propos du RDS

RDS (Radio Data System)

Lors de l'écoute d'une station RDS (c.a.d. d'une station avec une capacité RDS), le nom de la station est affiché vous permettant de savoir quelle station voues êtes en train de recevoir.
Les stations RDS (Radio Data System) transmettent aussi des fréquences de données pour la même station. Quand vous effectuez de longs voyages, cette fonction change automatiquement sur la fréquence particulière avec la meilleure réception pour un réseau de stations particulier que vous souhaitez écouter. Les données sont automatiquement mémorisées, vous permettant de changer rapidement sur une autre station RDS, diffusant le même programme avec la meilleure réception. Cela comprend les stations mémorisées dans la mémoire des stations préréglées que vous écoutez souvent.

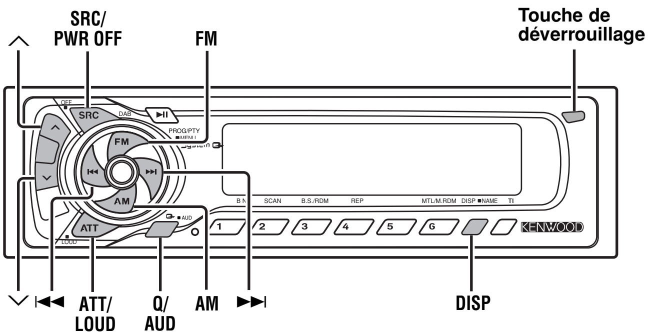
Enhanced Other Network

Les stations offrant le service <Enhanced Other Network> transmettent aussi des informations sur les autres stations RDS diffusant des informations routières. Quand vous écoutez une station qui ne transmet pas d'informations routières et qu'une autre station RDS commence à diffuser un bulletin d'informations routières, le tuner commute automatiquement sur cette station pendant la durée du bulletin.

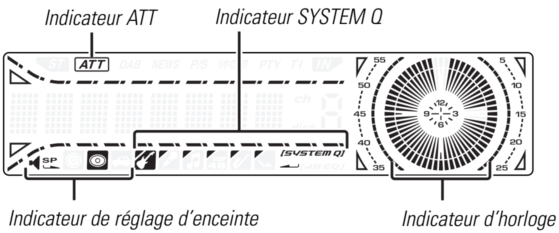
Alarm

Quand une émission d'urgence (annonce de désastres, etc.) est diffusée, toutes les fonctions actuelles sont interrompues pour permettre à l'émission d'urgence d'être reçue.

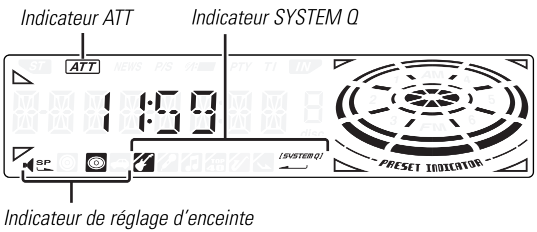
Caractéristiques générales



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Alimentation

Allumer l'alimentation

Appuyez sur la touche [SRC].

Lorsque l'alimentation est allumée, le <Code de sécurité> (page 52) est affiché sous la forme "CODE ON" ou "CODE OFF".

Eteindre l'alimentation

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Source requise	Affichage
Tuner	"TUNER"
Cassette	"TAPE"
Disque extérieur	"DISC-CH"
Entrée auxiliaire	"AUX"
Veille (Mode éclairage seulement)	"ALL OFF"

- Pour l'entrée auxiliaire un des accessoires optionnels ci-dessous est nécessaire.
  - KCA-S210A
  - CA-C1AX
  - Changeur de CD avec une fonction d'entrée auxiliaire installée.
- Cet appareil s'éteint complètement après que 20 minutes se sont écoulées en mode veille afin de sauvegarder la batterie des véhicules. Le délai jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne complètement peut être réglé dans <Minuterie de temporisation de la coupure de l'alimentation> (page 56).

Volume

Augmenter le volume

Appuyez sur la touche [∧].

Baisser le volume

Appuyez sur la touche [∨].

Atténuateur

Baisser le volume rapidement.

Appuyez sur la touche [ATT].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'Atténuateur est activé ou désactivé.
Lorsqu'il est activé, l'indicateur "ATT" clignote.

Bruit

Compenser les graves et les aigus lorsque le volume est bas.

Appuyez sur la touche [LOUD] pendant au moins 1 seconde.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche pendant au moins 1 seconde, le système Bruit est activé ou désactivé.
Lorsqu'elle est activée, "LOUD ON" est affiché.

System Q

Vous pouvez rappeler le meilleur réglage de son pré-réglé pour différents types de musique.

1 Sélectionnez la source à régler

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Sélectionnez le type de son

Appuyez sur la touche [Q].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le réglage du son change.

Réglage du son	Affichage
Flat (Normal)	"Flat"/"FLAT"
Mémoire utilisateur	"User"/"USER"
Rock	"Rock"/"ROCK"
Pops (Musique pop)	"Pops"/"POPS"
Easy (Ambiance)	"Easy"/"EASY"
Top 40	"Top40"/"TOP40"
Jazz	"Jazz"/"JAZZ"

- Mémoire utilisateur: Les valeurs réglées sur la <Commande du son> (page 38).
- Chaque valeur de réglage est changée avec le <Réglage des enceintes> (page 39).
  D'abord, sélectionnez le type d'enceinte avec le Réglage des enceintes.

Commande du son

1 Sélectionnez la source pour l'ajustement

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrez en mode de commande du son

Appuyez sur la touche [AUD] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionnez l'élément audio pour l'ajustement

Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, les éléments qui peuvent être ajustés défilent de la manière décrite ci-dessous.

4 Ajustez l'élément audio

Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Elément d'ajustement	Affichage	Gamme
Niveau des graves	"Bas"/"BAS"	–8 — +8
Niveau des fréquences moyennes	"Mid"/"MID"	–8 — +8
Niveau des aigus	"Tre"/"TRE"	–8 — +8
Balance	"Bal"/"BAL"	Gauche 15 — Droite 15

Balance avant/arrière	"Fad"/"FAD"	Arrière 15 — Avant 15
Compensation du volume	"V-OFF"	–8 — ±0

Compensation du volume: Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base.

5 Sortez du mode de commande du son
Appuyez sur la touche [AUD].

Réglage des enceintes

Accord fin pour que la valeur du System Q soit optimale en réglant le type d'enceinte.

1 Entrez en Veille
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "ALL OFF".

2 Entrez en mode de réglage des enceintes
Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionnez le type d'enceinte
Appuyez sur la touche [I◄◄] ou [►►I].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le réglage change de la manière suivante.

Type d'enceinte	Affichage
ETEINT	"SP OFF"
Pour enceinte 5 & 4 pouces	"SP 5/4"
Pour enceinte 6 & 6x9 pouces	"SP 6*9/6"
Pour enceinte OEM	"SP OEM"

4 Sortez du mode de réglage des enceintes
Appuyez sur la touche [Q].

Mode de commutation de l'affichage

Changer les informations affichées.

Appuyez sur la touche [DISP].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, l'affichage change de la manière suivante.

En source tuner

Information	Affichage
Nom du service de programme ou Fréquence	
Texte radio	"R-TEXT"
Horloge	

Afficher la fréquence pendant la réception du nom du Service de programme
Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.
La fréquence de la station RDS sera affichée pendant 5 secondes à la place du nom de service de programmes.

En source cassette

Information
Lire la face
marche de la cassette
Horloge

En source disque extérieur

Information	Affichage
Numéro de plage (KRC-691)	
Numéro de plage & Durée de la plage (KRC-591V/591)	
Nom du disque	"DNPS"
Titre du disque	"D-TITLE"
Titre de la plage	"T-TITLE"
Numéro de plage & Durée de la plage (KRC-691)	
Horloge	

Sélection de l'affichage d'entrée auxiliaire

Sélection de l'affichage lorsque cet appareil est commuté sur la source d'entrée auxiliaire.

1 Sélectionnez la source d'entrée auxiliaire
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "AUX".

2 Entrez en mode de sélection de l'affichage d'entrée auxiliaire
Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 2 secondes.
Le nom de l'AUX actuellement sélectionné est clignotements.

3 Sélectionnez la source d'entrée auxiliaire
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, on passe aux affichages ci-dessous.
- "AUX"
- "TV"
- "VCP"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Sortez du mode de sélection de l'affichage d'entrée auxiliaire
Appuyez sur la touche [DISP].

- Lorsque l'opération est interrompue pendant 10 secondes, le nom alors présent est sélectionné et le mode de sélection d'affichage d'entrée auxiliare est fermé.
- Cette fonction n'est pas opérationnelle lorsque le CA-C1AX est utilisé.

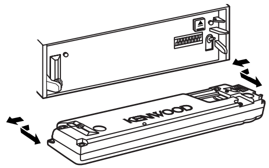
Façade antivol

Vous pouvez détacher la façade de l'appareil et l'emmener avec vous, ce qui aide à éviter les vols.

Retirer la façade

1 Appuyez sur la touche de détachement.
Ouvrez la façade en la laissant tomber vers le bas.

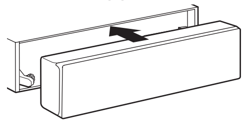
2 En tirant la façade vers la gauche, tirez-la vers l'avant et retirez-la.



- La façade est une pièce de précision de l'équipement et elle peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses. C'est pourquoi, vous devez garder la façade dans sa boîte spéciale lorsqu'elle est détachée.
- N'exposez pas la façade ou sa boîte aux rayons du soleil, à des températures excessives ou à l'humidité. Evitez aussi les endroits trop poussiéreux et où l'appareil risque d'être éclaboussé.

Remettre en place la façade

1 Alignez l'axe sur l'appareil avec le creux situé sur la façade.



2 Poussez la façade jusqu'au clic.
La façade est vérouillée en position et vous pouvez alors utiliser l'appareil.

Sourdine TEL

Le son est automatiquement coupé lorsqu'un appel est reçu.

Lorsqu'un appel est reçu

"CALL" est affiché.

Le système audio se met en pause.

Ecouter l'autoradio pendant un appel

Appuyez sur la touche [SRC].

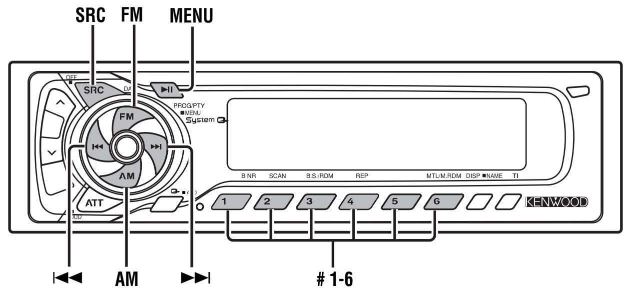
L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.

A la fin de l'appel

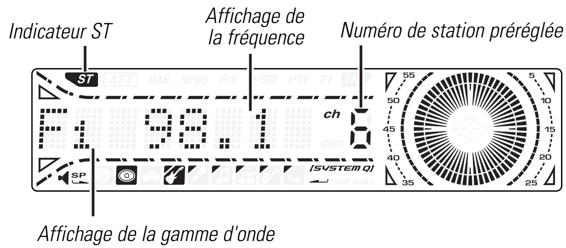
Raccrochez le téléphone.

L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.

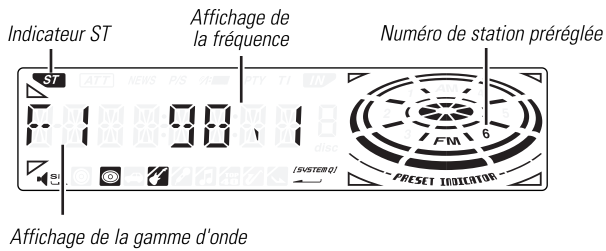
Fonctions du tuner



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Fonctions du tuner

Français

Accord

Sélectionner la station.

1 Sélectionnez la source tuner
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "TUNER".

2 Sélectionnez la bande
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche [FM] la gamme d'onde change parmi FM1, FM2 et FM3.

3 Réglez une bande supérieure ou inférieure
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Pendant la réception de stations stéréo, l'indicateur "ST" est allumé.

Mémoire de station pré-réglée

Mettre la station en mémoire.

1 Sélectionnez la bande
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

2 Sélectionnez la fréquence à mettre en mémoire
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

3 Mettez en mémoire la fréquence
Appuyez sur la touche [#1] — [#6] pendant au moins 2 secondes.
Le numéro pré-réglé affiché clignote 1 fois.
Sur chaque bande, 1 station peut être mise en mémoire sur chaque touche [#1] — [#6].

Entrée en mémoire automatique

Mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

1 Sélectionnez la bande pour l'entrée en mémoire automatique
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

2 Entrez en mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.
"MENU" est affiché.

3 Sélectionnez le mode d'entrée en mémoire automatique
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].
Sélectionnez l'affichage "A-Memory"/"A-MEMORY".

4 Ouvrez le mode entrée en mémoire automatique
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|] pendant au moins 2 secondes.
Lorsque 6 stations qui peuvent être captées sont mises en mémoire, le mode entrée en mémoire automatique est fermé.

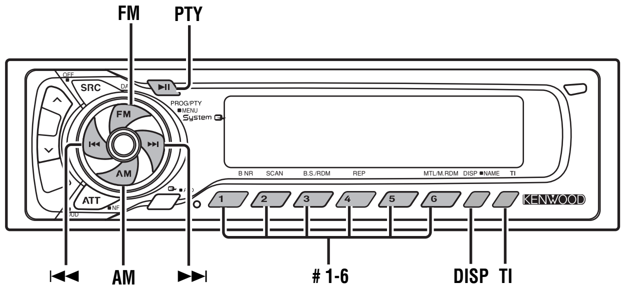
- Lorsque la <Fonction AF> (page 55) est activée, seules les stations RDS sont mises en mémoire.
- Lorsque l'entrée en mémoire automatique est faite dans la bande FM2, les stations RDS pré-réglées dans la bande FM1 ne sont pas mises en mémoire.
  De même, lorsque cela est fait dans la bande FM3, les stations RDS pré-réglées dans FM1 ou FM2 ne sont pas mises en mémoire.

Accord pré-réglé

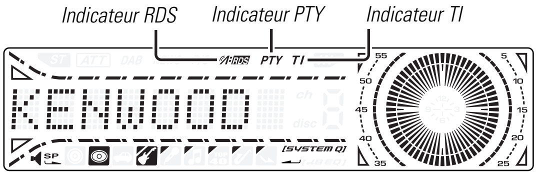
Rappeler les stations mises en mémoire.

1 Sélectionnez la bande
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

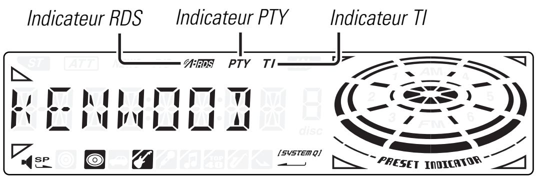
2 Rappelez la station
Appuyez sur la touche [#1] — [#6].



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Informations routières

Passer automatiquement aux informations routières lorsqu'un bulletin d'informations routières commence même si vous n'êtes pas en train d'écouter la radio.

Appuyez sur la touche [TI].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la fonction d'informations routières est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, l'indicateur "TI" est allumé.
Lorsqu'une station d'informations routières n'est pas captée, l'indicateur "TI" clignote.
Lorsqu'un bulletin d'informations routières commence, "Traffic"/"TRAFFIC" est affiché et l'autoradio bascule sur les informations routières.

- Pendant la réception d'une station AM station lorsque la fonction d'informations routières est activée, l'autoradio passe à une station FM.
- Pendant la réception d'informations routières, le volume réglé est mémorisé automatiquement et la fois suivante où l'autoradio passe aux informations routières, ce sera automatiquement le volume précédemment mémorisé.

Capter d'autres stations d'informations routières

Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].

Le passage aux informations routières peut se faire lorsque l'on écoute la radio.

Défilement de texte radio

Faire défiler le texte radio affiché.

Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.

PTY (Type de Programme)

Sélectionner du type de programme et rechercher une station.

1 Entrez en mode PTY

Appuyez sur la touche [PTY].

Pendant le mode PTY, l'indicateur "PTY" est allumé.

Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant un bulletin d'informations routières ou une réception AM.

2 Sélectionnez le type de programme

Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le Type de programme change de la manière suivante.

No.	Type de programme	Affichage KRC-691	KRC-591V / KRC-591
1.	Discours	"Speech"	"SPEECH"
2.	Musique	"Music"	"MUSIC"
3.	Informations	"News"	"NEWS"
4.	Affaires courantes	"Affairs"	"AFFAIRS"
5.	Informations	"Info"	"INFO"
6.	Sport	"Sport"	"SPORT"
7.	Education	"Educate"	"EDUCATE"
8.	Théâtre	"Drama"	"DRAMA"
9.	Culture	"Culture"	"CULTURE"
10.	Science	"Science"	"SCIENCE"
11.	Divers	"Varied"	"VARIED"
12.	Musique Pop	"Pop M"	"POP M"
13.	Musique Rock	"Rock M"	"ROCK M"
14.	Musique d'ambiance	"Easy M"	"EASY M"
15.	Musique classique légère	"Light M"	"LIGHT M"
16.	Musique classique sérieuse	"Classics"	"CLASSICS"
17.	Autre musique	"Other M"	"OTHER M"
18.	Météo	"Weather"	"WEATHER"
19.	Finance	"Finance"	"FINANCE"
20.	Programmes pour enfants	"Children"	"CHILDREN"
21.	Affaires sociales	"Social"	"SOCIAL"
22.	Religion	"Religion"	"RELIGION"
23.	Téléphone	"Phone In"	"PHONE IN"
24.	Voyage	"Travel"	"TRAVEL"
25.	Loisirs	"Leisure"	"LEISURE"
26.	Musique Jazz	"Jazz"	"JAZZ"
27.	Musique Country	"Country"	"COUNTRY"
28.	Musique Nationale	"Nation M"	"NATION M"
29.	Chansons populaires	"Oldies"	"OLDIES"
30.	Musique Folk	"Folk M"	"FOLK M"
31.	Documentaire	"Document"	"DOCUMENT"

- Discours et Musique incluent les types de programmes ci-dessous.
  Discours : No.3 — 11, 18 — 25, 31
  Musique : No.12 — 17, 26 — 30
- Le type de programme peut être mis en mémoire sous les touches [#1] — [#6] puis rappelé rapidement. Référez-vous à la section <Pré-réglage du type de programme> (page 45).
- La langue d'affichage peut être changée. Référez-vous à la section <Changer la langue pour la fonction Type de programme (PTY)> (page 45).

3 Recherchez la station du type de programme sélectionné

Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

Lorsque vous désirez chercher d'autres stations, apppuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|] de nouveau.

Lorsque le type de programme sélectionné n'est pas trouvé, le message "No PTY"/"NO PTY" est affiché. Sélectionnez un autre type de programme.

4 Sortez du mode PTY

Appuyez sur la touche [PTY].

Pré-régler le type de programme

Mettre le type de programme dans la mémoire des touches pré-réglées et le rappeler rapidement.

Pré-régler le type de programme

1 Sélectionnez le type de programme à pré-régler
Référez-vous à la section <PTY (Type de Programme)> (page 44).

2 Pré-réglez le type de programme
Appuyez sur la touche [#1] — [#6] pendant au moins 2 secondes.

Rappeler le type de programme pré-réglé

1 Entrez en mode PTY
Référez-vous à la section <PTY (Type de Programme)> (page 44).

2 Rappelez le type de programme
Appuyez sur la touche [#1] — [#6].

Changer la langue pour la fonction Type de programme (PTY)

électionner la langue d'affichage du type de programme.

1 Entrez en mode PTY
Référez-vous à la section <PTY (Type de Programme)> (page 44).

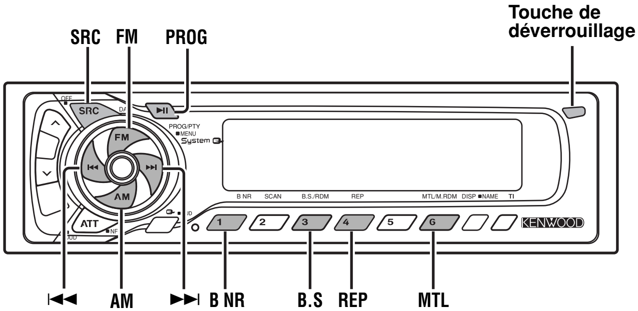
2 Entrez en mode de changement de langue
Appuyez sur la touche [DISP].

3 Sélectionnez la langue
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la langue change de la manière suivante.

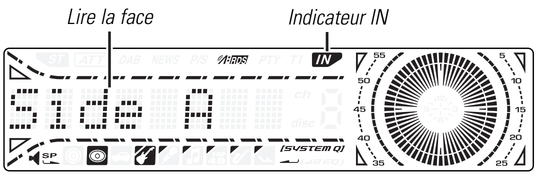
Langue	Affichage
Anglais	"English"/"ENGLISH"
Français	"French"/"FRENCH"
Suédois	"Swedish"/"SWEDISH"
Allemand	"German"/"GERMAN"

4 Sortez du mode de changement de langue
Appuyez sur la touche [DISP].

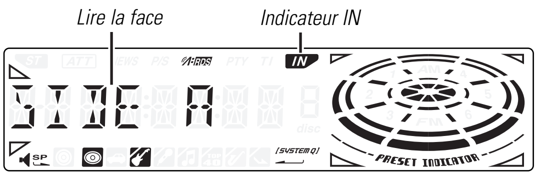
Fonctions du lecteur de cassette



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Lire des cassettes

Lorsqu'il n'y a pas de cassette

1 Ouvrir la façade en la laissant tomber vers le bas
Appuyez sur la touche de détachement.

2 Insérez une cassette.

3 Appuyez sur le côté droit de la façade et retournez-la pour la remettre dans sa position précédente.

⚠
- Lorsque la façade a été ouverte vers le bas, elle pourrait gêner le levier de déplacement ou autre chose. Si cela se produit, faites attention et déplacez le levier de déplacement ou prenez une mesure appropriée, puis faire fonctionner l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec façade ouverte. S'il est utilisé avec façade ouverte, de la poussière peut pénétrer à l'intérieur et endommager les pièces internes.

Lorsqu'une cassette est présente dans l'appareil, l'indicateur "IN" est allumé.

Lorsqu'une cassette est insérée

Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "TAPE".

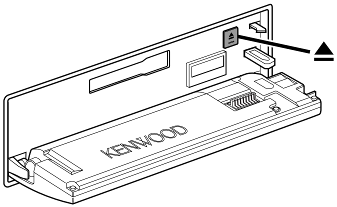
Lorsque vous désirez écouter l'autre face

Appuyez sur la touche [PROG].

Ejectez la cassette

1 Ouvrir la façade en la laissant tomber vers le bas
Appuyez sur la touche de détachement.

2 Ejectez la cassette
Appuyez sur la touche [▲].



3 Appuyez sur le côté droit de la façade et retournez-la pour la remettre dans sa position précédente.

Avance rapide et rembobinage rapide

Avance rapide

Appuyez sur la touche [FM].
Lorsque cela s'arrête appuyez sur la touche [PROG].

Rembobinage

Appuyez sur la touche [AM].
Lorsque cela s'arrête appuyez sur la touche [PROG].

Dolby B NR

Appuyez sur la touche [B NR].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la fonction Dolby B NR est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, "B-NR" est affiché.

Sélectionner le type de cassette

Appuyez sur la touche [MTL].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le type de cassette change de la manière suivante.

Type de cassette	Affichage
CrO_2 (Type II), FeCr (Type III), Metal (Type IV)	"MTL ON"
Normal (Type I)	"MTL OFF"

Avance de la cassette

Passer à la chanson suivante ou au début de la chanson en cours.

Passer à la chanson suivante

Appuyez sur la touche [►►|].

Passer au début de la chanson en cours

Appuyez sur la touche [|◄◄].

Saut des blancs

Aller automatiquement en avance rapide lorsqu'une portion de cassette non enregistrée dure plus de 10 secondes.

Appuyez sur la touche [B.S].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la fonction de saut des blancs est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, "BS ON" est affiché.

Français

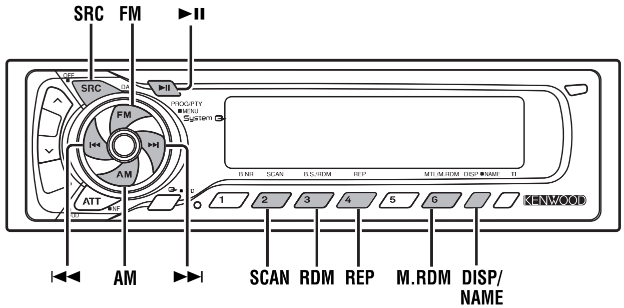
Fonctions du lecteur de cassette

Répétition de musique

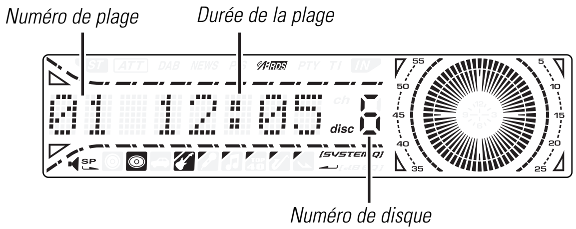
Réécouter la chanson en cours.

Appuyez sur la touche [REP].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la fonction de répétition de musique est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, "REP ON" est affiché.

Fonctions de contrôle de disque externe



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Lire un disque extérieur

Lire des disques présents dans le lecteur de disque optionnel connecté à cet appareil.

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage pour le lecteur de disque que vous désirez.

Exemples d'affichage:

Affichage	Lecteur de disque
"CD"	Lecteur de CD
"DISC-CH"	Changeur de CD/Changeur de MD

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [►II].

Chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, il se met en pause ou en lecture.

- Le disque #10 est affiché comme "0".
- Les fonctions pouvant être utilisées et les informations affichées peuvent être différentes suivant les lecteurs de disque externes connectés.

Avance rapide et retour

Avance rapide

Maintenez la touche [►►I] enfoncée.

Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Retour

Maintenez la touche [I◄◄] enfoncée.

Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Recherche de plages

Sélectionner la chanson que vous souhaitez entendre.

Appuyez sur la touche [I◄◄] ou [►►I].

Recherche d'album (Fonction du changeur de disques)

Sélectionner le disque que vous souhaitez entendre.

Appuyez sur la touche [AM] ou [FM].

Répétition de plage/album

Réécouter la chanson / le disque que vous êtes en train d'écouter.

Appuyez sur la touche [REP].

Chaque fois que l'on appuie sur le bouton, la fonction Répétition de la lecture change de la manière suivante.

Répétition de la lecture	Affichage
Répétition de la plage	"T-REP ON"
Répétition de l'album (Fonction du changeur de disque)	"D-REP ON"
Désactivé	"REP OFF"

Balayage des plages

Ecouter le début de chaque chanson du disque que vous écoutez et rechercher la chanson que vous souhaitez écouter.

1 Commencez le balayage des plages
Appuyez sur la touche [SCAN].
"Scan ON"/"SCAN ON" est affiché.

2 Relâchez la touche lorsque vous entendez la chanson que vous souhaitez écouter
Appuyez sur la touche [SCAN].

Lecture aléatoire

Ecouter toutes les chansons du disque dans un ordre aléatoire.

Appuyez sur la touche [RDM].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la lecture aléatoire est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, "RDM ON" est affiché.

Lorsque l'on appuie sur la touche [►►I], la chanson suivante sélectionnée commence.

Lecture aléatoire du chargeur (Fonction du changeur de disque)

Ecoutez les chansons de tous les disques présents dans le changeur de disque dans un ordre aléatoire.

Appuyez sur la touche [M.RDM].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la lecture aléatoire du chargeur est activée ou désactivée.
Lorsqu'elle est activée, "MRDM ON" est affiché.

Lorsque l'on appuie sur la touche [►►I], la chanson suivante sélectionnée commence.

Nomination de disque (DNPS)

Attribuer un titre à un CD.

1 Ecoutez le disque auquel vous souhaitez attribuer un nom

- On ne peut pas attribuer un titre à un MD.
- On ne peut pas effectuer la nomination d'un disque pendant l'affichage du texte CD ou de l'heure.

2 Entrez en mode de définition du nom
Appuyez sur la touche [NAME] pendant au moins 2 secondes.
"NAME SET" est affiché.

3 Mettez le curseur en position de saisie de caractère
Appuyez sur la touche [I◄◄] ou [►►I].

4 Sélectionnez le type de caractère (KRC-691 seulement)
Appuyez sur la touche [►II].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le type de caractère change de la manière suivante.

Type caractère
Alphabet haut de casse
Alphabet bas de casse
Chiffres et symboles
Caractères spéciaux (Caractères accentués)

5 Sélectionnez les caractères
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

6 Répétez les étapes 3 à 5 et saisissez le nom.

7 Sortez du mode de définition de nom
Appuyez sur la touche [NAME].

- Lorsque l'opération est interrompue pendant 10 secondes, le nom alors présent est enregistré et le mode de définition de nom est fermé.
- Supports auxquels vous pouvez attribuer des noms.
  - Changeur/Lecteur de CD externe: Cela varie en fonction du

changeur/lecteur de CD. Référez-vous au manuel du changeur/lecteur de CD.

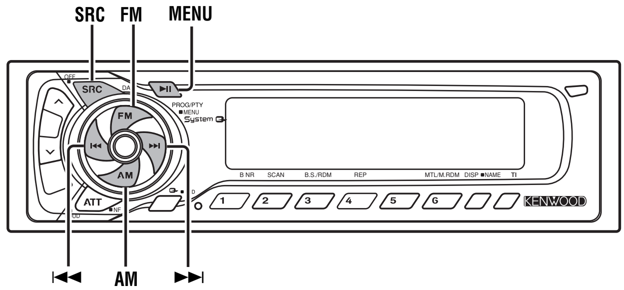
• Le nom du CD peut être changé en suivant la même procédure que pour le nommer.

Défilement du Texte/Titre

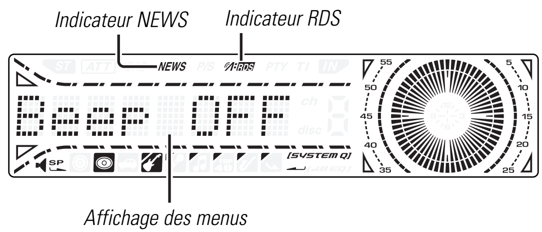
Faire défiler le texte du CD affiché ou le titre du MD.

Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.

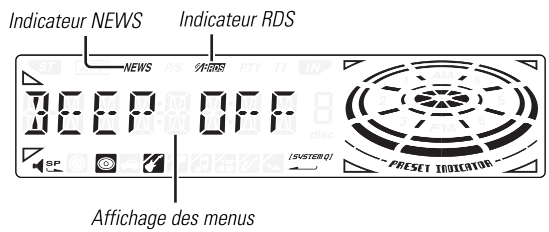
A propos du menu



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



A propos du menu

Activer en cours de fonctionnement des fonctions de signaux sonores etc..
La méthode de base d'utilisation du système du menu est expliquée ici. Les références pour les éléments du menu et leur réglage se trouve après l'explication de cette opération.

1 Entrez en mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.
"MENU" est affiché.

2 Sélectionnez l'élément du menu
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].
Exemple:Lorsque vous voulez activer le signal sonore, sélectionnez l'affichage "Beep"/"BEEP".

3 Réglez l'élément du menu
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].
Exemple:Lorsque "Beep"/"BEEP" est sélectionné, chaque fois que l'on appuie sur la touche, on commute sur "Beep ON"/"BEEP ON" ou "Beep OFF"/"BEEP OFF". Sélectionnez l'un d'eux comme réglage.
Vous pouvez continuer en retournant à l'étape 2 et en réglant d'autres éléments.

4 Sortez du mode menu
Appuyez sur la touche [MENU].

Lorsque d'autres éléments pour lesquels la méthode de fonctionnement normale ci-dessus est applicable sont affichés, on entre ensuite dans le graphique de réglage. (Normalement les réglages au sommet du graphique sont les réglages d'origine.)
De plus, l'explication des éléments pour lesquels la méthode n'est pas applicable <Ajustement manuel de l'horloge>etc.) sont exposés étape par étape.

Code de sécurité

Puisqu'il faut l'autorisation du code de sécurité lorsqu'il est retiré du véhicule, la personnalisation de cet appareil à l'aide du Code de Sécurité aide à éviter les vols.

Lorsque la fonction code de sécurité est activée, elle ne peut pas être désactivée.
Remarque, votre code de sécurité est le numéro de 4 chiffres situé dans votre "Car Audio Passport" dans ce package.

1 Entrez en Veille
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "ALL OFF".

2 Entrez en mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.
Lorsque "MENU" est affiché, "Security"/ "SECURITY" est affiché.

3 Entrez en mode code de sécurité
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|] pendant au moins 1 seconde.
Lorsque "ENTER" est affiché, "CODE" est affiché.

4 Sélectionnez les chiffres à saisir
Appuyez sur la touche [|◀◀] ou [▶▶|].

5 Sélectionnez les numéros du code de sécurité
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

6 Répétez les étapes 4 et 5, et complétez le code de sécurité.

7 Confirmez le code de sécurité
Appuyez sur la touche [▶▶|] pendant au moins 3 secondes.
Lorsque "RE-ENTER" est affiché, "CODE" est affiché.

8 Effectuez les opérations des étapes 4 à 7 et saisissez de nouveau le code de sécurité.
"APPROVED" est affiché.
La fonction code de sécurité est activée.

Si vous saisissez un code différent de votre code de sécurité, vous devez recommencer à l'étape 4.

Appuyez sur la touche Reset et quand il est retiré de la source d'alimentation de la batterie

1 Allumez l'alimentation.

2 Effectuez les opérations des étapes 4 à 7 et saisissez de nouveau le code de sécurité.
"APPROVED" est affiché.
L'appareil peut être utilisé.

Si un code incorrect est entré, "WAITING" est affiché, et le temps d'interdiction de saisie indiqué ci-dessous est généré.
Après que le temps d'interdiction se soit écoulé, "CODE" est affiché, et la saisie peut s'effectuer.

Nombre de fois qu'un mauvais code a été saisi	Temps d'interdiction de saisie
1	—
2	5 minutes
3	1 heure
4	24 heures

Tonalité capteur tactile

Activer/Désactiver le signal sonore de contrôle d'opération (bip).

Affichage	Réglage
"Beep ON"/"BEEP ON"	Le bip est entendu.
"Beep OFF"/"BEEP OFF"	Le bip est annulé.

Ajustement manuel de l'horloge

Ce réglage peut être fait lorsque la fonction <Synchronisation de l'horloge> (page 53) est désactivée.

1 Sélectionnez le mode d'ajustement de l'horloge
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].
Sélectionnez l'affichage "CLK ADJ".

2 Entrez en mode d'ajustement de l'horloge
Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭] pendant au moins 1 seconde.
L'affichage de l'horloge clignote.

3 Réglez les heures
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

Réglez les minutes
Appuyez sur la touche [⏮] ou [⏭].

4 Sortez du mode d'ajustement de l'horloge
Appuyez sur la touche [MENU].

Synchronisation de l'horloge

Synchroniser les données temps de la station RDS avec l'horloge de cet appareil.

Affichage	Réglage
"SYNC ON"	Synchronise l'heure.
"SYNC OFF"	Réglez l'heure manuellement.

Il faut 3 ou 4 minutes pour synchroniser l'horloge.

DSI (Disabled System Indicator)

Un indicateur rouge clignotera sur l'appareil après que la façade aura été enlevée, pour mettre en garde les éventuels voleurs.

Affichage	Réglage
"DSI ON"	La LED clignote.
"DSI OFF"	LED éteinte.

Eclairage sélectionnable

Sélectionner la couleur verte ou rouge pour l'éclairage de la touche.

Affichage	Réglage
"KEY GRN"	La couleur de l'éclairage est verte.
"KEY RED"	La couleur de l'éclairage est rouge.

Fonction du KRC-591V/KRC-591

Changement de l'affichage graphique

Activer/Désactiver l'affichage de la partie graphique.

Affichage	Réglage
"GRPH ON"	La partie graphique est affichée.
"GRPH OFF"	La partie graphique n'est pas activée.

Fonction du KRC-691

Changement du type d'affichage

Définir le type d'affichage.

Affichage	Réglage
"DisplayD"	Mode de démonstration
"DisplayA"	L'affichage rond correspond au temps.
"DisplayB"	L'affichage rond correspond à l'horloge.
"DisplayC"	Type d'affichage silencieux.

Fonction du KRC-691

Réglage du contraste

Régler le contraste de l'affichage.

Affichage et réglage
"CONT 0"
⋮
"CONT 5" (Réglage d'origine)
⋮
"CONT 10"

Fonction du KRC-691

Variateur d'intensité

Diminuer l'intensité de l'affichage de l'appareil lorsque la lumière du véhicule est allumée.

Affichage	Réglage
"DIM ON"	L'intensité de l'affichage diminue.
"DIM OFF"	L'intensité de l'affichage ne diminue pas.

Bulletin d'informations avec définition du temps d'écoute

Il y a basculement automatique lorsqu'un bulletin d'informations commence même si l'on écoute pas la radio. De plus, on peut également définir le délai pendant lequel l'écoute ne peut pas être interrompue.

Affichage et réglage
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
⋮
"NEWS 90M"

Lorsque "NEWS 00M" — "NEWS 90M" est sélectionné, la fonction d'interruption du bulletin d'informations est activée. Lorsqu'elle est activée, l'indicateur "NEWS" est allumé. Lorsqu'un bulletin d'informations commence, "NEWS" est affiché et on passe au bulletin d'information.

- Si vous choisissez le réglage "20M" aucun autre bulletin d'information ne sera reçu avant 20 minutes après le premier bulletin d'information.
- Le volume pour les bulletins d'information est le même que celui défini pour les informations routières (page 43).
- Cette fonction n'est disponible que si la station souhaitée envoie un code PTY pour le bulletin d'information ou appartient à un réseau <Enhanced Other Network> envoyant un code PTY pour le bulletin d'information.
- Lorsque la fonction d'interruption du bulletin d'informations est activée, l'appareil bascule sur une station FM.

Recherche locale <En mode Tuner>

Seules les stations dont la réception est bonne sont recherchées en mode d'accord automatique.

Affichage	Réglage
"LO.S OFF"	La fonction de recherche locale est désactivée.
"LO.S ON"	La fonction de recherche locale est activée.

Mode d'accord <En mode Tuner>

Définit le mode d'accord.

Mode d'accord	Affichage	Fonction
Recherche automatique	"AUTO 1"	Recherche automatique d'une station
Recherche de station pré-réglée	"AUTO 2"	Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage
Manuel	"Manual"/"MANUAL"	Contrôle de l'accord manuel normal

Entrée en mémoire automatique <En mode Tuner>

Pour connaître la méthode de fonctionnement, référez-vous à la section <Entrée en mémoire automatique> (page 42).

AF (Alternative Frequency - Fréquence alternative)

Quand la réception est mauvaise, cette fonction commute automatiquement sur une autre fréquence du même programme avec une meilleure réception dans le même réseau RDS.

Affichage	Réglage
"AF ON"	La fonction AF est activée.
"AF OFF"	La fonction AF est désactivée.

Lorsque la fonction AF est activée, l'indicateur "RDS" est allumé.

Quand aucune autre station avec un fort signal de réception n'est disponible pour le même programme dans le réseau RDS, il se peut que vous entendiez l'émission par intermittence. Dans ce cas, mettez hors service le fonction AF.

Restriction de la région RDS (Fonction de restriction régionale)

Vous pouvez choisir de restreindre ou non les canaux RDS reçus avec la fonction AF pour un réseau particulier, pour une région particulière.

Affichage	Réglage
"REG ON"	La fonction de restriction de la région est activée.
"REG OFF"	La fonction de restriction de la région est désactivée.

Parfois, les stations du même réseau diffusent des programmes différents ou utilisent des noms de programme différents.

Recherche automatique TP

Quand la fonction TI est en service et que la réception devient mauvaise lors de l'écoute d'une station diffusant des informations routières, une autre station diffusant des informations routières avec une meilleure réception est recherchée automatiquement.

Affichage	Réglage
"ATPS ON"	La fonction recherche automatique TP est activée.
"ATPS OFF"	La fonction recherche automatique TP est désactivée.

Réception monaurale <En réception FM>

On peut réduire les parasites lorsqu'une émission stéréo est captée en mode monaural.

Affichage	Réglage
"MONO OFF"	La réception monaurale est désactivée.
"MONO ON"	La réception monaurale est activée.

Défilement du texte

Régler le défilement du texte affiché.

Affichage	Réglage
"SCL MANU"	Ne défile pas.
"SCL AUTO"	Défile lorsque l'affichage change.

Le texte qui défile est indiqué ci-dessous.
- Texte CD
- Titre du MD
- Texte radio

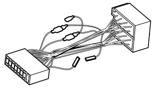
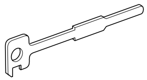
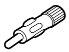
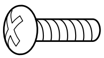
Minuterie de temporisation de la coupure de l'alimentation

Régler le minuteur pour que l'appareil soit éteint automatiquement lorsqu'il reste longtemps en veille. L'utilisation de ce réglage peut permettre d'économiser la batterie du véhicule.

Affichage	Réglage
"OFF – – –"	La fonction de temporisation de la coupure de l'alimentation est désactivée.
"OFF 20M" (Réglage d'origine)	Coupe l'alimentation au bout de 20 minutes.
"OFF 40M"	Coupe l'alimentation au bout de 40 minutes.
"OFF 60M"	Coupe l'alimentation au bout de 60 minutes.

Ce réglage se fait après le réglage du <Code de sécurité> (page 52).

Accessoires

	Vue externe	Nombre d'éléments
①		1
②		2
③		1
④		2

⚠ L'utilisation d'accessoires autres que les accessoires fournis pourrait endommager l'appareil. Assurez-vous d'utiliser les accessoires fournis, indiqués ci-dessus.

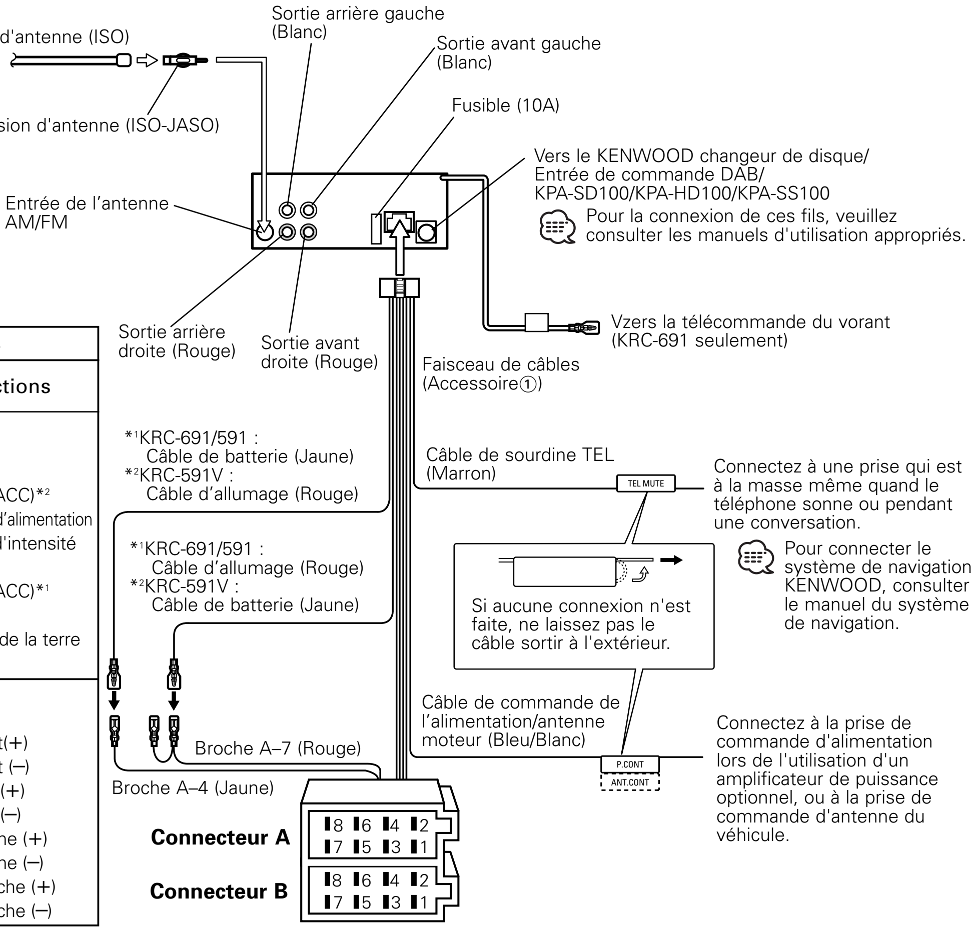
Procédure d'installation

1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
2. Effectuez les connexions d'entrée et sortie correctement pour chaque appareil.
3. Connectez le câble au faisceau de fils.
4. Prenez le connecteur B sur le faisceau de fils et connectez-le au connecteur haut-parleur de votre véhicule.
5. Prenez le connecteur A sur le faisceau de fils et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
6. Connectez le connecteur du faisceau à l'appareil.
7. Installez l'appareil dans votre voiture.
8. Reconnectez la borne ⊖ de la batterie.
9. Appuyez sur la touche de réinitialisation.

⚠ATTENTION

- Si votre véhicule n'est pas prévu pour ce type de connection, consultez votre revendeur KENWOOD.
- Utilisez uniquement des adaptateurs de conversion d'antenne (ISO-JASO) quand le cordon d'antenne a un fiche ISO.
- Assurez-vous que toutes les connexions de câble sont faites correctement en insérant les fiches jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées.
- Si l'allumage de votre véhicule n'a pas de position ACC, ou si le câble d'allumage est connecté à une source d'alimentation à tension constante comme un câble de batterie, l'alimentation de l'appareil ne sera pas relié à l'allumage (c. à d., il ne se mettra pas sous et hors tension en même temps que l'allumage). Si vous souhaitez connecter l'alimentation de l'appareil avec l'allumage, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact.
- Si un fusible grille, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban vinyle ou autre matériel similaire. Pour éviter, les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la prise correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc de la voiture fonctionnent correctement.
- Si la console a un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que la façade ne frappe pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.

Connexion des câbles sur les prises



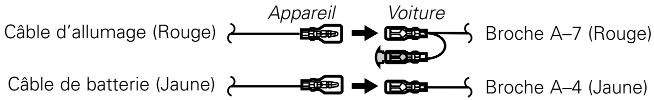
Guide des connecteurs

Numéros de broche pour connecteurs ISO	Couleur du câble	Fonctions
Connecteur d'alimentation externe		
A–4	Jaune	Batterie*1 Allumage (ACC)*2
A–5	Bleu/Blanc	Commande d'alimentation
A–6 (KRC-691 seulement)	Orange/Blanc	Gradateur d'intensité d'éclairage
A–7	Rouge	Allumage (ACC)*1 Batterie*2
A–8	Noir	Connexion de la terre (masse)
Connecteur de haut-parleurs		
B–1	Violet	Arrière droit(+)
B–2	Violet/Noir	Arrière droit (–)
B–3	Gris	Avant droit (+)
B–4	Gris/Noir	Avant droit (–)
B–5	Blanc	Avant gauche (+)
B–6	Blanc/Noir	Avant gauche (–)
B–7	Vert	Arrière gauche (+)
B–8	Vert/Noir	Arrière gauche (–)

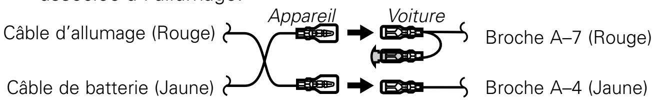
⚠AVERTISSEMENT Connexion du connecteur ISO (voir p.58)

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Assurez de réaliser les connexions correctes pour éviter d'endommager l'appareil.
La connexion par défaut du harnais de câbles est décrite dans la section 1 ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section 2 ou 3, réalisez les connexions comme indiqué dans l'illustration.

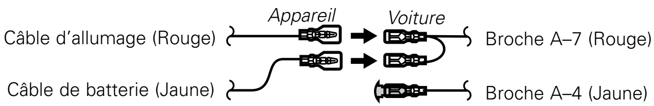
1 (Réglage par défaut) La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est associée à l'allumage, et la broche A-4 (jaune) est connectée à l'alimentation constante.



2 La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est connectée à l'alimentation constante et la broche A-4 (jaune) est associée à l'allumage.

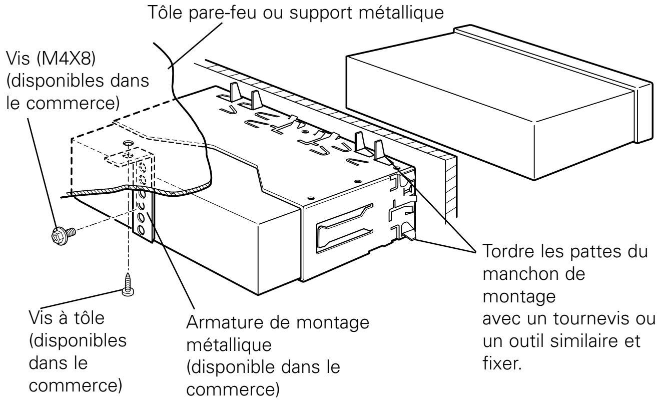


3 La broche A-4 (jaune) du connecteur ISO du véhicule n'est connectée à rien, tandis que la broche A-7 (rouge) est connectée à l'alimentation constante (ou bien, les deux broches A-7 (rouge) et A-4 (jaune) sont connectées à l'alimentation constante).



Quand la connexion est faite comme dans 3 ci-dessus, l'alimentation de l'appareil ne sera pas associée à la clef de contact de l'appareil. Pour cette raison, assurez-vous toujours de mettre l'appareil hors tension quand vous coupez le contact.
Pour associer l'alimentation de l'appareil à l'allumage, connectez le câble d'allumage (ACC...rouge) à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact.

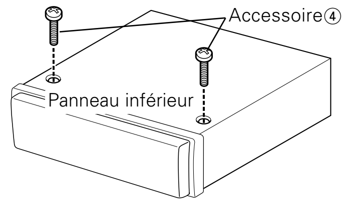
■ Installation



Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (ex. le son risque de sauter).

■ Vissage de la façade sur l'appareil

Si vous souhaitez fixer la façade sur l'appareil principal de façon qu'elle ne tombe pas, vissez-la avec la vis (ø4 × 16 mm) dans le trou montré cidessous.

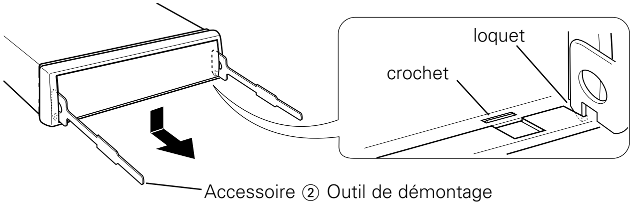


⚠ N'insérez jamais la vis taraudé (ø4 × 16 mm) dans un autre trou que celui spécifié. Si vous la vissez dans un autre trou, elle fera contact et risquera d'endommager des parties mécaniques à l'intérieur de l'appareil.

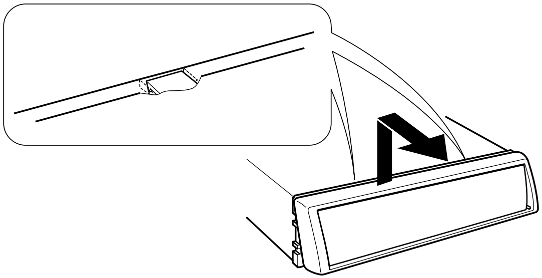
Installation

■ *Retrait du cadre en caoutchouc dur*

1 Engagez les loquets sur l'outil de démontage et enlevez les deux crochets inférieurs.
Baissez le cadre et tirez-le vers l'avant comme montré sur l'illustration.



2 Quand la partie inférieure est retirée, retirez les deux crochets supérieurs.



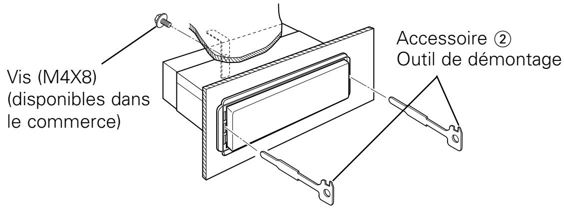
Le cadre peut être retiré à partir de la partie supérieur de la même façon.

■ *Retrait de l'appareil*

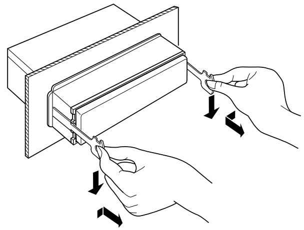
1 Référez vous à la section "Retrait du cadre en caoutchouc dur" puis retirez le cadre en caoutchouc dur.

2 Retirez la vis (M4 × 8 mm) sur le panneau arrière.

3 Insérez les deux outils de démontage profondément dans les fentes de chaque côté, comme montré.

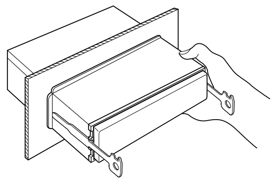


4 Baissez les outils de démontage vers le bas et tirez l'appareil à moitié en faisant pression vers l'intérieur.



⚠ Faites attention de ne pas vous blesser avec le loquet de l'outil de démontage.

5 Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.



Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n’est peut être que le résultat d’une mauvaise opération ou d’une mauvaise connexion. Avant d’appeler un centre de service, vérifiez d’abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

Général

? **L’appareil ne se met pas sous tension.**
✔ Le fusible a grillé.
☞ Après avoir vérifiez qu'il n'y a pas de court-circuits dans les câbles, remplacez le fusible par un de la même valeur.

✔ Pas de position ACC sur l'allumage du véhicule.
☞ Connectez le même câble à l'allumage comme câble de batterie.

? **Si vous avez sélectionné le mode d’attente, l’appareil va s’éteindre automatiquement.**
✔ La fonction d’arrêt de la minuterie est devenue opérationnelle.
☞ Si vous ne voulez pas éteindre l’appareil automatiquement, annulez la fonction d’arrêt de la minuterie.

? **Rien ne se passe quand les touches sont pressées.**
✔ Le microprocesseur dans l’appareil ne fonctionne pas correctement.
☞ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l’appareil.(page 36)

? **Impossible de commuter sur une source.**
✔ Il n'y a pas de cassette dans le lecteur.
☞ Effectuez les réglage pour le média que vous souhaitez écouter. S'il n'y a aucun média dans cet appareil, il est impossible de commuter les sources.

✔ Le changeur de disque n'est pas connecté.
☞ Connectez le changeur de disque. Si le changeur de disque n'est pas connecté à sa borne d'entrée, il est impossible de commuter l'appareil sur une source de disque externe.

? **La mémoire est effacée quand le contact est mis.**
✔ Le câble de batterie n’a pas été connecté correctement.
☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles sur les prises>.

✔ Les câble de batterie et d'allumage ne sont pas connectés correctement.
☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles sur les prises>.

? **La fonction de sourdine TEL ne fonctionne pas.**
✔ Le câble de sourdine TEL n’est pas connecté correctement.
☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles sur les prises>.

? **La fonction de sourdine TEL se met en service même si le câble de sourdine TEL n’est pas connecté.**
✔ Le câble de sourdine TEL touche une partie métallique de la voiture.
☞ Eloignez le câble de sourdine TEL des parties métalliques de la voiture.

? **Même si la force est activée, les sons de haute fréquence ne seront pas compensés.**
✔ La source de tuner est sélectionnée.
☞ Les sons de haute fréquence ne seront pas compensés lorsque la source est le tuner.

? **Aucun son ne peut être entendu, ou le volume est faible.**
✔ Les réglages du fader ou de l'équilibre sont réglés complètement d'un côté.
☞ Centrer les réglages du fader et de la balance.

✔ Les câbles d’entrée/sortie ou le faisceau de câbles sont connectés incorrectement.
☞ Reconnectez les câbles d’entrée/sortie et/ou le faisceau de câbles correctement. Voir la section sur la <Connexion des câbles sur les prises>.

✔ La bande de la cassette est mauvaise.
☞ Essayez de reproduire une autre cassette. S’il n'y a pas de problème, c’est que la première cassette est mauvaise.

✔ Les valeurs de décalage de volume sont faibles.
☞ Augmentez les valeurs de décalage de volume. (page 38)

? **Le son est de mauvaise qualité ou déformé.**
✔ Un câble de haut-parleur a peut être été pincé par une vis dans la voiture.
☞ Vérifiez la connexion des haut-parleurs.

✔ La tête de lecture de bande est sale.
☞ Nettoyez la tête de lecture de cassette.

✔ Les enceintes ne sont pas connectées correctement.
☞ Reconnectez les câbles de haut-parleurs de manière que chaque prise de sortie soit connectée à un haut-parleur différent.

? L'élément code de sécurité n'est pas affiché dans le système de menu.

✔ La fonction code de sécurité est déjà activée.

☞ Lorsque la fonction code de sécurité est activée, celle-ci ne s'affiche pas parmi les éléments de menu.

? La tonalité de touche ne s'entend pas.

✔ La sortie de préampli sans fading est en cours d'utilisation.

☞ La tonalité de touche ne peut être émise par le jack de préampli.

? Bien que la fonction de synchronisation d'horloge soit activée, celle-ci ne peut être réglée.

✔ La station RDS reçue n'envoie pas de données d'heure.

☞ Syntonisez l'appareil sur une autre station RDS.

? Bien que le commutateur des feux soit activé, l'affichage de l'unité ne s'atténue pas.

✔ Le fil d'atténuation n'est pas connecté.

☞ Connectez le fil d'atténuation correctement.

? La fonction d'atténuation ne fonctionne pas.

✔ Le fil d'atténuation n'est pas connecté correctement.

☞ Vérifiez la connexion du fil d'atténuation.

Source tuner

? La réception radio est mauvaise.

✔ L'antenne de la voiture n'est pas sortie.

☞ Sortez l'antenne complètement.

✔ Le câble de commande de l'antenne n'est pas connecté.

☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles sur les prises>.

? Le volume sonore n'est pas celui réglé pour l'information de circulation routière.

✔ Le volume sonore réglé est inférieur au son du tuner.

☞ Si le volume du tuner est plus élevé que le volume réglé, le volume sonore du tuner sera utilisé.

En source Platine cassette

? Impossible de retirer la cassette.

✔ La cause en est que plus de 10 minutes se sont écoulées depuis que le commutateur ACC du véhicule a été coupé.

☞ La cassette ne peut être retirée que dans les 10 minutes suivant la mise hors tension du commutateur ACC.
Si plus de 10 minutes se sont écoulées, remettez le commutateur ACC sous tension et appuyez sur la touche d'éjection.

? Le DPSS, l'avance de cassette et la répétition musicale ne fonctionne pas correctement.

✔ Les espaces entre plages de la cassette ne peuvent être reconnus car ils sont trop courts.

☞ Utilisez des espaces d'au moins 4 secondes entre plages.

✔ Les espaces entre plages de la cassette ne peuvent être reconnus car il y a trop de bruit entre les plages.

☞ Réduisez le bruit entre plages.

? Le saut de blanc ne fonctionne pas.

✔ Le bruit est trop fort, les sections non enregistrées ne peuvent être reconnues.

☞ Réduisez le bruit entre plages.

? Le saut de blanc fonctionne sur des parties enregistrées.

✔ C'est à cause du niveau d'enregistrement trop bas, les parties enregistrées ne sont pas reconnues comme telles.

☞ Désactivez le saut de blanc.

En source disque

? "AUX" s'affiche sans réaliser le mode de commande de disque extérieur.

✔ L'interrupteur O-N est réglé sur le côté "O".
☞ Réglez l'interrupteur sur le côté "N".

✔ Un changeur de disque non reconnu est connecté.
☞ Connectez un changeur de disque reconnu. (page 35)

? Le disque spécifié n’est pas reproduit mais un autre est reproduit à sa place.

✔ Le disque spécifié est très sale.
☞ Nettoyez le CD.

✔ Le CD est à l’envers.
☞ Insérez un CD avec la face imprimée dirigée vers le haut.

✔ Le disque a été inséré dans une autre fente que celle spécifiée.
☞ Ejectez le magasin et vérifiez le numéro du disque spécifié.

✔ Le disque est très rayé.
☞ Essayez un autre disque.

? La plage spécifiée n’est pas reproduite.

✔ La lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de magasin a été choisie.
☞ Mettez hors service la lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de magasin.

? La répétition d’une plage ou d’un dique, le balayage d’une plage, la lecture aléatoire et la lecture aléatoire du chargeur de disques commencent d’eux-mêmes.

✔ Le réglage n’est pas annulé.
☞ Les réglages pour ces fonctions restent activés tant qu’ils ne sont pas désactivés ou que le disque n’est pas éjecté, même si l’appareil est éteint ou que la source d’alimentation électrique est changée.

? Ne peut lire de CD-R ou de CD-RW.

✔ Le processus de finalisation du CD-R/CD-RW n'a pas été effectué.
☞ Effectuez le processus de finalisation avec le graveur de CD.

✔ Un changeur de CD incompatible est utilisé pour lire le CD-R/CD-RW.
☞ Utilisez un changeur de CD compatible CD-R/CD-RW pour effectuer la lecture.

? La recherche par piste ne peut pas être effectuée.

✔ Pour la première ou la dernière chanson du disque.
☞ La recherche par piste ne peut jamais être effecutée, sur aucun disque, vers l'arrière pour la première chanson ou vers l'avant pour la dernière chanson.

Dans les situations suivantes, contacter le centre SAV le plus proche :

- Bien que le changeur de disques soit connecté, la source n'est pas activée et "AUX" s'affiche en mode changeur.
- Bien qu'aucun dispositif (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 ou KDC-CX82) ne soit connecté, l'appareil se commute sur l'entrée auxilliaire lorsque les modes sont commutés.

Guide de depannage

Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

EJECT: Aucun magasin à disque n'a été inséré dans le changeur. Le magasin à disque n'est pas complètement inséré.
➪ Insérez le magasin à disques correctement.
Absence de CD dans l'unité.
➪ Insérer le CD.

NO DISC: Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disque.
➪ Insérez un disque dans le magasin à disques.

TOC ER: Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disque.
➪ Insérez un disque dans le magasin à disques.
Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.
➪ Nettoyez le CD et insérez-le correctement.

BLANK: Rien n'a été enregistré sur le MD.

NO TRACK: Aucune plage n'est enregistrée sur le MD bien qu'il y ait un titre.

NO PANEL: La façade de l'unité esclave connectée à cet appareil a été enlevée.
➪ La remplacer.

E-77: L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons.
➪ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. Si le code "E-77" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.

MECHA ER: Il y a une anomalie dans le magasin de disque. Ou l'unité fonctionne mal pour une raison quelconque.
➪ Vérifier le magasin de disque. Et appuyer ensuite sur la touche de initialisation de l'unité.Si le code "MECHA ER" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.

HOLD ER: Le circuit de protection de l'appareil se met en service quand la température à l'intérieur du changeur de disques automatique dépasse 60°C (140°F), arrêtant toutes les opérations.
➪ Refroidir l'appareil en ouvrant les fenêtres ou en mettant en service l'air conditionné. Quand la température descend au dessous de 60°C (140°F), la lecture du disque reprend de nouveau.

NO NAME: Il y a eu tentative d'afficher DNPS en cours de lecture de CD, mais il n'y avait pas de nom de disque préréglé.

NO TITLE: Il y a eu tentative d'afficher le titre de la plage ou du disque en cours de lecture de MD, mais le MD n'a pas de titre.

NO TEXT:
- Il y a eu tentative d'afficher le texte de piste ou de disque en cours de lecture de CD, mais le CD n'a pas de texte.
- L'appareil a tenté d'afficher du texte pendant la réception d'une station qui n'envoie pas de.

WAITING: Les données de texte radio sont en cours de réception.

LOAD: Les disques sont été échangés dans le changeur de disque.

READING: L'appareil lit les données sur le disque.

NO ACCES: Après avoir été placés dans le changeur de disque, le DNPP a été effectué sans avoir été joué au moins une fois.

IN (clignote): La platine cassette ne marche pas correctement.
➪ Réinsérez la cassette. si la cassette ne peut pas être ejectée ou si l'affichage continue à clignoter même si la cassette a àtà correctement remise en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.

Spécifications

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Section tuner FM
Plage de fréquence
(espacement de 50 kHz) .... 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable (S/N = 26dB) .... 0,7 µV/75 Ω
Sensibilité silencieuse (S/N = 46dB) .... 1,6 µV/75 Ω
Réponse en fréquence (±3 dB) .... 30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO) .... 65 dB
Sélectivité (DIN) (±400 kHz) .... ≥ 80 dB
Séparation stéréo (1 kHz) .... 35 dB

Section tuner MW
Plage de fréquence
(espacement de 9 kHz) .... 531 kHz – 1611 kHz
Sensibilité utilisable (S/N = 20dB) .... 25 µV

Section tuner LW
Plage de fréquence .... 153 kHz – 281 kHz
Sensibilité utilisable (S/N = 20dB) .... 45 µV

Section lecteur de cassette
Vitesse de bande .... 4,76 cm/sec.
Pleurage et scintillement (WRMS) .... 0,08 %
Réponse en fréquence (±3 dB) (70 µs) .... 30 Hz – 18 kHz
Séparation stéréo (1 kHz) .... 43 dB
Taux de Signal/Bruit
Dolby NR hors service .... 57 dB
Dolby B NR en service .... 65 dB

Section audio
Puissance de sortie maximum .... 47 W x 4
Puissance de sortie (DIN45324, +B = 14,4 V) .... 29 W x 4
Action en tonalité
Graves : .... 100 Hz ±10 dB
Centrale : .... 1 kHz ±10 dB
Aiguës : .... 10 kHz ±10 dB
Niveau de préamplification/charge
(pendant le mode CD) .... 1800 mV / 10 kΩ
Impédance de sortie préamplificateur .... ≤ 600 Ω

Général
Tension de fonctionnement (11 – 16 V admissible) .... 14,4 V
Courant absorbé .... 10 A
Taille d'installation (L x H x P) .... 182 x 53 x 150 mm
Masse .... 1,2 kg

Deutsch

⚠WARNUNG

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Befestigen Sie das Gerät sicher im Einbauschacht, damit es bei einem Unfall nicht durch das Wageninnere geschleudert wird.
- Verwenden Sie bei Verlegung des Betriebsstrom-, Speicherschutz- und Massekabels besonders strapazierfähige und speziell für die Installation im Auto angebotene Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mindestens 0,75 mm^2 (AWG 18).
- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (Münzen, Nadeln, Werkzeuge etc.) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.
- Schalten Sie das Gerät bei Geruch- oder Rauchentwicklung sofort aus und suchen Sie einen KENWOOD-Fachhändler auf.
- Bitte berühren Sie nicht die Frontblende, während sie sich dreht. Es besteht die Gefahr, dass Ihre Finger zwischen Frontblende und Gerätechassis geraten könnten.
- Das Gerät verfügt über Glasbauteile, die durch Sturz oder Schlag beschädigt werden könnten.
- Wird das LCD-Display durch äußere Einwirkungen wie Sturz oder Schlag zerbrochen, meiden Sie den Kontakt mit der evtl. austretenden Kristallflüssigkeit. Diese Flüssigkeit kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen.
  Sollten Sie mit der Flüssigkeit in Kontakt kommen, bitte sofort mit Wasser und Seife abwaschen

⚠ACHTUNG

Bitte beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert:

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Entfernen Sie nicht die oberen oder unteren Gehäuseabdeckungen.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Spritzwasser und Staub.
- Setzen Sie die abnehmbare Frontblende und ihr Schutz-Etui keinem direkten Sonnenlicht und zu hohen Temperaturen aus und schützen Sie sie vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Staub.
- Die abnehmbare Bedieneinheit ist ein Präzisionsteil und enthält empfindliche Elektronikbausteine. Behandeln Sie sie daher äußerst sorgfältig.
- Berühren Sie nicht die Metallkontakte an der abnehmbaren Frontblende und am Radioeinschub.
- Achten Sie beim Austauschen einer Sicherung darauf, dass der Wert der Sicherung mit den Angaben am Gerät übereinstimmt. Sicherungen mit einem falschen Wert können Fehlfunktionen verursachen oder zur Beschädigung des Geräts führen.
- Unterbrechen Sie vor dem Austauschen einer Sicherung zunächst die Kabelverbindungen, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Achten Sie bitte darauf, dass keine Gegenstände zwischen Frontblende und Gerätechassis fallen.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben können das Gerät beschädigen.

WICHTIGE INFORMATION

Über den anzuschließenden Disc-Wechsler/CD-Player:

Stellen Sie bei dem Anschluss eines CD-Wechslers den "O-N"-Schalter Ihres Gerätes auf "N", um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
Besitzen Sie einen älteren CD-Wechsler, der keinen "O-N"-Schalter besitzt, benötigen Sie das als Sonderzubehör erhältliche Adapterkabel CA-DS100 und/ oder den Umschalt-Adapter KCA-S210A.
Ein Disc-Wechsler funktioniert nicht, wenn er ohne die Verwendung dieser Option angeschlossen wird.
Wenn ein Modell angeschlossen wird, das über keinen "O-N"-Schalter verfügt, werden einige nicht verfügbare Funktionen und Informationen entwickelt, die nicht angezeigt werden können.
Beachten Sie, dass die KENWOOD-Wechsler KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 sowie Geräte anderer Hersteller nicht angeschlossen werden können.

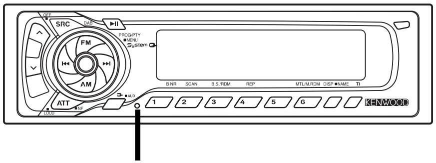
⚠ Bei einem falschem Anschluss von Autoradio und CD-Wechsler können Fehlfunktionen oder Defekte auftreten.

In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt.
"Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Sicherheitshinweise

ANMERKUNGEN

- Sollten Sie Probleme bei der Installation des Geräts haben, lassen Sie sich von Ihrem KENWOOD-Fachhändler beraten.
- Falls das Gerät nicht richtig zu funktionieren scheint, drücken Sie zuerst die Reset-Taste. Lässt sich die Fehlfunktion auf diese Weise nicht beheben, wenden Sie sich bitte an Ihren KENWOOD-Fachhändler.
- Falls der automatische Disc-Wechsler nicht funktioniert, drücken Sie bitte die Reset-Taste. Nun sollte ein normaler Betrieb möglich sein.



Reset -Taste

- Bei Temperaturen unter 5 °C (41 °F) sind die Zeichen im LCD möglicherweise schwer lesbar.
- Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Abbildungen des Autoradio-Displays und der Frontblende dienen lediglich als Erklärungshinweise für die vielseitigen Einstellmöglichkeiten Ihres Geräts. Deshalb können sich geringfügige Abweichungen zwischen der Display-Darstellung Ihres Geräts und den Illustrationen in der Anleitung ergeben.
- Wir empfehlen Ihnen, den Sicherheits-Code in jedem Fall zu aktivieren (siehe S.84).

Reinigen der Kontakte am Bedienteil

Reinigen Sie die Kontakte an der Rückseite des Bedienteils und an der Front des Einschubs mit einem trockenen, weichen Tuch.

Reinigung

Sollte die Frontblende Ihres Gerätes verschmutzt oder verstaubt sein, reinigen Sie die Blende nur mit einem weichen Tuch (z. B. Silikontuch). Bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie bitten ein feuchtes Tuch und Neutralreiniger. Bitte nicht vergessen: Auch die Rückstände des Neutralreinigers müssen entfernt werden.

⚠ Bei der Verwendung von Reinigungssprays kann eine Beschädigung der mechanischen Teile des Gerätes nicht ausgeschlossen werden. Rauhe Tücher und flüchtige Lösungsmittel wie Verdünner, Spiritus oder Alkohol zerstören die Blendenoberfläche oder den Aufdruck.

Über Cassetten

Reinigen des Tonkopfes

Reinigen Sie den Tonkopf bitte, wenn es während der Cassettenwiedergabe zu Störgeräuschen kommt oder wenn die Tonqualität während der Wiedergabe schlecht ist, da der Tonkopf verschmutzt ist.

Über Cassetten

- Sollte das Cassettenband Schlaufen aufweisen, ziehen Sie es durch Drehen eines Wickels fest.
- Wenn sich das Etikett der Cassette löst, kleben Sie es wieder an.
- Verwenden Sie keine deformierten Cassetten.
- Bewahren Sie Cassetten nicht auf der Ablage des Armaturenbretts oder an ähnlichen Orten auf, wo hohe Temperaturen herrschen.
- Verwenden Sie keine Cassetten mit einer Spielzeit von 100 Minuten oder darüber.

Über RDS

RDS (Radio Data System)

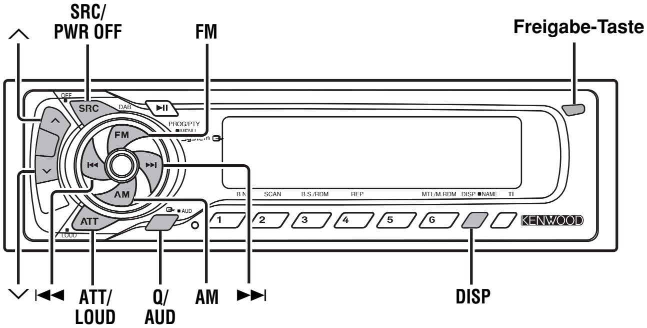
Wenn Sie sich einen RDS-Sender anhören, wird im Radiodisplay der Name des Senders angezeigt, so dass Sie auf einen Blick sehen,welcher Sender empfangen wird.
Alternativ lässt sich im Display des Radios auch die Frequenz des eingestellten Senders anzeigen. Zudem sorgt RDS stets für bestmöglichen Empfang, da das Radio bei Bedarf sofort auf eine störungsfreie Alternativfrequenz des eingestellten Senders umschaltet. Dazu überträgt RDS die aktuelle Uhrzeit und in zunehmenden Maße eine Kennung (PTY) des gerade ausgestrahlten Programmangebots.

Enhanced Other Network

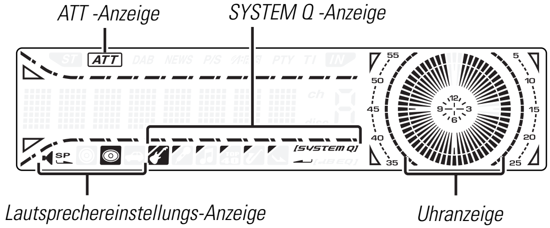
Nicht alle Stationen einer Senderkette übertragen Verkehrsinformationen. Die <Enhanced Other Network>-Funktion ermöglicht es aber, dass Sie auch beim Hören eines Senders ohne Verkehrsfunk (z.B. NDR 3) die Verkehrsinformationen eines Verkehrsfunksenders der gleichen Senderkette (z.B. NDR 2) hören können. Der RDS-Tuner schaltet automatisch um.

Alarm

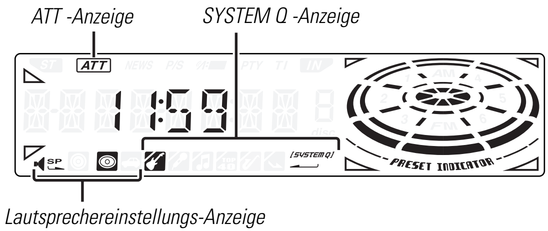
Wird von einem RDS-Sender eine Katastrophenwarnung oder eine überaus wichtige Meldung ausgestrahlt, unterbricht das Autoradio automatisch den Betrieb und schaltet auf Empfang.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Ein- und Ausschalten

Einschalten des Geräts

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Bei eingeschalteter Stromversorgung wird der Status des<Sicherheitscode> (Seite 84) mit "CODE ON" oder "CODE OFF" angezeigt.

Ausschalten des Geräts

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [SRC]-Taste.

Auswählen der Quelle

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Benötigte Quelle	Display
Tuner	"TUNER"
Cassettendeck	"TAPE"
Externe Disc	"DISC-CH"
Zusatz-Eingang	"AUX"
Standby (Modus für "Nur Beleuchtung")	"ALL OFF"

- Für den oben aufgeführten Zusatzeingang 1 ist optionales Zubehör erforderlich.
  - KCA-S210A
  - CA-C1AX
  - CD-Wechsler mit integrierter Zusatz-Eingangsfunktion
- Dieses Gerät schaltet sich nach 20 Minuten im Standby-Modus automatisch vollständig aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen. Die Zeit, nach der sich das Gerät vollständig ausschalten soll, kann in <Automatische Abschaltung> (Seite 88) eingestellt werden.

Deutsch

Lautstärke

Erhöhen der Lautstärke:

Drücken Sie die [∧]-Taste.

Senken der Lautstärke:

Drücken Sie die [∨]-Taste.

Stummschaltung

Schnelles Senken der Lautstärke.

Drücken Sie die [ATT]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste wird die Lautstärkeabsenkung ein- oder ausgeschaltet.

Wenn sie eingeschaltet ist, blinkt die "ATT"-Anzeige.

Loudness

Anhebung der Bass- und Hochtonanteile bei niedriger Wiedergabelautstärke.

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [LOUD]-Taste.

Bei jeder Tastenbetätigung fur mindestens 1 Sekunde wird die Loudness-Funktion ein- oder ausgeschaltet.

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "LOUD ON" angezeigt.

System Q

Im System Q sind verschiedene Klangeinstellungen gespeichert, mit denen sich Ihre Audioquellen wiedergeben lassen.

1 Wählen Sie die Quelle aus, für die Sie den Klang einstellen möchten

Drücken Sie dazu die [SRC]-Taste.

2 Wählen Sie die gewünschte Klangeinstellung aus

Drücken Sie dazu die [Q]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Klangeinstellung.

Klangeinstellung	Display
Flat	"Flat"/"FLAT"
Benutzerspeicher	"User"/"USER"
Rock	"Rock"/"ROCK"
Pop	"Pops"/"POPS"
Easy	"Easy"/"EASY"
Top 40	"Top40"/"TOP40"
Jazz	"Jazz"/"JAZZ"

- Benutzerspeicher: Die in <Klangeinstellungen> (Seite 70) eingestellten Werte.
- Jeder Einstellwert wird mit der <Lautsprecher-Einstellung> (Seite 71) geändert. Wählen Sie zunächst mit der Lautsprecher-Einstellung den Lautsprechertyp aus.

Klangeinstellungen

1 Wählen Sie die Quelle aus, für die Sie den Klang einstellen möchten

Drücken Sie dazu die [SRC]-Taste.

2 Aktivieren Sie die Klangeinstellungen

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [AUD]-Taste.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus

Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste ändern sich die Punkte, die eingestellt werden können, wie nachfolgend gezeigt.

4 Stellen Sie den gewünschten Wert ein

Drücken Sie die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.

Einstellung	Display	Bereich
Basspegel	"Bas"/"BAS"	–8 — +8
Mittenpegel	"Mid"/"MID"	–8 — +8
Höhenpegel	"Tre"/"TRE"	–8 — +8
Balance	"Bal"/"BAL"	Links 15 — Rechts 15

Fader	"Fad"/"FAD"	Rear 15 — Front 15
Lautstärke-Anpassung	"V-OFF"	–8 — ±0

Lautstärke-Anpassung: Der Lautstärkepegel lässt sich für jede Quelle individuell einstellen, damit beim Umschalten keine Lautstärkesprünge auftreten.

5 Verlassen Sie die Klangeinstellungen
Drücken Sie die [AUD]-Taste.

Lautsprecher-Einstellung

Damit der Q-Faktor für Ihre Lautsprecher optimal eingestellt ist, sollte der richtige Lautsprechertyp eingestellt werden.

1 Aktivieren Sie den Standby-Modus
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das "ALL OFF"-Display aus.

2 Aktivieren Sie den Modus für die Lautsprecher-Einstellung
Drücken Sie die [Q]-Taste.

3 Wählen Sie den Lautsprechertyp aus
Drücken Sie die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Einstellung wie nachfolgend gezeigt.

Lautsprechertyp	Display
Aus	"SP OFF"
Für 5- und 4 Zoll-Lautsprecher	"SP 5/4"
Für 6x6- und 6x9-Zoll-Lautsprecher	"SP 6*9/6"
Für Original-Lautsprecher	"SP OEM"

4 Verlassen Sie den Lautsprecher-Einstellmodus
Drücken Sie die [Q]-Taste.

Umschalten der Displayanzeige

Umschalten der angezeigten Informationen.

Drücken Sie die [DISP]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich das Display wie nachfolgend gezeigt.

Im Tuner-Betrieb

Informationen	Display
Programmart oder Frequenz	
Radio-Text	"R-TEXT"
Uhr	

Anzeigen der Frequenz bei Empfang des Sendernamens
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [DISP]-Taste.
Die Frequenz des RDS-Senders wird an Stelle des Programmservice-Namens fünf 5 Sekunden lang angezeigt.

Im Cassettenbetrieb

Informationen
Wiedergabeseite
Bandlaufanzeige
Uhr

Im CD/MD-Wechsler-Betrieb

Informationen	Display
Titelnummer (KRC-691)	
Titelnummer & Titel-Spielzeit (KRC-591V/591)	
Disc-Name	"DNPS"
Disc-Titel	"D-TITLE"
Titelname	"T-TITLE"
Titelnummer & Titel-Spielzeit (KRC-691)	
Uhr	

Zusatzeingangs-Displayeinstellung

Auswählen des Displays, wenn dieses Gerät auf die Zusatz-Eingangsquelle umgeschaltet worden ist.

1 Wählen Sie die Zusatz-Eingangsquelle aus
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das "AUX"-Display aus.

2 Aktivieren Sie den Modus für die Zusatzeingangs-Displayeinstellung
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang die [DISP]-Taste.
Der momentan gewählte AUX-Name blinkt.

3 Wählen Sie das Zusatzeingangs-Display aus
Drücken Sie die [I◀◀]- oder [▶▶I]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste wird zwischen den nachfolgend aufgeführten Displays hin- und hergeschaltet.
- "AUX"
- "TV"
- "VCP"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Verlassen Sie den Modus für die Zusatzeingangs-Displayeinstellung
Drücken Sie die [DISP]-Taste.

- Wenn 10 Sekunden lang keine Eingabe gemacht wurde, ist der zu dem Zeitpunkt eingegebene Name ausgewählt und der Modus für die Zusatzeingangs-Displayeinstellung wird beendet.
- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn CA-C1AX verwendet wird.

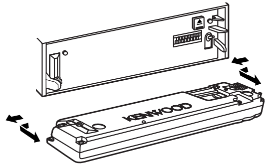
Abnehmbare Frontblende

Die Frontblende des Gerätes kann abgenommen und mitgenommen werden.

Abnehmen der Frontblende

1 Drücken Sie die Freigabe-Taste.
Klappen Sie die Frontblende auf.

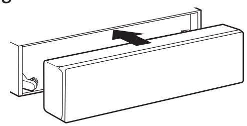
2 Ziehen Sie die Frontblende zunächst nach links, dann nach vorn und nehmen Sie sie ab.



- Bei der Frontblende handelt es sich um ein Präzisionsbauteil, das durch Erschütterungen oder Stöße beschädigt werden kann. Aus diesem Grunde sollten Sie die Frontblende stets in dem dafür vorgesehenen Etui aufbewahren, nachdem Sie sie abgenommen haben.
- Setzen Sie weder die Frontblende noch deren Etui direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder Luftfeuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Spritzwasser und Staub.

Einsetzen der Frontblende

1 Setzen Sie die Frontblende so auf das Gerät, dass die Vertiefungen an der Blende in die Vorsprünge am Gerät passen.



2 Drücken Sie die Frontblende hinein, bis sie einrastet.
Die Frontblende ist eingerastet und Sie können das Gerät in Betrieb nehmen.

Telefon-Stummschaltung

Beim Eingehen eines Anrufes unterbricht das Audiosystem automatisch seinen Betrieb.

Bei einem eingehenden Anruf

"CALL" wird angezeigt.
Das Audiosystem unterbricht seinen Betrieb.

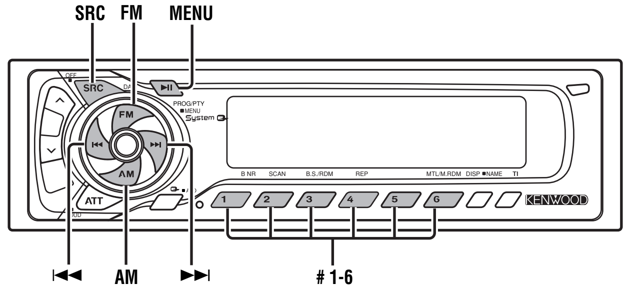
Musikhören während des Telefonats

Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Das "CALL"-Display verschwindet und das Audiosystem schaltet sich wieder ein.

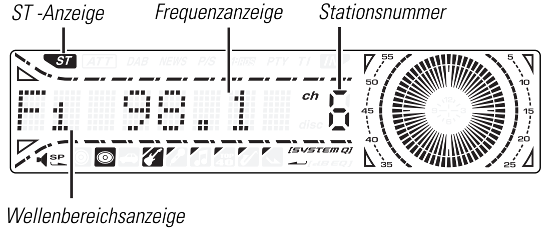
Wenn das Gespräch beendet ist

Legen Sie den Hörer auf.
Das "CALL"-Display verschwindet und das Audiosystem schaltet sich wieder ein.

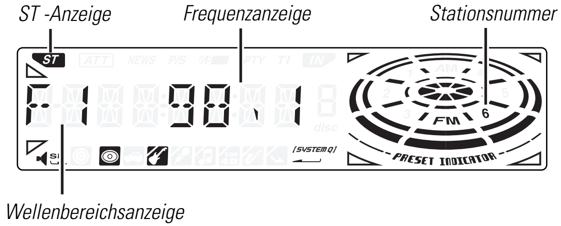
Tuner-Funktionen



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Senderabstimmung

So wählen Sie einen Sender aus.

1 Schalten Sie auf Tuner-Betrieb
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das "TUNER" -Display aus.

2 Wählen Sie den Wellenbereich aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.
Bei jeder Betätigung der [FM]-Taste wechseln die Wellenbereiche zwischen FM1, FM2 und FM3.

3 Abstimmen einer höheren oder niedrigeren Frequenz
Drücken Sie die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.

Während des Empfangs von Stereo-Sendern leuchtet das "ST"-Symbol.

Senderspeicher

Häufiger gehörte Sender lassen sich im Senderspeicher ablegen.

1 Wählen Sie den Wellenbereich aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

2 Wählen Sie die Frequenz aus, die im Speicher abgelegt werden soll
Drücken Sie die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.

3 Legen Sie die Frequenz im Speicher ab
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang die [#1] — [#6]-Taste.
Die Speicherplatz-Anzeige blinkt einmal.
In jedem Wellenbereich kann jeweils 1 Sender im Speicher auf jeder der Tasten [#1] — [#6] abgelegt werden.

Automatischer Senderspeicher

Im automatischen Senderspeicher werden sechs gut empfangbare Sender abgelegt.
Die Reihenfolge wird durch die Empfangsfrequenz — beginnend am unteren Ende des Frequenzbands — bestimmt.

1 Wählen Sie den Wellenbereich für den automatischen Senderspeicher aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

2 Aktivieren Sie den Menü-Modus
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [MENU]-Taste.
"MENU" wird angezeigt.

3 Wählen Sie den automatischen Senderspeicher-Modus aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.
Wählen Sie das "A-Memory"/"A-MEMORY" -Display aus.

4 Starten Sie den automatischen Senderspeicher
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.
Wenn sechs Sender im Speicher abgelegt worden sind, ist die automatische Speicherung der Sender beendet.

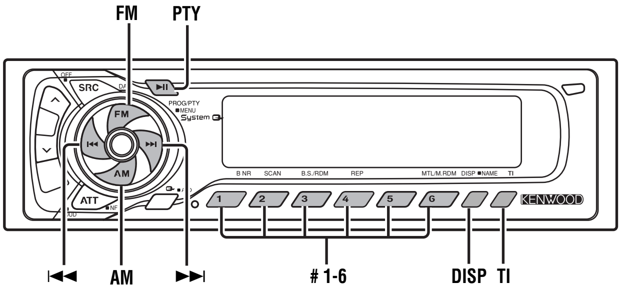
- Wenn die <AF-Funktion> (Seite 87) aktiviert ist, werden ausschließlich RDS-Sender im Speicher abgelegt.
- Wenn die automatische Senderspeicherung im FM2-Wellenbereich ausgeführt worden ist, werden die im FM1-Wellenbereich gespeicherten Sender nicht im Speicher abgelegt.
  Genauso wenig werden die in den Wellenbereichen FM1 oder FM2 gespeicherten RDS-Sender bei der Ausführung der automatischen Senderspeicherung im FM3-Wellenbereich im Speicher abgelegt.

Voreinstellungs-Abstimmung

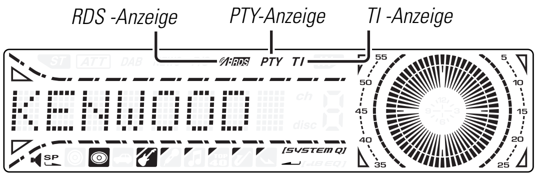
Abrufen der im Speicher abgelegten Sender

1 Wählen Sie den Wellenbereich aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

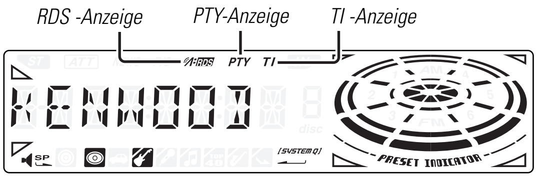
2 Rufen Sie den Sender ab
Drücken Sie die [#1] — [#6]-Taste.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Verkehrsinformationen

Ihr Radio verfügt über eine Verkehrsfunk-Funktion, mit der Verkehrsmeldungen automatisch wiedergegeben werden, auch wenn Sie gerade kein Radio hören.

Drücken Sie die [TI]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Verkehrsfunk-Funktion ein oder aus.
Wenn die Funktion aktiviert ist, leuchtet die "TI"-Anzeige.
Wenn kein Verkehrsfunksender empfangen wird, blinkt die "TI"-Anzeige.
Beim Beginn einer Verkehrsmeldung wird "Traffic"/"TRAFFIC" angezeigt und automatisch zu den Verkehrsmeldungen geschaltet.

- Wenn Sie während des Empfangs eines MW-Senders die Verkehrsfunk-Funktion einschalten, wird auf einen UKW-Sender umgeschaltet.
- Verkehrsmeldungen werden automatisch in der Lautstärke wiedergegeben, die beim Hören der letzten Verkehrsmeldungen eingestellt war. Diese Lautstärke lässt sich beim Abhören von Verkehrsmeldungen ändern.

Empfang von anderen Verkehrsfunksendern

Drücken Sie die [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste.

Die Umschaltung zu Verkehrsfunksendern ist möglich, während Sie sich eine Rundfunksendung anhören.

Durchlaufende Anzeige des Radiotextes

Durchlauf des angezeigten Radio-Textes.

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [DISP]-Taste.

Deutsch

Wahl der Programmart (PTY)

Auswählen der Programmart und Suche nach einem Sender.

1 Aktivieren Sie den PTY-Modus

Drücken Sie die [PTY]-Taste.

Bei aktiviertem PTY-Modus leuchtet die "PTY"-Anzeige.

Diese Funktion kann nicht während der Einblendung einer Verkehrsmeldung oder während des AM-Empfangs angewendet werden.

2 Wählen Sie die Programmart aus

Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Programmart wie nachfolgend gezeigt.

Nr.	Programmart	Display KRC-691	KRC-591V / KRC-591
1.	Sprache	"Speech"	"SPEECH"
2.	Musik	"Music"	"MUSIC"
3.	Nachrichten	"News"	"NEWS"
4.	Aktuelles	"Affairs"	"AFFAIRS"
5.	Informationen	"Info"	"INFO"
6.	Sport	"Sport"	"SPORT"
7.	Bildung	"Educate"	"EDUCATE"
8.	Drama	"Drama"	"DRAMA"
9.	Kultur	"Culture"	"CULTURE"
10.	Wissenschaft	"Science"	"SCIENCE"
11.	Verschiedenes	"Varied"	"VARIED"
12.	Popmusik	"Pop M"	"POP M"
13.	Rockmusik	"Rock M"	"ROCK M"
14.	Easy-Listening-Musik	"Easy M"	"EASY M"
15.	Leichte Klassik	"Light M"	"LIGHT M"
16.	Anspruchsvolle Klassik	"Classics"	"CLASSICS"
17.	Andere Musik	"Other M"	"OTHER M"
18.	Wetter	"Weather"	"WEATHER"
19.	Finanzen	"Finance"	"FINANCE"
20.	Kinderprogramme	"Children"	"CHILDREN"
21.	Gesellschaftliches	"Social"	"SOCIAL"
22.	Religion	"Religion"	"RELIGION"
23.	Hörersendungen	"Phone In"	"PHONE IN"
24.	Reisen	"Travel"	"TRAVEL"
25.	Freizeit	"Leisure"	"LEISURE"
26.	Jazz	"Jazz"	"JAZZ"
27.	Country-Musik	"Country"	"COUNTRY"
28.	Nationale Musik	"Nation M"	"NATION M"
29.	Oldies	"Oldies"	"OLDIES"
30.	Volksmusik	"Folk M"	"FOLK M"
31.	Dokumentationen	"Document"	"DOCUMENT"

- Sprache und Musik beinhalten die nachfolgend gezeigten Programmarten.
  Sprache: Nr.3 — 11, 18 — 25, 31
  Musik: Nr.12 — 17, 26 — 30
- Die Programmart kann im Tastenspeicher [#1] — [#6] abgelegt und schnell abgerufen werden. Lesen Sie dazu <Speichern von Programmarten> (Seite 77).
- Die Display-Sprache kann geändert werden. Lesen Sie dazu <Ändern der Sprache für die PTY-Funktion> (Seite 77).

3 Suche nach dem ausgewählten Programmarten-Sender

Drücken Sie die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.

Wenn Sie nach anderen Sendern suchen möchten, drücken Sie noch einmal die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.

Wenn die ausgewählte Programmart nicht gefunden werden konnte, wird "No PTY"/"NO PTY" angezeigt. Wählen Sie eine andere Programmart aus.

4 Verlassen Sie den PTY-Modus

Drücken Sie die [PTY]-Taste.

Speichern von Programmarten

Wenn Sie bevorzugt eine bestimmte Programmart hören, können Sie diese speichern und die entsprechenden Sender schneller abrufen.

Speichern der Programmart

1 Wählen Sie die Programmsparte aus, die Sie speichern möchten
Lesen Sie dazu <Wahl der Programmart (PTY)> (Seite 76).

2 Speichern Sie die Programmart
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang die [#1] — [#6] -Taste.

Abrufen der gespeicherten Programmart

1 Aktivieren Sie den PTY-Modus
Lesen Sie dazu <Wahl der Programmart (PTY)> (Seite 76).

2 Rufen Sie die Programmart auf
Drücken Sie die [#1]- — [#6]-Taste.

Ändern der Sprache für die PTY-Funktion

Wählen Sie eine Sprache für die Anzeige der Programmarten aus.

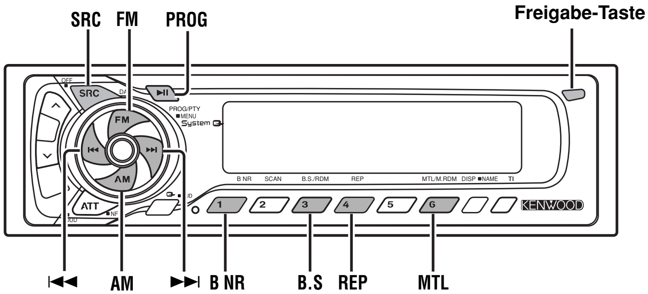
1 Aktivieren Sie den PTY-Modus
Lesen Sie dazu <Wahl der Programmart (PTY)> (Seite 76).

2 Aktivieren Sie den Modus zum Ändern der Sprache
Drücken Sie die [DISP]-Taste.

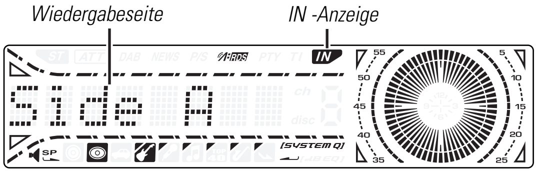
3 Wählen Sie die Sprache aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Sprache wie nachfolgend gezeigt.

Sprache	Display
Englisch	"English"/"ENGLISH"
Französisch	"French"/"FRENCH"
Schwedisch	"Swedish"/"SWEDISH"
Deutsch	"German"/"GERMAN"

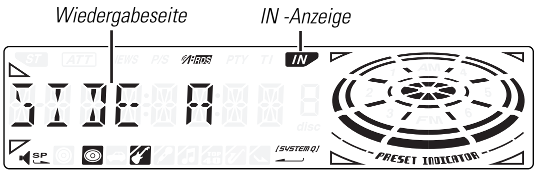
4 Verlassen Sie den Modus zum Ändern der Sprache
Drücken Sie die [DISP]-Taste.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Wiedergabe von Cassettenbändern

Wenn keine Cassette eingelegt ist

1 **Klappen Sie die Frontblende auf**
Drücken Sie die Freigabe-Taste.

2 Legen Sie eine Cassette ein.

3 Drücken Sie die Frontblende auf der rechten Seite herunter und bringen Sie sie zurück in ihre ursprüngliche Position.

- Wenn die Frontblende aufgeklappt ist, kann sie möglicherweise mit dem Schalthebel oder Ähnlichem zusammentreffen. Achten Sie in einem solchen Fall auf Sicherheit und verändern Sie die Position des Schalthebels oder treffen Sie eine andere Abhilfemaßnahme, bevor Sie das Gerät bedienen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit geöffneter Frontblende. Wenn Sie das Gerät mit aufgeklappter Frontblende benutzen, kann Staub in das Gerät eintreten und Beschädigungen verursachen.

Wenn ein Cassettenband eingelegt ist, leuchtet die "IN"-Anzeige.

Wenn eine Cassette eingelegt ist

Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das "TAPE"-Display aus.

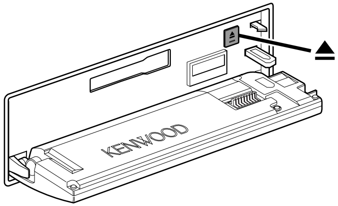
Wenn Sie sich die andere Seite der Cassette anhören möchten

Drücken Sie die [PROG]-Taste.

Auswerfen der Cassette

1 **Öffnen Sie die Frontblende**
Drücken Sie die Freigabe-Taste.

2 **Werfen Sie die Cassette aus**
Drücken Sie die [▲] Taste.



3 Drücken Sie die Frontblende auf der rechten Seite herunter und bringen Sie sie zurück in ihre ursprüngliche Position.

Schneller Vor- und Rücklauf

Schneller Vorlauf

Drücken Sie die [FM]-Taste.
Drücken Sie nach dem Stoppen die [PROG]-Taste.

Schneller Rücklauf

Drücken Sie die [AM]-Taste.
Drücken Sie nach dem Stoppen die [PROG]-Taste.

Dolby B-Rauschunterdrückung

Drücken Sie die [B NR]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Rauschunterdrückung Dolby B ein oder aus.
Wenn der Ausgang eingeschaltet ist, wird "B-NR" angezeigt.

Bandsortenwahl

Drücken Sie die [MTL]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Bandsorte wie nachfolgend gezeigt.

Bandart	Bandsorte
CrO_2 (Type II), FeCr (Type III), Metall (Type IV)	"MTL ON"
Normal (Type I)	"MTL OFF"

Titelsprung

Mit einem Tastendruck können Sie zum nächsten Titel oder zum Anfang des gegenwärtigwiedergegebenen Titels springen.

Zum nächsten Titel springen

Drücken Sie die [►►I]-Taste.

Zum Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zurückspringen

Drücken Sie die [I◄◄]-Taste.

Überpringen von Leerstellen

Bei mehr als 10sekündigen Leerstellen kann automatisch zu ihrem

Ende vorgespult werden.Drücken Sie die [B.S]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Funktion zum Überspringen von Pausen ein oder aus.
Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "BS ON" angezeigt.

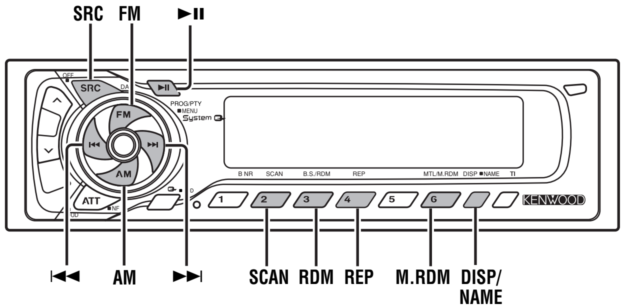
Cassetten-Funktionen

Wiederholfunktion

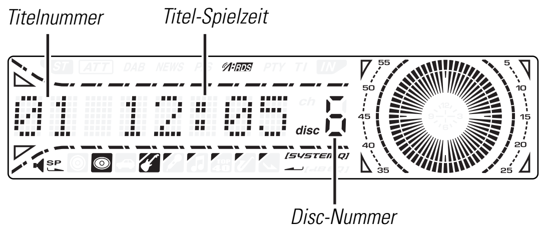
Der gegenwärtig laufende Titel lässt sich wiederholt abspielen.

Drücken Sie die [REP]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Wiederholfunktion ein oder aus.
Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "REP ON" angezeigt.

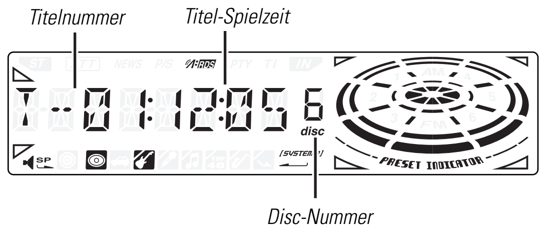
Steuerung eines externen Disc-Wechslers / Spielers



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Wiedergabe eines CD-/MD-Wechslers

Über Ihr Autoradio können Sie auch einen optionalen Kenwood-Wechsler steuern und die CDs bzw. MDs wiedergeben.

Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das Display für den von Ihnen gewünschten CD-Player aus.
Display-Beispiele:

Display	Disc-Player
"CD"	CD-Player
"DISC-CH"	CD-Wechsler/MD-Wechsler

Pause und Wiedergabe

Drücken Sie die [►II]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste wird die Wiedergabe entweder unterbrochen oder fortgesetzt.

- Die zehnte Disc wird im Display mit "0" angezeigt.
- Der Funktionsumfang und die Display-Anzeigen sind von den jeweils angeschlossenen externen Disc-Spielern/Wechslern abhängig.

Schneller Vor- und Rücklauf

Schneller Vorlauf

Halten Sie die [►►I]-Taste gedrückt.
Nach dem Loslassen der Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Schneller Rücklauf

Halten Sie die [I◄◄]-Taste gedrückt.
Nach dem Loslassen der Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Suche nach einem bestimmten Titel

Wählen Sie den Titel aus, den Sie sich anhören möchten.

Drücken Sie die [I◄◄]- oder [►►I]-Taste.

Album-Suche (Disc-Wechsler-Funktion)

Wählen Sie die Disc aus, die Sie sich anhören möchten.

Drücken Sie die [AM]- oder [FM]- Taste.

Titel-/Album-Wiederholung

Wiedergabe-Wiederholung des Titels/der Disc, das/die gegenwärtig wiedergegeben wird.

Drücken Sie die [REP]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Wiedergabe-Wiederholungsfunktion wie nachfolgend gezeigt.

Wiedergabe-Wiederholung	Display
Titel-Wiederholung	"T-REP ON"
Album-Wiederholung (Disc-Wechsler-Funktion)	"D-REP ON"
AUS	"REP OFF"

Titelanspielautomatik

Die ersten Sekunden jedes sich auf der gegenwärtig wiedergegebenen Disc befindlichen Titels werden angespielt, damit Sie bestimmte Musiktitel leichter finden können.

1 **Starten Sie den Titel-Scan**
Drücken Sie die [SCAN]-Taste.
"Scan ON"/"SCAN ON" wird angezeigt.

2 **Deaktivieren Sie die Funktion, wenn der von Ihnen gewünschte Titel wiedergegeben wird**
Drücken Sie die [SCAN]-Taste.

Zufallswiedergabe

Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie die [RDM]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.
Wenn der Ausgang eingeschaltet ist, wird "RDM ON" angezeigt.

Wenn die [►►I]-Taste gedrückt ist, wird der nächste Titel ausgewählt.

Magazin-Zufallswiedergabe (in Verbindung mit einem CD/MD-Wechsler)

Wiedergabe aller sich im Disc-Wechsler befindlichen Discs in zufälliger Reihenfolge.

Drücken Sie die [M.RDM]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste, schaltet sich die Magazin-Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.
Wenn der Ausgang eingeschaltet ist, wird "MRDM ON" angezeigt.

Wenn die [►►I]-Taste gedrückt ist, wird der nächste Titel ausgewählt.

Eingabe eines Disc-Namens (DNPS)

CDs lassen sich mit einem Namen kennzeichnen.

1 **Geben Sie die Disc wieder, der Sie einen Namen vergeben wollen**

- Die Vergabe von Titeln an MDs ist nicht möglich.
- Die Disc-Benennung kann nicht ausgeführt werden, während der CD-Text oder die Uhr angezeigt wird.

2 **Aktivieren Sie den Namen-Eingabemodus**
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang die [NAME]-Taste.
"NAME SET" wird angezeigt.

3 **Setzen Sie den Cursor an die Zeichen-Eingabeposition**
Drücken Sie die [I◄◄]- oder [►►I]-Taste.

4 **Wählen Sie die Zeichenart aus (nur KRC-691)**
Drücken Sie die [►II]-Taste.
Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Zeichenart wie nachfolgend gezeigt.

Zeichenart
Alphabet in Großbuchstaben
Alphabet in Kleinbuchstaben
Zahlen und Symbole
Sonderzeichen (Betonungszeichen)

5 **Wählen Sie die Zeichen aus**
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

6 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5 und geben Sie den Namen ein.

7 **Verlassen Sie den Namen-Eingabe-Modus**
Drücken Sie die [NAME]-Taste.

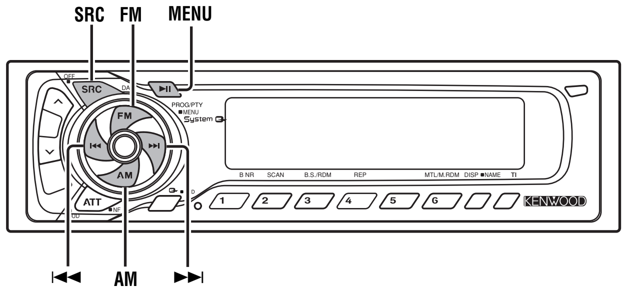
Deutsch

- Wenn 10 Sekunden lang keine Eingabe gemacht wurde, wird der zu dem Zeitpunkt eingegebene Name registriert und der Namen-Eingabemodus wird geschlossen.
- Medien, denen Namen vergeben werden können.
  - Externer CD-Wechsler/Player: Variiert entsprechend des CD-Wechslers/Players. Lesen Sie dazu das Handbuch des CD-Wechslers/Players.
- Der Name einer CD lässt sich auf gleiche Weise wie bei der Titelvergabe ändern.

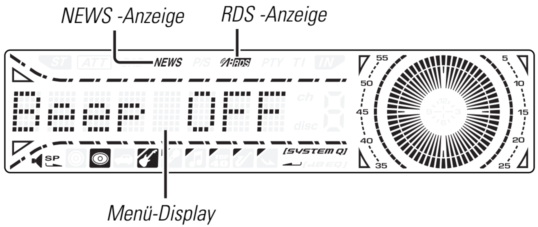
Anzeige des CD-Textes oder MD-Titels

Scrollen des angezeigten CD-Textes oder MD-Titels.

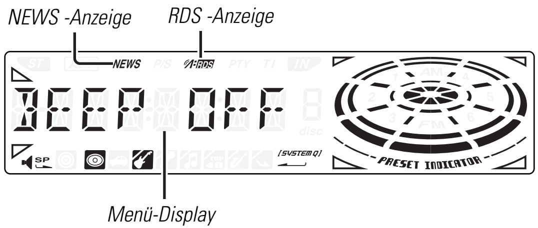
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [DISP]-Taste.



KRC-691



KRC-591V/KRC-591



Menü-Steuerung

Im Menü lassen sich die Funktionen des Autoradios einstellen. Die Hauptfunktionen des Menüsystems werden in diesem Kapitel beschrieben. Nach dieser Erklärung finden Sie Hinweise zu den Grundeinstellungen und Einstellmöglichkeiten der Menüpunkte.

1 Aktivieren Sie den Menümodus
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [MENU]-Taste.
"MENU" wird im Display angezeigt.

2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.
Beispiel: Wenn Sie den Tastenton einstellen möchten, wählen Sie bitte das "Beep"/"BEEP" -Menü aus.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus
Drücken Sie die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.
Beispiel: Wenn "Beep"/"BEEP" angewählt ist, wird abwechselnd die Funktion "Beep ON"/"BEEP ON" oder "Beep OFF"/"BEEP OFF" eingestellt. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.
Sie können weitere Einstellungen vornehmen, indem Sie zu Schritt 2 zurückkehren.

4 Verlassen Sie den Menü-Modus
Drücken Sie die [MENU]-Taste.

Wenn Sie die Einstellungen der anderen Hauptfunktionen ändern, wird der zuletzt angezeigte Status der Funktion übernommen und abgespeichert. (Die zuerst erscheinde Statusanzeige der Funktion ist normalerweise die Werkseinstellung.)
Auch die Erläuterung der Einstellung für nicht im Hauptmenü verankerten Funktionen (<Manuelle Einstellung der Uhr> etc.) erfolgt Schritt für Schritt.

Sicherheitscode

Zur ersten Inbetriebnahme und nach jeder Unterbrechung der Stromversorgung des Autoradios muss der Code des Mask Keys an das Autoradio übertragen werden.

Die Sicherheitscode-Funktion kann nach Eingabe des Sicherheits-Codes nicht mehr deaktiviert werden.
Beachten Sie, dass Ihr Sicherheitscode aus der 4-stelligen Zahl besteht, die im Ihrem Gerät beiliegenden "Car Audio Passport" eingetragen ist.

1 Aktivieren Sie den Standby-Modus
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie das "ALL OFF"-Display aus.

2 Aktivieren Sie den Menü-Modus
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [MENU]-Taste.
Nach der Anzeige "MENU" erscheint "Security"/ "SECURITY" auf dem Display.

3 Aktivieren Sie den Sicherheitscode-Modus
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.
Nach der Anzeige "ENTER" erscheint "CODE" auf dem Display.

4 Wählen Sie die Ziffern aus, die Sie eingeben möchten
Drücken Sie die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.

5 Wählen Sie die Sicherheitscode-Zahlen aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

6 Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 und vervollständigen Sie den Sicherheitscode.

7 Bestätigen Sie den Sicherheitscode
Drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang die [►►|]-Taste.
Nach der Anzeige "RE-ENTER" erscheint "CODE" auf dem Display.

8 Führen Sie die Schritte 4 bis 7 aus und geben Sie den Sicherheitscode noch einmal ein.

"APPROVED" wird im Display angezeigt.
Die Sicherheitscode-Funktion ist aktiviert.

Wenn Sie einen von Ihrem Sicherheitscode abweichenden Code eingegeben haben, müssen Sie noch einmal von Schritt 4 beginnen.

Drücken Sie nach dem Abtrennen von der Batterie die Reset-Taste

1 Schalten Sie die Zündung ein.

2 Führen Sie die Schritte 4 bis 7 aus und geben Sie den Sicherheitscode noch einmal ein.
"APPROVED" wird im Display angezeigt.
Das Gerät ist betriebsbereit.

Wenn ein nicht korrekter Code eingegeben wird, wird "WAITING" (Warten) angezeigt und die unten dargestellte Eingabe-Sperrzeit wird aktiviert.
Nachdem die Eingabe-Sperrzeit verstrichen ist, wird "CODE" angezeigt und die Eingabe kann durchgeführt werden.

Anzahl der Eingaben eines nicht korrekten Codes	Eingabe-Sperrzeit
1	—
2	5 Minuten
3	1 Stunde
4	24 Stunden

Tastenton

Ein-/Ausschalten des Tastentons (Biepton).

Display	Einstellung
"Beep ON"/"BEEP ON"	Der Tastenton ertönt.
"Beep OFF"/"BEEP OFF"	Es ertönt kein Tastenton.

Manuelle Einstellung der Uhr

Diese Einstellung kann ausgeführt werden, wenn die Funktion <"Gesperrt"-Anzeige> (Seite 85) ausgeschaltet ist.

1 Wählen Sie den Uhr-Einstellmodus aus
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.
Wählen Sie das "CLK ADJ" -Display aus.

2 Aktivieren Sie den Uhr-Einstellmodus
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.
Das Uhr-Display blinkt.

3 Stellen Sie die Stunden ein
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

Stellen Sie die Minuten ein
Drücken Sie die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.

4 Verlassen Sie den Uhr-Einstellmodus
Drücken Sie die [MENU]-Taste.

"Gesperrt"-Anzeige

Nach dem Abnehmen der Frontblende blinkt die "Gesperrt"-Anzeige am Gerät.

Display	Einstellung
"SYNC ON"	Leuchtanzeige ist eingeschaltet.
"SYNC OFF"	Leuchtanzeige ist ausgeschaltet.

Das Synchronisieren der Uhr dauert 3 bis 4 Minuten.

DSI (Disabled System Indicator)

Wählen Sie als Farbe der Tastenbeleuchtung entweder Grün oder Rot aus.

Display	Einstellung
"DSI ON"	Die LED blinkt.
"DSI OFF"	Die LED ist ausgeschaltet.

Einstellen der Display-Beleuchtung

Wählen Sie als Tastenbeleuchtungsfarbe entweder Grün oder Rot aus.

Display	Einstellung
"KEY GRN"	Die Beleuchtungsfarbe ist grün.
"KEY RED"	Die Beleuchtungsfarbe ist rot.

Funktion des KRC-591V/KRC-591

Ein- und Ausschalten des Grafik-Displays

Ein-/Ausschalten des Grafik-Displays.

Display	Einstellung
"GRPH ON"	Der Grafikteil wird angezeigt.
"GRPH OFF"	Der Grafikteil wird nicht angezeigt.

Funktion des KRC-691

Umschalten der Display-Anzeige

Einstellen der Display-Anzeige.

Display	Einstellung
"DisplayD"	Demonstration.
"DisplayA"	Das runde Display zeigt die Wiedergabezeit an.
"DisplayB"	Das runde Display zeigt die Uhrzeit an.
"DisplayC"	Stiller Display-Typ.

Funktion des KRC-691

Kontrast-Einstellung

Einstellung des Display-Kontrasts

Display und Einstellung:
"CONT 0"
:
"CONT 5" (Original-Einstellung)
:
"CONT 10"

Funktion des KRC-691

Dimmer

Das Gerätedisplay wird beim Einschalten der Fahrzeugbeleuchtung automatisch gedimmt.

Display	Einstellung
"DIM ON"	Das Display ist gedimmt
"DIM OFF"	Das Display ist nicht gedimmt

Nachrichteneinblendungen mit Timeout-Funktion

Schaltet automatisch auf eine Nachrichteneinblendung, auch wenn keine Rundfunksendung gehört wird. Auch das Zeitintervall, in dem keine Unterbrechung erfolgen soll, kann eingestellt werden.

Deutsch

Display und Einstellung
"NEWS OFF"
"NEWS 00M"
⋮
"NEWS 90M"

Wenn "NEWS 00M" — "NEWS 90M" eingestellt ist, ist die Funktion zur Unterbrechung von Nachrichteneinblendungen aktiviert.
Wenn die Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die "NEWS"-Anzeige.
Beim Beginn einer Nachrichteneinblendung wird "NEWS" angezeigt und die Nachrichteneinblendung wiedergegeben.

- Haben Sie beispielsweise ein Zeitintervall von "20M" eingestellt, sperrt die "PTY News Timeout"-Funktion Nachrichteneinblendungen für 20 Minuten nach dem Empfang der ersten Nachrichtensendung.
- Die Lautstärke der Nachrichteneinblendungen ist dieselbe wie die, die für die Verkehrsmeldungen eingestellt worden ist (Seite 75).
- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn der gewünschte Sender einen PTY-Code für die Nachrichteneinblendung sendet oder zu einem <Enhanced Other Network>-Netzwerk gehört, das den PTY-Code für die Nachrichteneinblendung sendet.
- Wenn die Nachrichteneinblendungs-Unterbrechungsfunktion eingeschaltet ist, wird automatisch zu einem UKW-Sender umgeschaltet.

Regionalsendersuche <nur im Tuner-Modus>

Bei der automatischen Senderabstimmung wird nur nach Sendern gesucht, die sehr gut empfangen werden.

Display	Einstellung
"LO.S OFF"	Die Regional-Suchfunktion ist ausgeschaltet.
"LO.S ON"	Die Regional-Suchfunktion ist eingeschaltet.

Abstimmungsmodus <im Tunerbetrieb>

Stellt den Abstimmungsmodus ein.

Abstimmungsmodus	Display	Funktion
Automatik-Suche	"AUTO 1"	Automatische Suche nach einem Sender
Suche nach einem gespeicherten Sender	"AUTO 2"	Suche nach den im Senderspeicher abgelegten Sendern
Manuell Sendersuche	"Manual"/"MANUAL"	Normaler manueller Abstimmregler

Automatischer Senderspeicher <im Tunerbetrieb>

Lesen Sie bezüglich der Funktion <Automatischer Senderspeicher> (Seite 74).

AF (Alternative Frequency)

Das Autoradio schaltet automatisch auf eine andere Frequenz des eingestellten RDS-Senders, wenn der Empfang schwächer wird.

Display	Einstellung
"AF ON"	Die AF-Funktion ist eingeschaltet.
"AF OFF"	Die AF-Funktion ist ausgeschaltet.

Bei eingeschalteter AF-Funktion leuchtet die "RDS"-Anzeige.

Wenn für das abgestimmte Programm kein RDS-Sender mit einem besseren Empfang verfügbar ist, hören Sie die Rundfunksendung möglicherweise nur bruchstückhaft. Schalten Sie in diesem Fall die AF-Funktion aus.

"Region Restrict"-Funktion

Diese Funktion ermöglicht es, bei der Wahl von RDS-Alternativsendern regional aussgestrahlte Programme auszuschliessen oder miteinzubeziehen. Wird das Signal des eingestellten Senders zunehmend schwächer und findet die AF-Funktion keine alternativen Sender, schaltet das Gerät auf Regionalsendersuche um.

Display	Einstellung
"REG ON"	Die "Region Restrict"-Funktion ist eingeschaltet.
"REG OFF"	Die "Region Restrict"-Funktion ist ausgeschaltet.

Gelegentlich strahlen Sender im selben Netzwerk jedoch unterschiedliche Programme aus oder verwenden unterschiedliche Programm-Dienstnamen.

Automatische Verkehrsfunk-Suche

Verschlechtert sich der Rundfunkempfang und Sie haben die TI-Funktion eingeschaltet, dann sucht der Tuner automatisch einen anderen, besser zu empfangenen Verkehrsfunksender.

Display	Einstellung
"ATPS ON"	Die automatische TP-Suchfunktion ist eingeschaltet.
"ATPS OFF"	Die automatische TP-Suchfunktion ist ausgeschaltet.

Mono-Empfang <Beim FM-Empfang>

Nebengeräusche können reduziert werden, wenn Stereo-Rundfunksendungen monaural empfangen werden.

Display	Einstellung
"MONO OFF"	Der Mono-Empfang ist ausgeschaltet.
"MONO ON"	Der Mono-Empfang ist eingeschaltet.

Textdurchlauf

Einstellung der Textanzeige.

Display	Einstellung
"SCL MANU"	Text wird nicht gescrollt
"SCL AUTO"	Text wird beim Display-Wechsel gescrollt

Folgende Textanzeigen können gescrollt werden.
- CD-Text
- MD-Titel
- Radio-Text

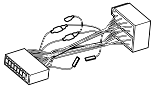
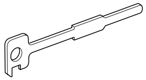
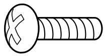
Automatische Abschaltung

Wenn sich das Autoradio längere Zeit im Standby-Modus befindet, lässt es sich mit dieser Funktion nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschalten. Dadurch wird die Fahrzeug-Batterie geschont.

Display	Einstellung
"OFF – – –"	Stromzufuhr ist ausgeschaltet. Die Timer-Funktion ist ausgeschaltet.
"OFF 20M" (Original-Einstellung)	Schaltet das Gerät nach 20 Minuten aus.
"OFF 40M"	Schaltet das Gerät nach 40 Minuten aus.
"OFF 60M"	Schaltet das Gerät nach 60 Minuten aus.

Diese Funktion wird erts nach Eingabe des <Sicherheitscode> (Seite 84) aktiviert.

Zubehör

	Ansicht	Anzahl der Teile
①		1
②		2
③		1
④		2

⚠ Verwenden Sie nur dieses Original-Zubehör, um Beschädigungen Ihres Autoradios zu vermeiden.
Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte, oben aufgeführte Zubehör.

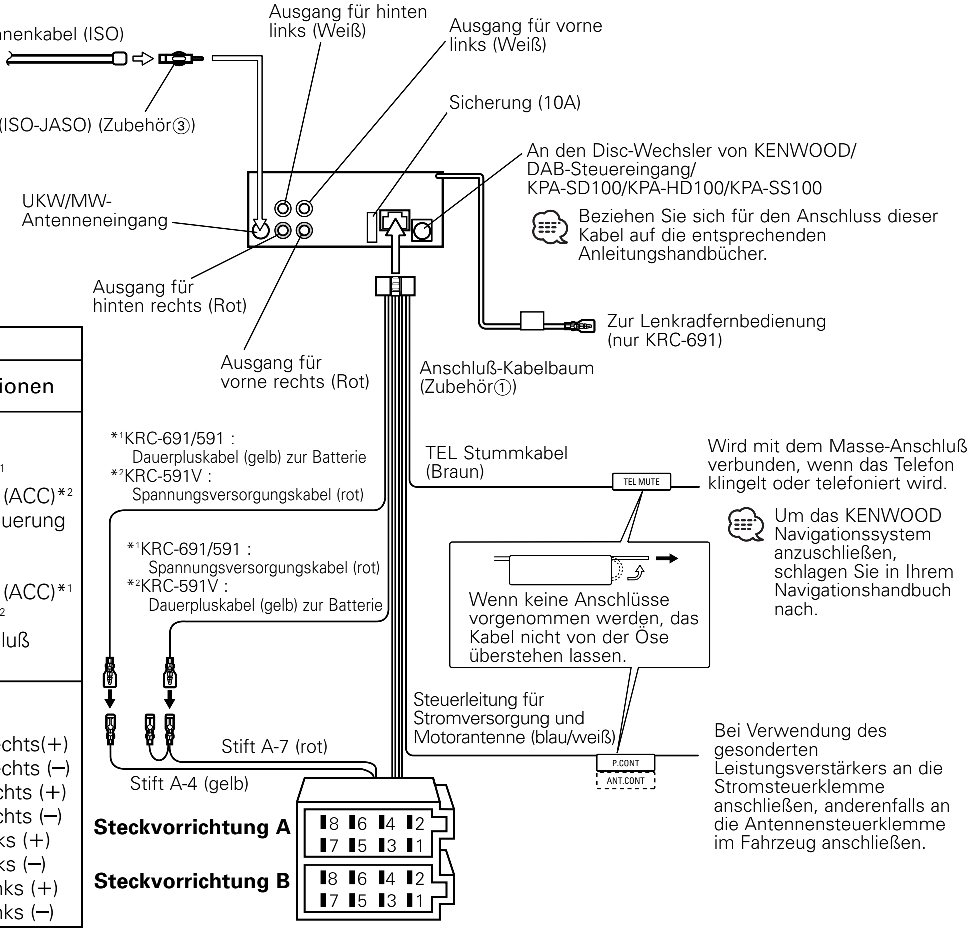
Hinweise zum Einbau

1. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol von der Batterie, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
2. Verbinden Sie die Ein und Ausgangskabel der einzelnen Geräte.
3. Schließen Sie alle Kabel an den Kabelbaum an.
4. Verbinden Sie den Steckverbinder B des Kabelbaums mit dem Lautsprecheranschluß Ihres Fahrzeugs.
5. Verbinden Sie den Steckverbinder A mit dem Dauerplus Ihres Fahrzeugs.
6. Stecken Sie die Kabelbaumanschluß ans Gerät.
7. Bauen Sie das Autoradio ein.
8. Schließen Sie den Minuspol der Batterie an.
9. Drücken Sie die Reset Taste.

⚠ ACHTUNG

- Sollte Ihr Fahrzeug über keinen ISO-Anschluß verfügen, wenden Sie sich bitte an Ihren KENWOOD-Fachhändler.
- Verwenden Sie Antennen-Übergangsadapter (ISO-JASO) nur dann, wenn das Antennenkabel einen ISO-Stecker besitzt.
- Vergewissern Sie sich, daß alle Kabelverbindungen einwandfrei ausgeführt sind, indem Sie die Stecker bis zum vollkommenen Einrasten in die Buchsen einführen.
- Falls das Zündschloß Ihres Fahrzeugs keine ACC-Stellung besitzt, oder das Zündkabel an eine Konstantspannungs-Stromquelle, wie z.B. ein Batteriekabel, angeschlossen ist, wird die Stromversorgung des Gerätes nicht mit der Zündung verbunden (d.h. es wird nicht zusammen mit der Zündung ein- und ausgeschaltet). Wenn Sie die Stromversorgung des Gerätes mit der Zündung verbinden wollen, schließen Sie das Zündkabel an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann.
- Wenn die Sicherung anspricht, überprüfen Sie zunächst die Kabel auf einen Kurzschluß. Ersetzen Sie dann die defekte Sicherung durch eine intakte Sicherung gleichen Werts.
- Nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material isolieren. Um Kurzschlüsse zu verhindern, entfernen Sie keine Schutzhüllen von den Kabelenden oder Verbindungssteckern.
- Verbinden Sie beide Pole der Lautsprecher mit den Lautsprecherausgängen am Gerät. Das Anschließen der Lautsprecher Minuspole an die Karosserie kann zu Betriebsstörungen führen oder die Elektronik beschädigen.
- Prüfen Sie nach dem Einbau, ob Bremslichter, Blinker und Scheibenwischer einwandfrei funktionieren.
- Wenn das Armaturenbrett eine Klappe hat, vergewissern Sie sich beim Einbau, daß die Frontplatte beim Öffnen und Schließen nicht an die Klappe stößt.
- Das Gerät so anbringen, daß der Befestigungswinkel 30˚ oder weniger beträgt.

Anschlußdiagramm



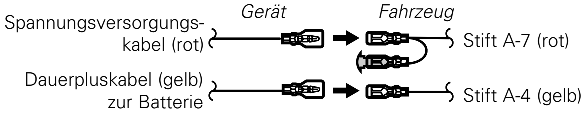
Steckerfunktionsanleitung

Stiftnummern für ISO-Stecker	Kabelfarber	Funktionen
Externer Stromanschluß		
A–4	Gelb	Batterie*1 Zündung (ACC)*2
A–5	Blau/Weiß	Stromsteuerung
A–6 (nur KRC-691)	Orange/ Weiß	Dimmer
A–7	Rot	Zündung (ACC)*1 Batterie*2
A–8	Schwarz	Erdanschluß (Masse)
Lautsprecher-anschluß		
B–1	Lila	Hinten rechts(+)
B–2	Lila/Schwarz	Hinten rechts (–)
B–3	Grau	Vorne rechts (+)
B–4	Grau/Schwarz	Vorne rechts (–)
B–5	Weiß	Vorne links (+)
B–6	Weiß/Schwarz	Vorne links (–)
B–7	Grün	Hinten links (+)
B–8	Grün/Schwarz	Hinten links (–)

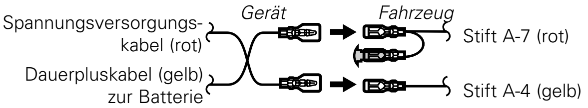
⚠WARNUNG Anschließen des ISO-Steckers (siehe S.90)

Die Stiftbelegung für die ISO-Stecker hängt von dem Typ Ihres Fahrzeugs ab. Nehmen Sie unbedingt die richtigen Anschlüsse vor, um Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Der Standard-Anschluß für den Kabelbaum ist nachfolgend unter [1] beschrieben. Falls die ISO-Steckerstifte gemäß [2] oder [3] belegt sind, nehmen Sie den Anschluß vor, wie abgebildet.

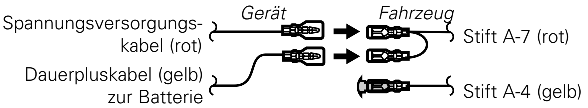
[1] (Standard-Einstellung) Der Stift A-7 (rot) des ISO-Steckers am Fahrzeug ist mit der Zündung verbunden, während der Stift A-4 (gelb) mit der Konstantspannungsquelle verbunden ist.



[2] Der Stift A-7 (rot) des ISO-Steckers am Fahrzeug ist mit der Konstantspannungsquelle verbunden, während der Stift A-4 (gelb) mit der Zündung verbunden ist.



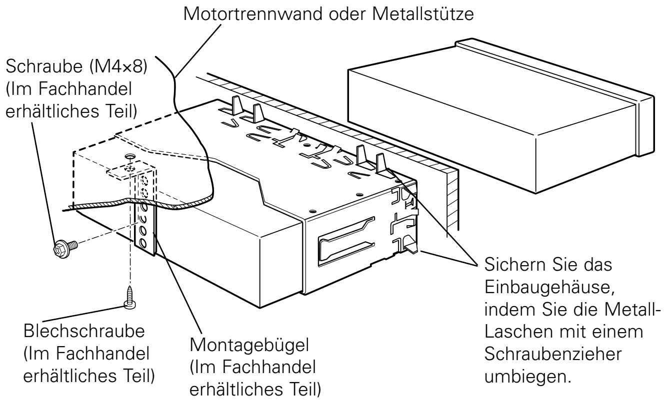
[3] Der Stift A-4 (gelb) des ISO-Steckers am Fahrzeug ist mit nichts verbunden, während der Stift A-7 (rot) mit der Konstantspannungsquelle verbunden ist (oder Stift A-7 (rot) und Stift A-4 (gelb) sind mit der Konstantspannungsquelle verbunden).



Wenn der Anschluß so vorgenommen wird, wie im obigen Fall [3] beschrieben, ist die Stromversorgung des Gerätes nicht mit dem Zündschloß gekoppelt. Denken Sie daher stets daran, das Gerät nach dem Ausschalten der Zündung auszuschalten. Um die Stromversorgung des Gerätes mit der Zündung zu koppeln, schließen Sie das Zündkabel (ACC...rot) an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann.

Einbau

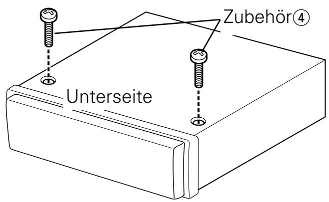
■ Einbau



Bauen Sie das Gerät fest ein. Wenn das Gerät nicht fest sitzt, können Fehlfunktionen und Klangbeeinträchtigungen auftreten.

■ Anschrauben der Frontplatte am Gerät

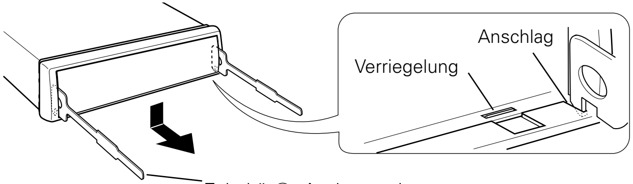
Wenn Sie den Bildschirm fest am Hauptgerät befestigen möchten, schrauben Sie die mitgelieferten Schrauben (Ø4 x 16 mm) in die folgenden Löcher.



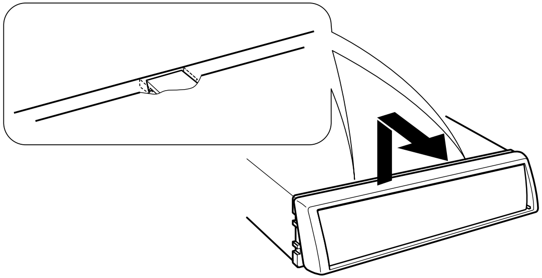
⚠ Beachten Sie, dass die Schneidschrauben (ø4 x 16 mm) nur in die dafür spezifizierten Schraubenlöcher eingedreht werden. Ansonsten können die mechanische Teile im Geräteinneren beschädigt werden.

■ Ausbau des Hartgummirahmens

1 Die Anschlagstifte des Ausbauwerkzeugs einrasten und die beiden Verriegelungen der unteren Hälfte ausbauen.
Wie in der Abbildung gezeigt, den Rahmen senken und nach vorn ziehen.



2 Nach Ausbau der unteren Hälfte, Ausbau bei den beiden oberen Stellen vornehmen.



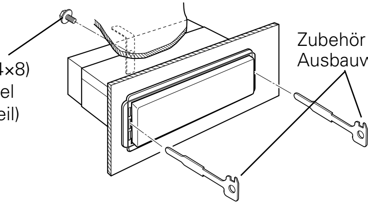
Der Rahmen kann von der Oberseite auf die gleiche Weise ausgebaut werden.

■ Herausnehmen des Geräts

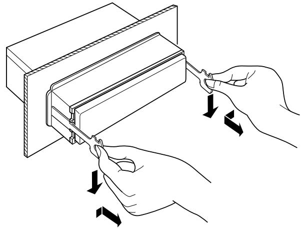
1 Nehmen Sie den Hartgummirahmen ab. (Siehe Kapitel “Ausbau des Hartgummirahmens”.)

2 Entfernen Sie die Schraube (M4×8) an der Rückseite des Geräts.

3 Setzen Sie die beiden Ausbauwerkzeuge in die seitlichen Schlitze an der Frontseite ein (siehe Skizze).

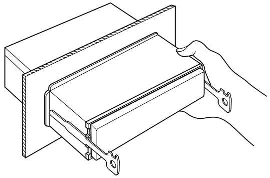


4 Drücken Sie die Ausbauwerkzeuge nach unten und ziehen Sie das Gerät etwa bis zur Hälfte heraus.



⚠ Achten Sie darauf, daß Sie sich nicht an den Vorsprüngen der Ausbauwerkzeuge verletzen.

5 Fassen Sie das Gerät mit den Händen und ziehen Sie es vorsichtig heraus.



Fehlersuche

Manchmal funktioniert das Gerät nicht richtig, weil möglicherweise ein Bedienungsfehler vorliegt. Schauen Sie daher zunächst in die nachfolgende Übersicht, bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur geben. Vielleicht lässt sich der Fehler ganz leicht beheben.

Allgemein

? Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

✔ Die Sicherung ist durchgebrannt.

☞ Überprüfen Sie die Kabel auf Kurzschluß und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit gleichen Werten.

✔ Das Zündschloss verfügt über keine ACC-Stellung.

☞ Verbinden Sie die Leitung für “geschaltetes” Plus mit dem Dauerplus-Kabel.

? Wenn Sie die Standby-Betriebsart gewählt haben, schaltet sich der Strom automatisch aus (OFF).

✔ Die automatische Abschaltung wurde aktiviert.

☞ Falls Sie nicht wollen, dass sich das Gerät automatisch ausschaltet (OFF), deaktivieren Sie die automatische Abschaltung.

? Das Gerät reagiert auf keinen Tastendruck.

✔ Der Mikrocomputer arbeitet nicht richtig.

☞ Drücken Sie die Reset-Taste (Seite 68).

? Das Radio lässt sich nicht auf Cassettenbetrieb umschalten.

✔ Es wurde keine Cassette eingelegt.

☞ Legen Sie die gewünschte Cassette ein. Wenn sich keine Cassette im Gerät befindet, können Sie nicht auf Cassettenbetrieb umschalten.

✔ Der Disc-Wechsler wurde nicht angeschlossen.

☞ Schließen Sie den Disc-Wechsler an. Wenn der Disc-Wechsler nicht am entsprechenden Eingang angeschlossen wurde, können Sie zu keiner externen Quelle umschalten.

? Nach dem Abziehen des Zündschlüssels sind die Senderspeicher gelöscht.

✔ Das Dauerpluskabel ist nicht richtig angeschlossen.

☞ Schließen Sie das Kabel richtig an (siehe Kapitel <Anschlußdiagramm>).

✔ Dauerplus-Kabel und Leitung für “geschaltetes” Plus wurden nicht richtig angeschlossen.

☞ Schließen Sie das Kabel richtig an (siehe Kapitel <Anschlußdiagramm>).

? Die Telefonstummschaltung funktioniert nicht.

✔ Das Kabel zwischen Autoradio und Telefon ist nicht richtig angeschlossen.

☞ Schließen Sie das Kabel richtig an (siehe Kapitel <Anschlußdiagramm>).

? Die Telefonstummschaltung spricht an, obwohl das "Tel Mute"-Verbindungskabel nicht angeschlossen ist.

✔ Das Kabel zwischen Autoradio und Telefon berührt die Karosserie.

☞ Isolieren Sie das offene Ende des Anschlusskabels.

? Trotz Loudness-Funktion werden die Höhen nicht angehoben.

✔ Das Radio befindet sich im Tuner-Betrieb.

☞ Im Tuner-Betrieb hebt die Loudness-Funktion die Höhen nicht an.

? Kein Ton oder zu geringe Lautstärke.

✔ Fader und/oder Balanceregler sind zu einer Seite gedreht.

☞ Mitteln Sie die Fader- und Abgleicheinstellung.

✔ Die Anschlusskabel oder der Kabelbaum sind nicht richtig verbunden.

☞ Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse (siehe Kapitel <Anschlußdiagramm>).

✔ Das Cassettenband ist beschädigt.

☞ Verwenden Sie eine andere Cassette.

✔ Die Pegeleinstellungen der Quellen sind zu niedrig.

☞ Erhöhen Sie die Lautstärkepegel der Programmquellen. (Seite 70)

? **Schlechte Klangqualität (Verzerrungen, Störungen).**
✔ Ein Lautsprecherkabel wird durch eine Schraube kurzgeschlossen.
☞ Überprüfen Sie die Lautsprecherkabel.

✔ Der Tonkopf ist verschmutzt.
☞ Reinigen Sie den Tonkopf des Cassettenlaufwerks.

✔ Die Lautsprecher sind nicht richtig angeschlossen.
☞ Schießen Sie die Plus- und Minuspole aller Lautsprecher korrekt an.

? **Der Sicherheitscode wird im Menüsystem nicht angezeigt.**
✔ Die Sicherheitscode-Funktion wurde bereits aktiviert.
☞ Wenn die Sicherheitscode-Funktion aktiviert ist, wird sie in den Menüpunkten nicht mehr angezeigt.

? **Der Tastenton ist nicht zu hören.**
✔ Der Vorverstärkerausgang wird verwendet.
☞ Der Tastenton kann nicht über den Vorverstärkerausgang ausgegeben werden.

? **Auch wenn die Funktion zur Synchronisierung der Uhr auf AN gestellt worden ist, kann die Uhr nicht eingestellt werden.**
✔ Der empfangene RDS-Sender sendet keinerlei Uhrzeitdaten.
☞ Wählen Sie einen anderen RDS-Sender.

? **Wenn die Fahrzeugbeleuchtung angeschaltet wird, wird das Gerätedisplay nicht abgedunkelt.**
✔ Das Dimmer-Kabel ist nicht angeschlossen.
☞ Schließen Sie das Dimmer-Kabel ordnungsgemäß an.

? **Die Dimmer-Funktion arbeitet nicht.**
✔ Das Dimmer-Kabel wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen.
☞ Überprüfen Sie den Anschluss des Dimmer-Kabels.

Tuner-Betrieb

? **Schlechter Radioempfang.**
✔ Die Fahrzeugantenne ist nicht herausgezogen.
☞ Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.

✔ Das Kabel für die Steuerung der Motorantenne ist nicht richtig angeschlossen.
☞ Schließen Sie das Kabel richtig an (siehe Kapitel <Anschlußdiagramm>)

? **Hierbei handelt es sich nicht um den eingestellten Lautstärkepegel für Verkehrsinformationen.**
✔ Der eingestellte Lautstärkepegel ist geringer als der Lautstärkepegel des Tuners.
☞ Sollte der Lautstärkepegel des Tuners höher sein als der eingestellte Lautstärkepegel, wird der Tuner-Lautstärkepegel verwendet.

Cassettenbetrieb

? **Die Cassette kann nicht entnommen werden.**
✔ Die Zündung des Fahrzeuges wurde bereits vor mehr als 10 Minuten ausgeschaltet.
☞ Die Cassette kann nur innerhalb von 10 Minuten nach Ausschalten der Fahrzeug-Zündung entnommen werden.
Wenn mehr als 10 Minuten vergangen sind, müssen Sie zunächst die Zündung einschalten und dann die Auswurftaste drücken.

? **Die Funktionen DPSS, Tape Advance und Musikwiederholung arbeiten nicht ordnungsgemäß.**
✔ Die Leerstelle zwischen den einzelnen Titeln auf einer Cassette kann nicht als solche erkannt werden, da sie zu kurz ist.
☞ Achten Sie darauf, dass sich eine Leerstelle von ca. 4 Sekunden zwischen den Titeln befinden.

✔ Die Leerstelle zwischen den einzelnen Titeln kann nicht als solche erkannt werden, da sich zwischen den Titeln zu viele Störgeräusche befinden.
☞ Reduzieren Sie die Störgeräusche zwischen den Titeln.

? **Die Übersprungfunktion bei Leerräumen (Blank Skip) funktioniert nicht.**
✔ Da die Störgeräusche zu laut sind, können die Teile ohne Aufnahme nicht erkannt werden.
☞ Reduzieren Sie die Störgeräusche zwischen den Titeln.

? **Die Funktion Blank Skip arbeitet nur an Stellen mit einer Aufnahme.**
✔ Da der Aufnahmepegel zu niedrig ist, wird die Stelle nicht als aufgenommen erkannt.
☞ Schalten Sie die Funktion Blank Skip AUS.

CD-Wechsler-Betrieb

? Im Display wird "AUX" angezeigt, ein Wechsler-Betrieb ist nicht möglich.

✔ O-N-Schalter steht auf der Position "O".
☞ Stellen Sie den Schalter auf die Position "N".

✔ Der angeschlossene Wechsler lässt sich nicht über Ihr Radio steuern.
☞ Verwenden Sie einen zu Ihrem Radio passenden Wechsler. (Seite 67)

? Statt der angewählten Disc wird eine andere abgespielt.

✔ Die angewählte CD ist sehr verschmutzt oder beschädigt.
☞ Die CD überprüfen und ggf. reinigen (siehe Kapitel <Reinigung einer CD>).

✔ Die CD ist verkehrt herum eingelegt.
☞ Nehmen Sie das Magazin heraus und legen die CD richtig herum ein.

✔ Die Nummer des Disc-Fachs stimmt nicht mit der Nummer der angewählten Disc überein.
☞ Nehmen Sie das Magazin heraus und überprüfen die Bestückung.

✔ Die Disc ist beschädigt.
☞ Tauschen Sie die Disc aus.

? Der angewählte Titel wird nicht wiedergegeben.

✔ Der Wechsler arbeitet mit Zufallswiedergabe.
☞ Schalten Sie die Zufallswiedergabefunktion aus.

? Spurwiederholung, Disc-Wiederholung, Spursuchautomatik, Zufallswiedergabe und Magazin-Zufallswiedergabe starten automatisch.

✔ Die Einstellung ist nicht aufgehoben.
☞ Die Einstellungen dieser Funktionen bleiben so lange aktiviert, bis die Einstellung deaktiviert oder die Disc ausgeworfen wird, auch, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet oder die Quelle geändert wird.

? CD-Rs oder CD-RWs können nicht wiedergegeben werden.

✔ Der Aufnahmeprozess der CD-R/CD-RW wurde nicht ordnungssgemäß abgeschlossen (finalized).
☞ Aufnahmeprozess mit CD-Recorder ordnungsgemäß beenden.

✔ Ein nicht-kompatibler CD-Wechsler wird für die CD-R/CD-RW-Wiedergabe verwendet.
☞ Verwenden Sie für die CD-R/CD-RW-Wiedergabe einen kompatiblen CD-Wechsler.

? Die Spursuche kann nicht durchgeführt werden.

✔ Für das erste oder letzte Musikstück eines Albums.
☞ Die Spursuche kann nicht bei jedem Album in Rückwärtsrichtung für das erste Musikstück und in Vorwärtsrichtung für das letzte Musikstück durchgeführt werden.

Wenden Sie sich in den folgenden Situationen an Ihren Service-Center:

- Obwohl ein Disc-Wechsler angeschlossen ist, wird der Wechsler als Quelle nicht erkannt. Es erscheint lediglich die Anzeige "AUX" im Display.
- Obwohl keines der Geräte KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 oder KDC-CX82 angeschlossen ist, schaltet das Gerät beim Umschalten der Betriebsarten zum AUX-Eingang um.

Die unten angeführten Meldungen zeigen den Zustand Ihres Systems an.

EJECT: Es befindet sich kein Magazin im Disc-Wechsler. Das Magazin ist nicht eingesetzt.
➪ Setzen Sie das Magazin richtig ein.
Keine CD im Gerät.
➪ Die CD einlegen.

NO DISC: Es befindet sich keine Disc im Magazin.
➪ Stecken Sie eine Disc ins Magazin.

TOC ER: Es befindet sich keine Disc im Magazin.
➪ Stecken Sie eine Disc ins Magazin.
Die CD ist zu verschmutzt, verkehrt herum eingelegt oder beschädigt.
➪ Reinigen Sie die CD und legen Sie die CD richtig ein.

BLANK: Die MD ist nicht bespielt.

NO TRACK: Die MD hat zwar einen Titel, es sind aber keine Musikstücke aufgenommen.

NO PANEL: Die Frontblende der an diesem Gerät angeschlossenen Zusatzeinheit wurde abgenommen.
➪ Setzen Sie sie wieder ein.

E-77: Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht richtig.
➪ Drücken Sie die Reset-Taste. Erlischt die Anzeige "E-77" nicht, wenden Sie sich an Ihren KENWOOD-Fachhändler.

MECHA ER: Etwas stimmt mit dem Disc-Fach nicht oder das Gerät hat einen Defekt.
➪ Prüfen Sie das Disc-Fach und drücken Sie ggf. die Reset-Taste am Gerät.
Erlischt die Anzeige "MECHA ER" nicht, wenden Sie sich an Ihren KENWOOD-Fachhändler.

HOLD ER: Die Schutzschaltung des Disc-Wechslers hat alle Funktionen unterbrochen, da die Betriebstemperatur 60°C übersteigt.
➪ Lassen Sie den Disc-Wechsler (ggf. durch Öffnen der Fenster oder Einschalten der Lüftung) abkühlen. Wenn er wieder betriebsbereit ist, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

NO NAME: Versuch einer Sendernamen-Anzeige beim Empfang eines Senders, der keinen Sendernamen ausstrahlt.

NO TITLE: Versuch einer Anzeige des MD- oder Titelnamens, wenn die MD keine Titelinformationen enthält.

NO TEXT:
- Versuch einer Anzeige des CD- oder Titelnamens, wenn die CD keine Titelinformationen enthält.
- Versuch einer Text-Anzeige, während ein Sender empfangen wird, der keinerlei Textdaten sendet.

WAITING: Radiotext-Daten werden empfangen.

LOAD: Discs werden im Disc-Wechsler ausgewechselt.

READING: Das Gerät liest die Daten auf der Disc.

NO ACCES: DNPP wurde nach der Einstellung im Disc-Wechsler durchgeführt, ohne dass es zumindest ein Mal wiedergegeben wurde.

IN (Blinken): Das Cassettendeck funktioniert nicht ordnungsgemäß.
➪ Legen Sie die Cassette erneut ein. Wenn sich die Cassette nicht auswerfen lässt oder das Display weiterhin blinkt, schalten Sie das Gerät bitte aus und wenden sich an Ihren KENWOOD-Fachhändler.

Deutsch

Die technischen Daten können sich ohne besonderen Hinweis ändern.

UKW-Tuner
Frequenzband
(Abstimmschritte: 50 kHz) .... 87,5 MHz – 108,0 MHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26dB) .... 0,7 µV/75 Ω
Empfindlichkeitsschwelle (Rauschabstand = 46dB) ... 1,6 µV/75 Ω
Frequenzgang (±3 dB) .... 30 Hz – 15 kHz
Rauschabstand (MONO) .... 65 dB
Selektivität (DIN) (±400 kHz) .... ≥ 80 dB
Kanaltrennung (1 kHz) .... 35 dB

MW-Tuner
Frequenzband
(Abstimmschritte: 9 kHz) .... 531 kHz – 1611 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20dB) .... 25 µV

LW-Tuner
Frequenzband .... 153 kHz – 281 kHz
Empfindlichkeit (S/N = 20dB) .... 45 µV

Cassettenspieler
Bandgeschwindigkeit .... 4,76 cm/sek.
Tonhöhenschwankung (WRMS) .... 0,08 %
Frequenzgang (±3 dB) (70 µs) .... 30 Hz – 18 kHz
Kanaltrennung (1 kHz) .... 43 dB
Rauschabstand
ohne Dolby NR .... 57 dB
mit Dolby B NR .... 65 dB

Verstärker
Max. Ausgangsleistung .... 47 W x 4
Ausgangsleistung (DIN 45324, +B=14,4V) .... 29 W x 4
Klangregler
Baß : .... 100 Hz ±10 dB
Mittel : .... 1 kHz ±10 dB
Höhen : .... 10 kHz ±10 dB
Pegel und Impedanz des Vorstufenausgangs
(während eine CD wiedergegeben wird) .... 1800 mV / 10 kΩ
Vorverstärker-Impedanz .... ≤ 600 Ω

Allgemein
Betriebsspannung (11 – 16 V möglich) .... 14,4 V
Stromverbrauch .... 10 A
Einbaumaß .... 182 x 53 x 150 mm
Gewicht .... 1,2 kg

KENWOOD